

Termenul de  
preschimbare  
a certificatelor  
de  
inmatriculare  
sa prelungit  
cu sase luni

Pag. 13

# ADEVĂRUL

## de Cluj

ziar independent

ANUL XIV NR. 3515  
ISSN 1220-3203

LUNI,  
3 Iunie 2002  
16 PAGINI 4.000 LEI

<http://www.dntcj.ro/adevarul>

### Papa Ioan Paul al II-lea a cerut României să restituie bunurile bisericești

Papa Ioan Paul al II-lea l-a primit, sâmbătă, pe noul ambasador român la Vatican, Mihail Dobre, și a solicitat



autorităților române să restituie bunurile Bisericii confiscate în perioada comunistă, transmite AFP. Suveranul Pontif a declarat, în fața diplomatului român, că speră ca acordurile încheiate între responsabilii Bisericii ortodoxe, catolice și ai Sfântului Scaun să poată fi puse în practică.

Însă el a subliniat că "respectul și colaborarea ar fi ameliorate dacă autoritățile civile și-ar lua responsabilitatea nu numai de a ajuta la găsierea unor soluții potrivite, ci și de a restitui în mod just patrimoniul ecleziastic confiscat, astfel încât să permită Bisericii catolice să intre în posesia acestor bunuri, necesare pentru a-și îndeplini menirea".

Catolicii din România trebuie să dispună urgent de edificii religioase, a afirmat el, adăugând că o rezolvare rapidă a "rănilor trecutului, care constituie potențiale surse de litigii", ar fi în beneficiul tuturor creștinilor și întregii societăți.

## Pîine și circ

CRISTIAN BARA

Început de iunie confuz. Când amețit de călduri infernale, când murat de ploaie și zgribulit de nori negri. Dar tot românul e fericit că are parte de circ. A început Campionatul Mondial de Fotbal. Prilej de a uita de buzunarele goale, de prețuri la care trebuie să numeri atent zerourile. Diferența de fus orar dintre spațiul carpato-danubiano-pontic și Extremul Orient însă îi obligă pe ai noștri să ocupe terasele dotate cu TV color sau fotoliile din propriile cămine încă de la primele ore ale dimineții. Prilej de chiul, de concedii de odihnă sau medicale, aranjate cu pînă de deturmată din rezervele strategice. Ce dacă România și-a aminat prezența la un turneu final de Campionat Mondial pentru cel puțin patru ani? Nici o problemă! Vom urmări partidele fără emoții, detașați, vom putea gusta circul.

De parcă n-ar fi fost de ajuns, vineri noaptea am avut parte de box. Casteală în toată regula între Doroftei al nostru și argentinianul Balbi. Doroftei a oferit încă o bucurie românilor. A luptat cu pumnii, cu capul, dar mai ales cu inima și sufletul. El a câștigat, pe merit, bani incredibili pentru un român de rînd, dar și respectul fiecăruia dintre noi.

Sîmbătă, din nou fotbal. De data asta, de-al nostru. Har Domnului că s-a terminat încă o ediție de campionat murdar, corupt, trucat și scump cît cuprinde. Auzi ce bani se învîrt în fotbalul nostru și te apucă risu-plînsu'. Cîcă Naționalul dacă ar fi pus mina pe titlu ar fi câștigat 25.000\$, adică vrei 800-900 de milioane lei. N-a fost să fie. A câștigat în schimb "U" Craiova, echipa care a trimis tricourile de campioni pe adresa lui Dinamo, doar pentru că a învins Naționalul, 7.000\$. Mai pe vorba noastră vreo 250 de milioane lei. Ia de mai pricepe ceva!

În rest, numai de bine. Politica a trecut pe planul doi chiar și pentru politicieni. Joi au dat și ei cu piciorul în "băsică" într-o partidă de fotbal în care i-au avut ca adversari pe artiști. Circ ieftin și caraghios, aproape emblematic pentru România: politicieni alături de comediantii și cîntăreți de manele.

Deci, nu-i vorbă avem parte de circ din plin mai trebuie rezolvată treaba cu... pîinea.

## Forțele antiaeriene din Transnistria au fost la un pas de a doborî elicoptere românești

Ministerul Apărării din Transnistria a anunțat, sîmbătă, că forțele antiaeriene ale republicii separatiste au fost la un pas de a doborî cele două elicoptere românești care au survolat vineri această regiune, informează corespondentul MEDIAFAX la Chișinău, citind un comunicat al ministerului.

Conform documentului, "cele două elicoptere au zburat deasupra depozitelor cu muniții de la Cobasna, la o altitudine de 150 de metri, și nu au putut fi detectate de radarele de la Chișinău".

"Doar profesionalismul și tăria de caracter ale militarilor transnistreni au făcut posibilă evitarea unei tragedii - lichidarea celor care au violat spațiul aerian al Republicii moldovenești nistrene", se menționează în comunicat.

Ministerul califică incidentul drept "o provocare premeditată îndreptată împotriva Transnistriei, a reluării procesului de negocieri cu Moldova și a semnării Tratatului de bază dintre România și Rusia".

Agencia de presă ITAR-TASS a citat, vineri, "surse din statul major al contingentului rus

din Transnistria" și o declarație a "Ministerului Securității Statului" al autoproclamatei Republici Transnistrene; potrivit căreia elicopterele românești ar fi efectuat un "zbor de spionaj" deasupra unor "depozite de armament ale Grupării operative a forțelor ruse" din localitatea Cobasna, situată în această zonă.

Ministerul român de Interne a anunțat că, în data de 31 mai, două elicoptere ale sale, de tip MI 17 - 110 și 108, s-au deplasat pe ruta București, Galați, Chișinău, Kiev, cu destinație finală Sankt Petersburg, în scopul efectuării reparațiilor capitale, survolînd spațiile aeriene ale Republicii Moldova și Ucrainei. De asemenea, ministrul a precizat că, în prealabil, au fost obținute autorizările diplomatice de survol din partea autorităților competente ale statelor tranzitate. Zborul a decurs în condiții normale, pe culoarul aerian aprobat, în conformitate cu reglementările Acordului aerian dintre România și Republica Moldova, fără a se înregistra vreun incident, a mai afirmat MI.

## De ce nu renunță PSD la imobilul din Piața Avram Iancu nr.15?

Celebrul protocol clujean UDMR-PSD întîrzie să primească semnăturile părților contractante. Motivul este dificil de stabilit cu exactitate, date fiind declarațiile moderate ale celor două părți. Pentru a evita orice conflict pe această temă, pînă acum s-a mers pe varianta "conclucrarea există și în absența protocolului". Conducerea UDMR Cluj pare a fi cea care s-a implicat mai mult în a obține parafarea înțelegerii scrise dintre cele două formațiuni politice. Cu toate că s-a confruntat cu o

ceață densă în cazul imobilului situat în P-ța A.Iancu nr.15, liderii maghiarilor clujeni și-au văzut cu tenacitate de investigații, reușind, pînă la urmă, să dea de capăt problemei. Ea se afla în curtea Ministerului de Interne. Acesta este proprietarul mult doritei clădiri, alături de fostul proprietar Episcopia Reformată. La prima vedere, chestiunea este extrem de simplă, președintele PSD Cluj fiind nimeni altul decît ministrul de Interne. În practică, însă, acțiunea este greu de

realizat pentru că, pînă acum, șeful internelor nu a abordat direct cazul A.Iancu nr.15 într-o înțînire oficială cu colegii de la UDMR. Dincolo de orice speculații, senzația e că PSD întîrzie semnarea la Cluj a protocolului cu Uniunea. Acesta constituie, de fapt, o replică în miniatură a celui național aflat deja în vigoare. Astfel, în mod logic, ceea ce oprește finalizarea sa nu poate avea decît caracter specific, adică zonal. Lecturîndu-l, remarcăm că temele cuprinse în el sînt cele

obișnuite: retrocedarea bunurilor aparținînd Bisericii Maghiare, dezvoltarea învățămîntului în limba maternă și respectarea Memorandumului de Înțelegere între prim-ministrii României și Ungariei pentru implementarea Legii privind statutul maghiarilor din afara granițelor țării. Dintre acestea, ultimul este singurul ce poate suferi modificări date fiind opțiunile

Sorin CĂLIN

continuare în pagina a 16-a

**AGI ROMÂNIA**

Un angajament respectat!

**Generozitate**  
Încrederea ta te ajută.

AGI România  
oferă în aceste  
condiții  
de încredere  
și siguranță  
la servirea  
civilă auto  
receptivă.

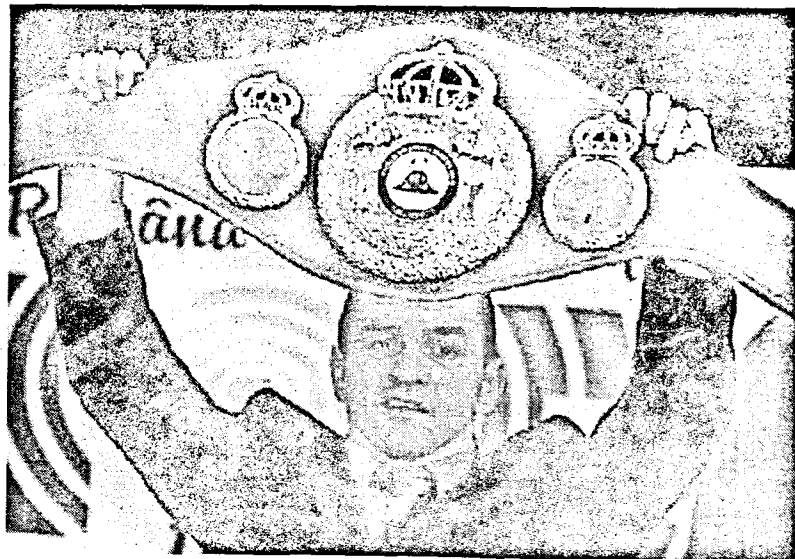
AGI ROMÂNIA  
Strada Vanuțu nr.3, Cluj Napoca  
Tel: 067/802422

## Leonard Doroftei și-a păstrat titlul de campion mondial la versiunea WBA

Pugilistul român Leonard Doroftei și-a păstrat titlul de campion mondial la categoria semiușoară, versiunea WBA, după ce l-a învins la puncte, vineri seară, în cadrul galei "Marea Provocare" de la București, pe argentinianul Raul Balbi.

La finalul celor 12 reprize a cite trei minute, cei trei arbitri judecători l-au declarat în unanimitate învingător pe Doroftei.

continuare în pagina a 16-a



## Președintele Ion Iliescu i-a transmis felicitări lui Leonard Doroftei

Președintele Ion Iliescu i-a transmis, sîmbătă seara, pe Aeroportul Otopeni, felicitări lui Leonard Doroftei pentru păstrarea titlului de campion la categoria semiușoară, versiunea WBA. Președintele Iliescu a precizat că a urmărit "cu sufletul la gură", vineri seara, la Bled, finalul meciului de box câștigat de Leonard Doroftei.

# Agenda

Aici ar putea fi reclama dumneavoastră!

Marturisesc bolile spre furtarea pacatelor

Calendarul ortodox: Sf. Mc. Luchilian cu soția și copiii lor: Ipatie, Paul și Paula.  
Calendarul greco-catolic: Ss. Lucilian și Paula cu fiii lor, m. (tsec. III). În timpul săpt. Av. și Ev. săpt. a 5-a d Paști.

## JUDEȚUL JUDEȚULUI

- PREFECTURA, CONSILIUL JUDEȚEAN: 19-64-16
- PRIMĂRIA CLUJ-NAPOCA: 19-60-30
- PRIMĂRIA DEJ: 21-17-90
- PRIMĂRIA TURDA: 31-31-60
- PRIMĂRIA CIMPPIA TURZII: 36-80-01
- PRIMĂRIA HUEDIN: 25-15-48
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-14-14
- PRIMĂRIA GHERLA: 24-14-14
- POLITIA CLUJ-NAPOCA: 955 și 43-27-27
- POLITIA FEROVIAȚĂ CLUJ-NAPOCA: 13-49-76
- POLITIA DEJ: 21-21-21
- POLITIA TURDA: 31-21-21
- POLITIA CIMPPIA TURZII: 36-82-22
- POLITIA HUEDIN: 25-15-38
- POLITIA GHERLA: 24-14-14
- POMPIERII: 981
- PROTECȚIA CIVILĂ: 982
- GARDA FINANCIARĂ CLUJ: 19-52-23 și 19-16-70, int. 158
- DIRECTIA GENERALĂ A MUNCII ȘI PROTECȚIEI SOCIALE: 197.125
- SALVAREA: 961
- SALVAREA CFR: 19-85-91
- INTERNATIONAL: 971
- INTERURBAN: 991
- INFORMATI: 931
- DERANJAMENTE: 921
- ORA EXACTĂ: 958
- R.A. TERMOVICARE: 19-87-48
- R.A. APĂ CANAL: 19-14-44
- R.A. a Domeniului Public: 43-09-55
- R.A.T.U.C.: 43-09-17
- S.C. "SALPREST" S.A.: 19-55-22
- SC PRISAL: 19-56-32
- DISTRIBUȚIA GAZELOR NATURALE: - INTERVENȚII GAZE 928; 433-424
- JANDARMI: 956
- GARA Cluj-Napoca: 952
- AGENTIA CFR: 43-20-01
- Turda - 31-17-62; Dej - 21-20-22
- ALIANȚA ANTISUICID: 19-16-47
- DIRECTIA GEN. JUD. PENTRU PROTECȚIA DREPTURILOR COPILULUI: 983, 42-01-46
- AGENTIA JUD. DE OCUPARE A FORȚEI DE MUNCĂ CLUJ: 19-54-15
- CASA DE PENSII CLUJ: 43-10-10, 19-08-62
- INSPECTORATUL TERITORIAL DE MUNCĂ: 19-84-07; SESIZĂRI MUNCĂ LA NEGRU: 19-73-77

## FILME

**31 MAI - 6 Iunie**

REPUBLICA - 31.05 - 02.06  
 Politiia în direct. SUA - premieră (13; 15.30; 18; 20.30); Stăpinul Inelelor. Frăția Inelului. SUA - numai de la ora 23, cu tarif redus; 03 - 09.06  
 Festivalul Internațional de Film Transilvania \* ARTA - EURIMAGES: 31.05 - 03.06 Filantropica, România (12; 14.30; 17; 19.30); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole cu tarif redus de la ora 22; 04-09.06  
 Festivalul Internațional de Film Transilvania \* VICTORIA - Stăpinul Inelelor, Frăția Inelului. SUA (S: 15.30; 11.9; D: 12.15.30; 19; L, M, Mi, J ora 23 tarif redus) \* 03-06.06  
 Politiia în direct. SUA, premieră (13; 15; 17; 19; 21) \* FAVORIT - Ora de vîrf 2. SUA (13; 15; 17; 19) \* MĂRĂȘTI - Compania monstrilor. SUA (13; 15; 17; 19); luni - închis.  
 TURDA: FOX - Zi de instrucție, SUA (13; 15; 17; 19; 20; 21.45); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole cu tarif redus de la ora 22  
 DEJ: ARTA - Recuperatorul, SUA (15; 17; 19); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole cu tarif redus de la ora 21  
 GHERLA: PACEA - Muschetarul, SUA (V, S, D: 15; 17; 19; 21; L, M, Mi: 17; 19); vineri, sâmbătă, duminică - spectacole cu tarif redus de la ora 21. Joi - închis.

**TELE 7 abc**

7

Astăzi, 18.00: TELE 7  
 ACTUAL; 18.30: VITRINA;  
 22.00: TELE 7 ACTUAL

## EXIMTUR

AGENȚIE DE TURISM ȘI BILETE DE AVION

vă oferă:

## CURSAERIE

### ORARUL CURSELOR INTERNE

**Luni**  
 Cluj → Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50  
 Otopeni → Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

**marți**  
 Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
 Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

**miercuri**  
 Cluj → Otopeni 7,00, 16,00 și 18,50  
 Otopeni → Cluj 7,30, 12,15 și 20,00

**joi**  
 Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
 Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

**vineri**  
 Cluj → Otopeni 7,00, 20,10 și 21,05  
 Otopeni → Cluj 11,00, 14,30 și 20,00

**sâmbătă**  
 Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
 Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

**duminică**  
 Cluj → Otopeni 7,00 și 15,15  
 Otopeni → Cluj 8,25 și 20,00

### ORARUL CURSELOR EXTERNE

Cluj → Frankfurt  
 Marți, joi, sâmbătă și duminică 9,40  
 Frankfurt → Cluj  
 Marți, joi, sâmbătă și duminică 11,50  
 Cluj → Viena  
 luni, miercuri - 9,45, vineri - 15,10  
 Viena → Cluj  
 luni, miercuri - 11,15, vineri 17,05  
 Cluj → Bologna  
 luni, miercuri - 13,30, vineri - 15,45  
 Bologna → Cluj  
 luni, miercuri - 15,25, vineri 17,40.

Rezervări prin telefon și e-mail sau la sediul firmei:  
**EXIMTUR, str. A. Șaguna 34-35**  
 tel/fax: 064-433.569; 193.442  
 e-mail: travel@eximtur.ro

## FARMACII

**Farmacii cu serviciu permanent.**  
 Farmacia "CYNARA", Calea Florești nr.75, tel. 42.62.72, orar non-stop.  
 Farmacia "REMEDIU-FARM", b-dul 21 Decembrie nr. 131, tel. 41-29-01, orar non-stop.  
 Farmacia "VISCUM", str. Fintinele nr. 7, tel. 092/32-80-30, orar non-stop.

**Farmacii cu serviciu prelungit.**  
 Farmacia "DAPHNE", str. Plopiilor nr. 50, telefon 429.405, orar 8-20.  
 Farmacia "INTERPHARM", str. Primăverii nr. 5, telefon 42-71-95, orar 8-22.  
 Farmacia "CLEMATISFARM", Piața Unirii nr. 10, telefon 19-13-63, orar 8-22.

**Garda de noapte**  
 Farmacia nr. 6, "SPERANȚA", P-ța A. Iancu nr. 5, telefon 19-64-56, orar 20-8.

## POLICLINICA FĂRĂ PLATĂ "FAMILIA SFÎNTĂ"

• 3-7 mai •

Medicină generală. Dr. I. Boilă - 4, 5, 7 (11-13); 3 (15-17); dr. R. Colăraș - 5 (10-12); dr. M. Diaconu - 5 (16-18); dr. S. Loga - 7 (9-11); dr. D. Oltan - 3 (14-16); dr. A.F. Oros - 6 (14-16); dr. A. Păunescu - 4 (16-18); 5 (15-17); dr. D. Platon - 3 (9-11); 6 (16-18); dr. L. Rața - 3 (15-17); dr. M. Suciuc - 6 (10-12); dr. V. Tătaru - 7 (10-12); dr. C. Tănea - 4 (9-11); dr. A. Varga - 3 (7-9); dr. C. Vlaicu - 3 (11-13); Homeopatie. Dr. L. Barăbaș - 5, 7 (10-12); Cardiologie. Dr. A. Iancu - 6 (10-12); dr. I. Ivanciuc - 4, 6 (12-13); dr. I. Pașu - 5 (11,30-13); dr. T. Popescu - 5 (9-11); dr. N. Prisca - 5 (16-18); Internă. Dr. G. Rădulescu - 4 (9-11); Ginecologie. Dr. M. Alajini - 3 (15-17); dr. D. Rotaru - 6 (15-17); Chirurgie. Dr. D. Chirilă - 6 (17-18); dr. C. Cosma - 5 (11-13); dr. P. Pitea - 6 (9-11); dr. M. Simu - 7 (11-12); Chirurgie plastică. Dr. S. Nassiri - 3 (17-18); Pediatrie. Dr. M. Fritea - 5 (12-13); dr. R. Mitea - 4 (14-15); dr. L. Toma - 6 (11-13); Psihiatrie. Dr. L. Glodan - 3 (15,30-17); Endocrinologie. Dr. E. Popescu - 5 (9-11); Psihologie. Dr. L. Boilă - 4 (14-16); Dermatologie. Dr. O. Roșca - 3 (16-17); dr. I. Sârbu - 3 (11,30-12,30); dr. M. Teleagă - 4 (9-11); O.R.L. Dr. E. Plăian - 6 (9-11); Neurologie. Dr. M. Abrudan - 6 (12-13); Ecografie. Dr. E. Fazakas - 3 (12-13); S. Fîimon - 6 (10-12); dr. L. Negru - 4 (16-17); dr. I. Usinevicu - 7 (10-12); Pneumo-fiziologie. Dr. M. Man - 4 (14-16); Reumatologie. Dr. C. Nedelcu - 6 (16-18); Urologie. Dr. Z. Popa - 6 (12-13); Hematologie. Dr. C. Nicoric - 3 (10-11); Oncologie. Dr. L.D. Ciule - 6 (15-16); Oftalmologie. Dr. M. Gavriș-Chertes - 3 (16-17); dr. I. Horge - 4 (14-15); dr. M. Nassiri - 6 (15,30-17,30); dr. R. Pop - 3 (11-13); dr. E. Sandovici - 2 (16-17); Neuro-psihiatrie infantilă. Dr. E. Vălean - 3 (14-15); Gine-onco-colposcopie. M. Risca - 5 (9-11); Ortopedie. Dr. Z. Popa - 6 (12-13); Laborator. Ch. pr. S. Moșoigo - 3, 4, 5, 6, 7 (9-11).

În cadrul policlinicii se fac tratamente precum și analiza de laborator. Laboratorul de analize medicale are profil de biochimie și hematologie. Recoltările se fac de luni pînă vineri, între orele 9-11. Rezultatele se eliberează în aceeași zi, după ora 14. Trimiterile sînt valabile și de la medicii din afara policlinicii. Pentru chirurgie plastică și reparatoare, radiologie planificarea bolnavilor se face la sediul Policlinicii pe bază de bilet de trimitere. Planificarea bolnavilor se face la sediul Policlinicii, str. Moșilor nr. 39 și la tel. 43-00-01, între orele 16-17, de luni pînă vineri. Planificarea bolnavilor la ecograf și EKG se face numai pe bază de trimitere de la medicii noștri. Donațiile se fac la sediul Policlinicii, la secretariat, și în contul nr. 25.11.01.03.09.38 CEC Filiala Cluj-Napoca.

## BIBLIOTECA

Biblioteca Județeană

"OCTAVIAN GOGA": Sediul Central (Calea Dorobanților f.n., tel. 430.323, fax: 40-64-195.428);

luni - vineri: 9,00-20,00; Centrul de Informare Comunitară (str. M. Kogălniceanu nr. 7, tel. 195.620); luni - vineri: 9,00 - 20,00; Sala de lectură (str. M. Kogălniceanu nr. 7, tel. 430.434); luni - vineri: 9,00 - 20,00, sîmbătă: 9,00 - 14,00; Filialele: Mănăștur (str. Izlazului nr. 18, tel. 165.784), Mediateca (str. Izlazului nr. 18, tel. 165.784), Zorilor (str. Observatorului nr. 1, tel. 438.409); luni, miercuri, joi: 14,00 - 20,00, marți, vineri: 9,00 - 15,00; Colecții speciale (str. Observatorului nr. 1, tel. 438.409): luni - vineri: 8,00 - 15,00; Filiala Biblosan (Spitalul de Recuperare, tel. 123.066 int. 177): luni - vineri: 9,00 - 16,00.

• Biblioteca Germană (strada Universității 7 - 9): luni - 10-14; marți, miercuri, joi - 12-16; vineri - 10-16.

• Biblioteca Centrului Cultural Francez (strada I.I.C. Brătianu 22); Orar luni: 14-19, marți-vineri: 10-19, sîmbătă: 10-13.

• Biblioteca Centrului Cultural German "Hermann Oberth" (str. Memorandumului 18). Orar: luni, marți, miercuri, joi: orele 16-20.

## Dispensarul Policlinic cu Plată

oferă consultații de toate specialitățile, tratamente de reumatologie, mică chirurgie, ecografie, analize de laborator, radiologie, stomatologie la cele mai mici prețuri, asigurate de doctori de înaltă pregătire profesională.  
 Adresa: Stefan Ludwig Roth nr. 19 (fosta Măloasa).  
 Tel.: 130.330 sau 432.557.

## telespectator

Luni, 3 iunie

7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 Strict necesar; 8,50 Știrile de sîmbătă asta (r); 9,20 Fotbal Cupa Mondială: Croația-Mexic (d); 11,30 Info Mondial; 11,50 Fotbal Cupa Mondială; 14,00 Jurnalul de prînz; 14,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 16,30 Kronika; 17,30 Pasiuni (s); 18,15 Fotbal Cupa Mondială (r); 20,00 Jurnal. Meteo; 20,35 Info Mondial; 20,45 Curat Caragiale! Paroli; 20,50 Iartă-mă!; 21,50 Orașul Îngerilor (s); 22,45 Memoria exilului românesc (do); 23,30 Jurnalul de noapte; 23,45 Clubul Cupei Mondiale; 1,00 Fotbal Cupa Mondială (r).

7,00 Arca lui Noe (r); 7,30 Tată, am încurcat-o! (s); 8,00 Piatra magică (s/r); 8,30 Cafeaua de dimineață; 9,30 Călătoria lui Allen Strange (s); 10,05 Flipper și Lopaka (s/r); 10,30 Lumea lui Chiț-Chiț (r); 11,15 Prietenii lui Pitocot (r); 12,10 Berzele fac ce vor ele (f/r); 13,30 Medalion de interpret (r); 14,00 Desene animate; 15,15 Știri; 15,20 Toți, împreună; 16,10 Cronici votive (r); 16,40 Oprea obligatorie; 17,00 Destine; 17,25 Răscruți (do); 18,00 Călătoria lui Allen Strange (s); 18,30 Telejurnal; 19,00 În mijlocul furtunii (s); 20,00 Paleta (do); 20,30 Zona crepusculară (s); 21,00 Puls 2002; 21,30 Reforma la bani mărunți; 22,00 Teatrul: Căsătoria de Gogol; 23,30 Știri; 23,35 Invenții (do/r); 0,30 Minutul 91 (r).

7,00 Observator. Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 9,00 Te voi iubi mereu (s); 11,00 Misiune imposibilă (s/r); 12,00 Roswell (s/r); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Academia vedetelor (r); 16,00 Ispita (s); 17,00 Știri; 17,20 Soledad (s); 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Ninja din Beverly Hills (co.SUA 1997); 22,00 Observator. Sport. Meteo; 22,30 Marius Tucă Show; 23,30 Zbor fatal (f. SUA 1988); 1,30 Observator (r); 2,30 Zile din viața noastră (s); 4,00 Cafeaua cu sare (r); 5,00 Marius Tucă Show (r); 6,00 Ispita (s/r).

7,00 Teo (div./r); 8,00 Știrile Pro TV; 9,15 Tinăr și neliniștit (s/r); 10,15 Lanțul slăbiciunilor (r); 11,30 Rideți cu oameni ca noi (div./r); 13,00 Secolul 20 - în spatele istoriei (do, p.); 14,00 Robin Hood... (f/r); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,45 Teo (div./r); 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Urmărire generală; 21,00 La bloc (s); 21,30 CaȘsa Loco (s); 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 Familia Bundy (s); 23,00 Dincolo de rangoon (dramă SUA 1995); 1,00 Știrile Pro TV; 1,15 Profiler (s); 2,15 Bonanno I (f. biografic SUA/Canada '99, p.).

7,00 Lună sălbatică (s/r); 8,00 Zid - em. muzicală; 12,55 Clip Art; 13,00 Hit 40 (r); 14,00 Morcoveață (d.a.); 14,30 Levintza prezintă (r); 15,00 Filmul și televiziunea (r); 15,30 Lună sălbatică (s); 16,30 M.A.S.H. (s); 17,00 Real TV; 17,30 Camera de rîs; 18,00 Focus; 19,00 Prietene și rivale (s); 20,00 Dublu impact (f. SUA 1991); 22,00 Vinătoarea comorilor (s); 23,00 Focus Plus - em. de știri; 23,30 M.A.S.H. (s/r); 0,00 Camera de rîs (div./r); 0,30 Real TV (r); 0,55 Clip Art (r); 1,00 Focus - em. de știri (r).

7,35 Știri (r); 7,50 Videoclipuri; 11,00 Tentații (r); 12,00 Documentar DW; 13,00 Istoria creștinismului (r); 13,30 Videoclipuri; 14,30 Hollywood (r); 15,00 Roșcovanul (f/r); 16,35 Documentar DW; 17,00 Reportaj 7 abc (r); 18,00 Germania astăzi (do); 18,30 Telejurnal; 19,00 Auto Motor Sport (do); 19,25 Pronosport; 19,30 As show (r); 20,30 Drum în penumbra (dramă România 1972); 22,10 Concert de muzică populară (r); 23,00 Documentar DW; 23,35 Sinteza zilei; 23,50 Videoclipuri.

7,45 Căsuța poveștilor (r); 8,15 Povești adevărate (r); 9,00 Maria Belen (s/r); 10,15 Singe din singele meu (s); 11,20 Muzica de acasă; 11,50 Mariu (s/r); 12,45 Salome (s/r); 13,40 Petrecerea (r); 15,00 Dreptul la viață (s); 15,50 Căsuța poveștilor (d.a.); 16,00 Fiorella (s); 17,30 Vei fi a mea, Paloma! (s); 18,30 Maria Belen (s); 19,30 Povești adevărate; 20,00 Taina din adîncuri (s); 21,00 De 3 x femeie; 22,00 Salome (s); 22,55 Dragoste și putere (s); 23,25 Povești adevărate (r); 0,00 Fiorella (s/r); 1,30 Dreptul la viață (s/r); 2,15 De 3 x femeie (r); 3,15 Acasă la ... cu R.Săraru (r).

NCN: 9,00 09 dimineață; 10,00 Cheia problemei (r); 11,00 Audiențe (r); 18,30 Express NCN; 19,00 Sport club NCN; 20,00 Express NCN; 20,30 Față în față cu reforma; 21,45 Express NCN;

18.30-19.30 Drumuri ale cunoașterii - realizator Rada Muraru (medicina); 19.30-19.45 Spoturi&Promo; 19.45-20.30 Top Business - realizator Nicoleta Țăranu (economic).

Redacția nu își asumă responsabilitatea pentru schimbările intervenite în programele posturilor de televiziune.

## OPERA MAGHIARĂ

astăzi, de la ora 19,00:  
**DON QUIJOTE ȘI...**  
 de Zalan Tibor

**RADIO CLUJ sună bine**

de 48 de ani

(C. 151)

## Centrul NAPOCA 2000

Sala Sporturilor

Oferă publicului larg, de luni pînă sîmbătă, între orele 10-20:

- fitness asistat de instructor specializat
- aparatură complexă de body-building și recuperare
- masaj și kinetoterapie
- aplicații de parafină
- saună
- hidroterapie în bazin încălzit
- aerobic
- recuperare medicală

Totul sub strictă supraveghere și control medical.  
 Acces individual sau pe bază de abonament.  
 Informații și programări:  
 094-578429; 184176.

## CABINET MEDICAL DE STOMATOLOGIE

Calea Moșilor nr. 106, ap. 5  
 Dr. Socolov Gelu - medic primar  
 Dr. Socolov Mihaela - medic primar

**Tratamente stomatologice complexe:**

- terapie • protetică (ceramică)
- chirurgie (rezecții, implante)

Programări zilnic la tel.: 430.028

Orar:  
 luni - vineri: 9 - 19,  
 sîmbătă: 10 - 13.

## Pentru studenți, pensionari șomeri: reducere 20%

## ONCOPRAX

CABINET MEDICAL ONCOLOGIC  
 CLUJ-NAPOCA  
 str. PROF. CIORȚEA nr.9  
 (cartier Grigorescu)

CONSULTAȚII:  
 Prof. dr. LUCIAN LAZĂR  
 (Ginecologie, Chirurgie, Oncologie)  
 L, Mi: 15-18; Ma, J: 16<sup>30</sup>-18<sup>30</sup>  
 Dr. VALENTIN POPESCU  
 (Chirurgie, Oncologie)  
 Ma, J: 14<sup>30</sup>-16; V: 15-17  
 S: 9-11  
 Dr. DAN-SORIN POPESCU  
 (Urologie)  
 L, Mi: 18-20; Ma, J: 18<sup>30</sup>-20  
 V: 16-20

PROGRAMARE:  
 tel/fax (064) 18.76.04  
 În timpul orelor de funcționare a cabinetului

## MEDIPRAX

Centru medical  
 Prof. Dr. HUȚANU Ioan  
 Cluj-Napoca, str. Ion Meșter 221

CONSULTAȚII,  
 TRATAMENTE URGENTE:  
 CHIRURGIE PEDIATRICĂ;  
 ORTOPEDIE;  
 MALFORMAȚII  
 CONGENITALE;  
 UROLOGIE PEDIATRICĂ;  
 PEDIATRIE;  
 MEDICINĂ GENERALĂ;  
 DERMATOLOGIE;  
 HOMEOPATIE;  
 BIOENERGIE;  
 ECOGRAFIE.

Informații, programări la telefon:  
 (064) 421806; 094-605935.

Linia telefonică de intervenție în criză și prevenție a suicidului inițiată de LABORATORUL DE SĂNĂȚATE MENTALĂ CLUJ stă la dispoziția dvs. de luni pînă vineri între orele 8 - 22. Vă așteptăm apelurile la numărul 186864.

## Luni, 3 iunie

06:00-07:00 Prima oră (Program informativ-BBC - 6:00);  
 CD Date meteo - 6:20; Informații utilitare - 6:30; Informații culturale - 6:40); 07:00-10:00 Primul salut - cu Ștefan Coroian (07:00 Știri; 07:20 Revista presei locale, 07:40 Revista presei centrale, 07:50, 08,50 Horoscop; 08:00 Știri, 08:20 CD Sport cu Mihăi Petrușcă, 09:00 Știri, 09:20 "Ce mai crede lumea", 9:40 Spune-ți pășul); 10:00-13:00 Zona liberă - cu Emil Blotor (10:00 Știri. Program de însoțire, informații, concursuri; 11:00 Program informativ BBC); 13:00 - 15:00 Scurt pe doi - cu Marius Marchiș (13:00 Știri + Meteo. Emisiune Interactivă, 14:00 Știri); 15:00 - 18:00 Conspirația - cu Tudor Runcanu (15:00, 16,00, 17,00 Știri, meteo, sport, Telefoane surpriză în direct pentru sărbătorii zilei) 18:00-18:30 Program informativ BBC; 19:00-21:00 Cuiul lui Pepelea - cu Tudor Runcanu; 21:30-23:00 Sufletul orașului - cu Marius Marchiș.

## Luni, 3 iunie

Știri: 09.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00; BBC: 06.00, 11.00, 14.00, 18.00; 6.30-9.00 Super matinal. Știrile locale, interviuri, horoscop (6.40, 7.20, 8.20), Punctul de vedere (7.45), Liniuța de dialog (8.30), Buletin rutier (8.55); 9.00-12.00 Patrula de serviciu: 9.30 Revista presei, Punctul de vedere (10.15); Concursuri (10.30,12.30);12.45 Sport pe mapamond; 13.20 Sfatul Bătrînilor - BBC; 17.00-18.00 Show pe ei - Comelia Pantea, Ionel Ignat, 19.30 Power Play 12.00-18.00 Caleidoscop

## Luni, 3 iunie

fm: 20.00 Snergia, 24.00-01.00 Noaptea Criminale - Nicu Alexandrescu, 01.00-6.00 Unde Magice.

Luni, 3 iunie  
**UNIPLUS Radlo** Program informativ BBC: 6,00-6,30;8,00-8,20, 11,00-12,00, 14,00-14,30; 18,00-18,30; 21,00-21,30, 23,00, 6,30-10,00 Uniplus de dimineața, 06,35, 8,20 Calendarul zilei. Meteo: 06,45, 9,45 Horoscop. 9,00 Știri locale. 9,20 Programul cinema. 9,55 Informații culturale. 10,00, 12,00, 13,00, 15,00, 16,00, 17,00 Știri naționale și locale. 10,00-14,00 Punct... și de la Zece; 14,30-18,00 Uniplus alternativ. 18,30-21,00 Trei ceasuri bune.19,00 Știri locale. 22,00; Știri naționale 21-30-6,00; Uniplus nocturn.

Luni, 3 iunie  
**radioCLUJ** 6,00 Bună dimineața. O emisiune cu informații, actualități și muzică, prezentată de Dan Horea. 8,00 Emisiunea în limba maghiară. 10,00-11,00 De zece ori România; 11,05 Exclusiv magazin. Prezintă Cristian Zoicaș; 12,00 Radiojurnal transilvan; 12,45 Microfonul ascultătorului; 12,45 Emisiunea în limba ucraineană; 13,00 Radiojurnal București. 15,00 Emisiunea în limba maghiară. 18,00 Radiofax - Actualitate în 30 de minute. Prezintă Anca Băltan; 18,30 Atheneu - revistă radiofonică de cultură, artă și știință, prezintă Oana Cristea Grigorescu; 20,00 Știri. 20,05 Serata muzicală - cu Ciprian Rusu; 21,50 Buletin de știri. 21,58 Închiderea programului pe 909 și 1593 kHz; 22,00-24,00 Pe 95,6 MHz Paralele muzicale.

## RADIO FIR 96,2 FM DEJ

Luni, 3 iunie  
 Linia de start 6.00-10.00.  
 horoscop, sport, power play, rețeta zilei, știri, muzică: Firu'n zece pașpe, 10.00-14.00, muzică, dedicații, divertisment, power play, știri, revista presei; 96,2 FM/ZI

## NOUL PARTENERIAT RUSIA-NATO: EPILOGUL A 50 DE ANI DE RĂZBOI RECE

### "LA STAMPA"

Această alianță se prefigurează deja drept un pivot al noii ordini internaționale. În discursul pronunțat la Varșovia în iunie 2001, președintele Bush a conturat proiectul unei "Case a libertăților" între toate democrațiile din Vest și Est. Atentatul terorist din 11 septembrie (2001) și acordul privind dezarmarea nucleară convenit cu Rusia au accelerat acest proces, iar la 28 mai, la Pratica di Mare, s-a născut ceea ce secretarul de stat al SUA, Colin Powell, a numit "comunitatea națiunilor libere", care se întinde astăzi de la Vancouver la Vladivostok, acoperind întreaga emisferă nordică a planetei.

Statutul Consiliului Comun NATO-Rusia se bazează pe Carta de la Helsinki, din 1975, și pe Carta Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE), recompensând inițiativa Administrației americane, care a dorit să confere procesului de reconciliere dintre Est și Vest de după Războiul Rece o formă politică oficială și să îi traseze o misiune strategică: garantarea securității colective. Adresându-se partenerilor mesei rotunde de la Pratica di Mare, președintele Bush a îmbrăcat firesc "hainele de lider" al nou-născutei "comunități a națiunilor libere", definind obiectivele și drumul de parcurs pe viitor în trei etape succesive.

În prima etapă, vor fi înfruntate pericole imediate, precum "combaterea terorismului, prevenirea proliferării mijloacelor de distrugere în masă și planificarea operațiunilor de urgență" (Afganistan, Irak și alte viitoare cimpuri de război). Cea de-a doua etapă va consta în ameliorarea coordonării în regiuni precum Balcanii, în vederea gestionării concertate a complexului de resurse militare și informații secrete ale "Celor 20", care, uniți, reprezintă cea mai

mare capacitate de război existentă vreodată în istoria omenirii. Președintele american și-a focalizat în mai mare măsură atenția asupra celei de-a treia etape, proiectând orizontul strategic al "Celor 20" în "extinderea cooperării în domeniul apărării antirachetă și al controlului cerurilor". Este vorba de proiectul pe care președintele Bush l-a expus europenilor și rușilor în cursul primei sale vizite în Europa, în iunie 2001: implicarea acestora în realizarea proiectului "Scutul antirachetă", pe care SUA vor începe să îl construiască, în scopuri autodefensive, cu începere din 14 iunie. În Declarația summitului de la Roma se vorbește mai ales de "apărarea antirachetă în teatre de război", deoarece rachetele cu rază scurtă și medie de acțiune sînt cele care amenință în cea mai mare măsură Bătrînul Continent. În opinia președintelui Bush, semnînd documentul de la Pratica di Mare, partenerii SUA au făcut primul pas spre un "Scut" comun.

Conducerea "comunității de națiuni libere" implică însă multe alte riscuri politice, deoarece se mențin încă divergențe între SUA, Europa și Rusia. Pe viitor, diplomația SUA își propune să medieze dezacordurile dintre "Ceii 20", cu scopul de a amplifica și întări Alianța împotriva terorismului și pentru a garanta stabilitatea. Obiectivul lui George W. Bush este transformarea "Celor 20" într-un pilon al noii ordini internaționale. Nu este împlător faptul că tocmai la Pratica di Mare au fost adresate două mesaje politice celor două regiuni cele mai incandescente ale planetei: subcontinentul indian și Orientul Mijlociu. În ambele cazuri, "Ceii 20" au făcut zid comun, astfel încît cele două regiuni nu vor putea ignora forța politică a mesajului adresat. Pentru a clarifica cit mai bine viziunea sa asupra eredității sovietice, Vladimir Putin a citat o

cugetare celebră a lui Winston Churchill: "Rusia nu a fost niciodată mai puternică pe cît a dorit să fie, dar nici atît de slabă pe cît ar fi dorit-o mulți". Cu alte cuvinte, noua alianță cu Occidentul ("la care nu exista alternativă"), nu va fi cu sens unic și, deși este posibil ca opiniile reciproce să nu coincidă, ceea ce unește Rusia de NATO este mai important decît ceea ce le separă. În ceea ce privește extinderea NATO, care va fi consfințită la summitul de la Praga din luna noiembrie, Vladimir Putin a precizat că poziția Rusiei nu s-a schimbat: Moscova se va opune. Politicianul de la Kremlin, care consideră că pragmatismul este singura regulă a politicii externe ruse, a subliniat în cadrul conferinței de presă, că un "document singur nu este suficient, este nevoie de fapte". Este vorba de faptul că dincolo de aranjamentele strategice comune rămîne punctul nodal al economiei și al ajutoarelor occidentale sau că politica de deschidere a Rusiei față de Occident este sortită eșecului dacă țara va fi izolată economic.

### "CORRIERE DELLA SERA"

Noii cavaleri ai Mesei Rotunde împlinesc un vis vechi. Masa a fost cu adevărat rotundă, deși nu a participat regele Arthur, ci numai lordul Robertson, iar cavalerii au fost în număr de 20, nu de opt. Dar visul este același: regatul virtuos al regelui Arthur din Evul Mediu, cel al unei Europe Unite și în pace de la Atlantic la Uralii de azi. Consiliul NATO-Rusia este un prim pas spre integrarea tot mai mare a Rusiei în Europa, dacă nu pînă în punctul în care se poate lansa ipoteza unei apropiate aderări la UE, cu siguranță pentru a crea un "spațiu de securitate" care să înglobeze tot continentul și teritoriul rus, pînă la Pacific. Vladimir Putin își află în

Declarația de la Roma un mijloc de relansare politică, care îi permite să privească spre viitor și să prefigureze mișcările viitoare. Liderul care va "trece" odată pentru totdeauna Rusia în tabăra occidentală nu are dubii în ceea ce privește interesul țării sale, crede sincer că acesta rezidă în Occident. Rusia de mîine (dacă nu chiar cea de astăzi) va fi redimensionată și nu va mai fi doar un interlocutor privilegiat al SUA, așa cum s-a întîmplat în perioada existenței celor două superputeri. Calea renașterii economice și, în perspectivă, a prosperității Rusiei, trece prin cooperarea cu lumea industrializată și cu lumea democratică. La fel ca Putin gîndesc colaboratori apropiați, precum ministrul Apărării, Serghei Ivanov, o mare parte a populației ruse, intelectuali, așa-numiții oligarhi, cei care vînd și produc. Rămîn legați de vechile viziuni aproape toți militarii, funcționarii - o categorie ce nu trebuie neglijată în Rusia - țărani și foarte numeroșii săraci ai țării. Numai schimbînd situația economică a țării (datorită relațiilor strînse cu Occidentul și investițiilor străine), Putin îi va putea atrage de partea sa pe cei care votează astăzi cu opoziția, "cu burta".

### "GAZETARU"

#### NATO îi va fi recunoscătoare Moscovei pentru "îngăduința" sa

Statutul de membru al NATO s-a dovedit a fi pentru Rusia o "ocupație profitabilă". Imediat după ce a fost semnată Declarația de la Roma, Silvio Berlusconi le-a propus colegilor săi din cadrul Alianței să strîngă pentru statul rus 10 miliarde de dolari, aparent pentru desființarea rezervelor de arme de distrugere în masă, însă, în realitate, pentru "întărirea unei motivații pozitive"

De acum încolo, Rusia și NATO vor colabora pe o bază absolut echitabilă, în chestiuni de interes comun. Lista acestor probleme este ultracunoscută: lupta împotriva terorismului, măsuri pentru situații de criză, neproliferarea armelor de distrugere în masă, măsuri de control al armamentului, operațiuni de căutare și salvare pe mare, reacții în caz de situații militare extraordinare, colaborare în domeniul reformelor. De altfel, se așteaptă ca, pe viitor, lista temelor să fie extinsă. În orice caz, Rusia nu intenționează să se mulțumească doar cu atât.

Acestea sînt rezultatele summitului de la Roma. Care sînt reacțiile? Cel de-al doilea summit "istoric", într-o perioadă de numai două săptămîni, este întîmpinat de către oficialii ruși cu mare entuziasm. "Sfîrșitul Războiului Rece", "lichidarea sistemului bipolar" acesta este leit-motivul tuturor comentariilor făcute de către liderii ruși. De altfel, nimeni nu pune la îndoială faptul că lumea va avea doar de cîștigat de pe urma colaborării dintre Rusia și NATO.

Dar cine va cîștiga mai mult, Rusia sau NATO? Iată într-adevăr o întrebare interesantă. Potrivit opiniei șefului Comisiei internaționale a Consiliului Federației (Parlamentul rus), Mihail Marghelov, în linii mari, "NATO va lua mai mult decît va oferi". Acest lucru a fost confirmat și de către Vladimir Putin: "Noi, într-adevăr, ajutăm NATO să se adapteze la noile realități. Și facem acest lucru în mod conștient". Totodată, întrebarea cu privire la ce va obține exact Rusia de la unirea cu NATO rămîne deschisă. De fapt, lăsîndu-se "înglobată" de acest organism atîtădată ostil, Rusia a recunoscut că, la această oră, NATO reprezintă unicul mecanism capabil să asigure securitatea internațională. Iar aceasta înseamnă că rolul OSCE va fi treptat redus la zero.

## CIEL ROMANIA face o OFERTA EXCEPTIONALA pentru judetele Cluj, Bihor, Maramures, Satu-Mare, Salaj si Bistrita



Soluția de referință

Un motiv  
in plus  
sa devii  
utilizator Ciel:

pachetul de programe

CIEL FINANCE MANAGER

la un

PRET INCREDIBIL!

COMANDA ?

DOCUMENTATIE GRATUITA?

Contactati unul din dealerii

CIEL din judetele

mentionate alaturat sau

direct la numarul 01-201.53.00

http://www.ciel.ro

pana in 16 iunie 2002

pachetul de programe

CIEL FINANCE MANAGER

numai \$ 229

(fata de pretul de lista de \$ 449)

pachetul de programe  
CIEL FINANCE MANAGER  
cuprinde urmatoarele module :

#### CIEL CONTA

Program de contabilitate generala, auxiliara, de gestiune si bugetara. Listari: Carte Mare, Balanta de verificare, Jurnal, Jurnal comerciale cu TVA, Balanta anterioara, Decont TVA, Declaratie de impozit pe profit, Cont de profit si pierdere etc.

#### CIEL GESTIUNE COMERCIALA

Linia completa: clienti, furnizori, stocuri. Documente comerciale: pro-forma, facturi, comenzi, avize expedite, chitante fiscale, facturi import, miscari de stoc etc.

#### CIEL SALARII

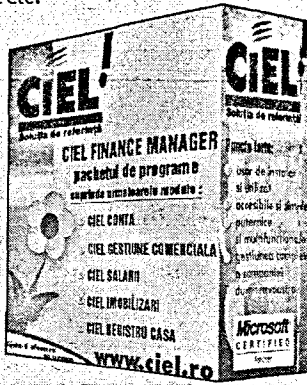
Program pentru calculul salariilor si al cheltuielilor. Listari: Raport Plati, Centralizator, Stat de Plata, Situatii concedii, Fisa individuala, Fisa fiscala etc.

#### CIEL IMOBILIZARI

Program pentru gestiunea completa a mijloacelor fixe si a amortizarii lor liniare, degresive si accelerate.

#### CIEL REGISTRU CASA

Program ce permite listarea Registrului de Casa. Fisier platii/incasari, terti, trezorerie. Culegere platii/incasari. Listare Regstru de casa etc.



Pretul este cota pentru versiunea Windows, monopost.  
Produsele sunt disponibile si in versiuni retea, care se pot achizitiona la diferenta de pret aferenta. Toate produsele Ciel sunt multisocietate si disponibile in versiuni Windows si Dos.  
Programele permit transferul de date in CIEL CONTA.

#### Varzate si asistenta:

- CLUJ: CIEL CONSULTING - Cluj Napoca (tel) 0341-924899 - Str. Gh. Blascu nr. 107, cam. 312
- FRSC CONSULTING - Cluj Napoca (tel) 0341-424.061 - Str. Bilitza nr. 7, cam. 108
- BIHOR: APSYLOG - Oradea (tel) 069/414.645 - Str. Ecaterina Teodorovici 47, ap. 6
- MARAMURES: MULTINET - Bala Mare (tel) 067/222.701 - Bd. Unirii 13/4
- SATU-MARE: DATAELECTRONIC - Satu Mare (tel) 061/242.962 - Str. E. Lovinescu nr. 1

#### Dealerii CIEL

- BIHOR: FELIXAL - Beius (tel) 095-320775
- MARAMURES: CUMULUS LOGIC - Bala Mare (tel) 067/222.477 - Bd. Bilitza nr. 107, cam. 312
- GEN MARKETING GOLD - Sibiu (tel) 067/241.810 - Str. Zimbru nr. 26
- SATU-MARE: MANIAR VESSE - Carei (tel) 067/861.786 - Str. Mihai Viteazul nr. 15
- BORHIDA MURCIA - Negresti Oas (tel) 091284.918
- BISTRITA-NASAUD: INE - Bistrita (tel) 067/227.706 - Str. Unirii nr. 47

#### Varzate produse:

## Festivalul Internațional de Film Cannes, Venezia, Varșovia... CLUJ-NAPOCA!



Lunile și săptămânile de așteptare au devenit ore. Doar câteva pînă la debutul primei ediții a Festivalului Internațional de Film Transilvania, festival ce așază Clujul, repet acest lucru, alături de marile și prestigioasele festivaluri de profil din întreaga lume.

Deschiderea oficială are loc astăzi, 3 iunie, ora 20, cinematograful "Republica", o dată cu prezentarea filmului *Occident*, regia Cristian Mungiu, film prezent și în Festivalul de la Cannes



Marfa și banii

2002, unde a avut parte de cronici favorabile.

Festivalul propune și alte titluri interesante în cele patru secțiuni - Trofeul Transilvania, Filme românești, Supernova, Umbre - de văzut fiind *Pianista*, *Victime și crime*, *Cina cea de taină*, *Scarlet Diva*, *Sexe opuse*, *Natura umană*, *No Man's Land*, *După-amiaza unui torționar*, *Zile fierbinți*, *Jocuri ciudate...*, cu regretul de a nu putea să le amintesc pe toate.

### Juriul

La prima ediție, TIFF îi are în juriul internațional pe Lewis B. Chesler/producător/Stațiile Unite, Hrafn Gunnlaugsson/regizor/Islanda/filmele sale au reprezentat Islanda în cursa pentru Oscar și premiile Felix, Ron Holloway/critic de film/Stațiile Unite/autor a numeroase articole de film și teatru pentru publicațiile *Variety*, *Hollywood Reporter*, *Moving Pictures International*, *KINO German Film*; Medalia de Aur a Festivalului de la Cannes în 2000, Oana Pellea/actriță/România/Golden Eagle la Festivalul de la Batumi, Premiul Special al Juriului la Festivalul de la Geneva, Constantin Vaeni/regizor/România, Marele Trofeu la Festivalul de la Avelkino, Marele Premiu la Festivalul de film politic de la Bruxelles.

Directorul onorific al festivalului este Marcel Iureș, nume ce nu are nevoie de prezentări speciale.

### Noutăți de ultimă oră...

• pînă în prezent, s-au vîndut bilete în valoare totală de peste 20 de milioane de lei, de mare succes bucurîndu-se abonamentele pentru cinci și opt filme, precum și TIFF cardurile

• invitați de onoare sînt Jason Priestley/actor devenit celebru prin rolul "Brandon" din serialul *Beverly Hills 90210*, Stefan Laudyn/directorul Festivalului de Film de la Varșovia, compozitorul german Gunther Buchwald/unul dintre cei mai experimentați muzicieni, unul dintre pionierii renașterii filmului mut, regizorul britanic Michael Radford

• vor fi prezenți directorii festivalurilor de film de la Cottbus, Grenzland și Belgrad

• sînt așteptați cronicari de specialitate de la *Variety*, *Hollywood Reporter*, *Screen International*, ZDF - Arte, Cinema, Noul Cinema...

### Organizatorii...

TIFF este organizat de către Asociația Film XXI, cu sprijinul Graffiti BBDO, Centrul Național al Cinematografiei, RADEF România Film Cluj, Ministerul Informațiilor Publice, Consiliul Județean Cluj. Trei nume trebuie menționate: Tudor Giurgiu/directorul festivalului/unul dintre cei mai talentați cinești ai generației tinere, cu premii la Sao Paulo, Dakino și Rotterdam, Mihai Chirilov/director artistic/apreciat critic de film în țară și peste hotare/membru în juriul FIPRESCI; curator al festivalului de Film Britanic, Ada Rosetti/director media & PR/realizator de emisiuni de cinema/agent de presă la Cannes.

Demostene ȘOFRON

## PROGRAMUL FESTIVALULUI

Cinema "REPUBLICA"						
ora	MARȚI	MIERCURI	JOI	VINERI	SÎMBĂȚĂ	DUMINICĂ
11.00	LOVELY RITA (Austria) regia: Jessica Hausner Mențiune specială FIPRESCI, Viennale 2001	VICTIME ȘI CRIME VICTIMS AND MURDERS (Cehia) regia: Andrea Sedlackova Premiul pentru cel mai bun film la Terezin Fort Film Festival	SCARLET DIVA (Italia) regia: Asia Argento Premiul pentru cea mai bună regie la Williamsburg Brooklyn Film Festival	VIAȚA ARE SENS THAT LIFE HAS MEANING (Polonia) regia: Grzegorz Lipiec	NATURA UMANĂ HUMAN NATURE (SUA-Franța) regia: Michel Gondry cu: Patricia Arquette, Tim Robbins	BULLY (SUA) regia: Larry Clark Prezentat la Veneția, Salonici 2001, Rotterdam 2002.
13.30	NUNTA LA NOCE (Rusia - Franța) regia: Pavel Lungin Premiul pentru întreg ansamblul de actori la Cannes 2000	TRANSFER MORTAL MORTAL TRANSFERT (Franța) regia: Jean-Jacques Beineix cu: Jean-Hugues Anglade Prezentat la Berlin 2001	IMPREUNĂ TILLSAMMANS (Suedia) regia: Lukas Moodyson Premiul la festivalurile de la Troia, Flanders, Gijon, Newport, Seattle, Stockholm (Pr. FIPRESCI) Prezentat la Festivalul de la Veneția 2000. Nominalizat la Independent Spirit Awards 2002	LUNI MONDAY (Japonia) regia: Sabu Premiul FIPRESCI Berlin 2000	PROMISIUNEA THE PLEDGE (SUA) regia: Sean Penn cu: Jack Nicholson, Robin Wright Penn Prezentat la Cannes 2001	8 FEMEI 8 FEMMES (Franța) regia: François Ozon cu: Catherine Deneuve, Emmanuelle Beart, Isabelle Huppert, Danielle Darrieux, Fanny Ardant Premiul pentru ansamblul de actrițe la Berlin 2002
16.00	ULTIMUL BAL LAST BALL (SUA) regia: Peter Callahan Marele premiu pentru cel mai bun film la Director's View Film Festival (SUA)	CINA CEA DE TAINĂ THE LAST SUPPER (Slovenia) regia: Vojko Anzeljč Diploma specială a juriului la Festivalul de la Soci	CĂLĂTORIA LUI CHIHIRO SPIRITED AWAY (Japonia) regia: Hayao Miyazaki Ursul de Aur Berlin 2002	101 REYKJAVIK (Islanda) regia: Baltasar Kormakur cu: Victoria Abril Premiul la Toronto (pentru "revelația" anului), Salonici (Premiul FIPRESCI), Locarno (premiul juriului tinăr)	DANSÎND LA BLUE IGUANA DANCING THE BLUE IGUANA Director attending	NO MAN'S LAND (Bosnia) regia: Danis Tanovic Oscar pentru cel mai bun film străin, Premiul la Cannes pentru cel mai bun scenariu
18.30	SOARELE APUNE LA STÎNGA SEASIDE, DUSK (Ungaria) Director attending regia: Andras Fesos Două premii ale Asociației Criticilor maghiari	INERTIA (Canada) Director attending regia: Sean Garrity Premiul pentru cel mai bun film canadian de debut la Festivalul de la Toronto 2001	SEXE OPUSE SEXES TRES OPPOSES (Franța) regia: Eric Assous Premieră mondială	PREAMIC PENTRU UN RĂZBOI ATÎT DE MARE (România) Director attending regia: Radu Gabrea	PIANISTA LA PIANISTE (Austria - Franța) regia: Michael Haneke cu: Isabelle Huppert Trei premii la Cannes, 2001	21.30 NOSFERATU
21.00	PIANISTA LA PIANISTE (Austria - Franța) regia: Michael Haneke cu: Isabelle Huppert Trei premii la Cannes, 2001	8 FEMEI 8 FEMMES (Franța) regia: François Ozon cu: Catherine Deneuve, Emmanuelle Beart, Isabelle Huppert, Danielle Darrieux, Fanny Ardant Premiul pentru ansamblul de actrițe la Berlin 2002	NO MAN'S LAND (Bosnia) regia: Danis Tanovic Oscar pentru cel mai bun film străin, Premiul la Cannes pentru cel mai bun scenariu	FILM SURPRIZĂ	20.00 Ceremonie MULHOLLAND DRIVE (SUA-Franța) regia: David Lynch cu: Justine Theroux, Naomi Watts Premiul pentru regie la Cannes 2001 4 nominalizări la Globul de aur 1 nominalizare la Oscar	

Cinema "ARTA-EURIMAGES"						
ora	MARȚI	MIERCURI	JOI	VINERI	SÎMBĂȚĂ	DUMINICĂ
10.30	CINA CEA DE TAINĂ THE LAST SUPPER (Slovenia) regia: Vojko Anzeljč Diplomă specială a juriului la Festivalul de la Soci	ULTIMUL BAL LAST BALL (SUA) regia: Peter Callahan Marele premiu pentru cel mai bun film la Director's View Film Festival (SUA)	SOARELE APUNE LA STÎNGA SEASIDE, DUSK (Ungaria) Director attending regia: Andras Fesos Două premii ale Asociației Criticilor maghiari	INERTIA (Canada) Director attending regia: Sean Garrity Premiul pentru cel mai bun film canadian de debut la Festivalul de la Toronto 2001	OCCIDENT (România) Director attending regia: Cristi Mungiu cu: Alexandru Papadopol, Dorel Vișan, Coca Bloos, Anca Androne Prezent în Festivalul de la Cannes 2002	DINCOLO DE NISIPURI (România) regia: Radu Gabrea
13.00	VICTIME ȘI CRIME VICTIMS AND MURDERS (Cehia) regia: Andrea Sedlackova Premiul pentru cel mai bun film la Terezin Fort Film Festival	ÎN FIECARE ZI DUMNEZEU NE SĂRUTĂ PE GURĂ (România) regia: Sinisa Dragin cu: Dan Condurache, Ana Ciontea, Horațiu Mălăele, Tania Popa "Tiger Award" la Festivalul de la Rotterdam, Premiul de regie și Premiul special al juriului la Festivalul de la Cairo 2001, Premiul de regie la Festivalul de la Alba din Italia, Premiul UCIN pentru cel mai bun regizor	MARFA ȘI BANII (România) regia: Cristi Puiu cu: Alexandru Papadopol, Dragoș Bucur, Ioana Flora Prezentat la Festivalul de la Cannes 2001, Premii la festivalurile de la Salonici, Cottbus etc., Premiul UCIN pentru Opera prima.	SEXE OPUSE SEXES TRES OPPOSES (Franța) Director attending regia: Eric Assous Premieră mondială	UN BĂRBAT CA EVA A MAN LIKE EVA (Germania) regia: Radu Gabrea	101 REYKJAVIK (Islanda) regia: Baltasar Kormakur cu: Victoria Abril Premiul la Toronto (pentru "revelația" anului), Salonici (Premiul FIPRESCI), Locarno (premiul juriului tinăr)
15.30	FILANTROPICA (România) regia: Nae Caranfil cu: Gheorghe Dinică, Mircea Diaconu, Viorica Vodă, Mara Nicolescu Premii la Mons, Paris și Wiesbaden, 6 premii UCIN	DUPĂ-AMIAZA UNUI TORTIȚIONAR (România) regia: Lucian Pintilie cu: Gheorghe Dinică, Radu Beligan, Coca Bloos, Ana Ioana Macaria Prezență la Veneția 2001	VIAȚA ARE SENS THAT LIFE HAS MEANING (Polonia) regia: Grzegorz Lipiec	NATURA UMANĂ HUMAN NATURE (SUA - Franța) regia: Michel Gondry cu: Patricia Arquette, Tim Robbins	SUB NISIP SOUS LE SABLES (Franța) regia: François Ozon cu: Charlotte Rampling	NUNTA LA NOCE (Rusia - Franța) regia: Pavel Lungin Premiul pentru întreg ansamblul de actori la Cannes 2000
18.00	LUNI MONDAY (Japonia) regia: Sabu Premiul FIPRESCI Berlin 2000	LOVELY RITA (Austria) regia: Jessica Hausner Mențiune specială FIPRESCI, Viennale 2001	COD NECUNOSCUT CODE INCONNU (Franța) regia: Michael Haneke	ZILE FIERBINȚI DOG DAYS (Austria) regia: Ulrich Seidl Premiul special al juriului la Veneția 2001, Premiul de interpretare feminină la San Sebastian	ZILE FIERBINȚI DOG DAYS (Austria) regia: Ulrich Seidl Premiul special al juriului la Veneția 2001, Premiul de interpretare feminină la San Sebastian	TRANSFER MORTAL MORTAL TRANSFERT (Franța) regia: Jean-Jacques Beineix cu: Jean-Hugues Anglade Prezență la Berlin 2001
20.30	IMPREUNĂ TILLSAMMANS (Suedia) regia: Lukas Moodyson Premii la festivalurile de la Troia, Flanders, Gijon, Newport, Seattle, Stockholm (Pr. FIPRESCI), Prezentat la Festivalul de la Veneția 2000, Nominalizat la Independent Spirit Awards 2002	MISCHKA (Franța) regia: Jean François Stevenin cu: Rona Hartner Prezentat la Rotterdam, Berlin 2002	JOCURI CIUDATE FUNNY GAMES (Austria) regia: Michael Haneke	SCARLET DIVA (Italia) regia: Asia Argento Premiul pentru cea mai bună regie la Williamsburg Brooklyn Film Festival	SITCOM (Franța) regia: François Ozon Premiul pentru cea mai bună actriță Evelyn Dandry la Festivalul de la Sitges	ARMONII WERCKMEISTER WERCKMEISTER HARMONIAK (Ungaria) regia: Bela Tarr Premiul la Festivalul de la Berlin 2001, Cel mai bun film maghiar al anului 2001
23.00	MICUL OTIK OTESANEK (Cehia) regia: Jean Svankmajer	AVALON (Japonia) regia: Mamoru Oshii	EXTRATERESTRI MUTANȚI MUTANT ALIENS (SUA) regia: Bill Plympton	AUDIȚIA AUDITION (Japonia) regia: Takashi Miike Premiul FIPRESCI Rotterdam 2000	COLȚII DRAGOSTEI LES MORSURES DE L'AUBE (Franța) regia: Antoine de Caunes cu: Guillaume Canet, Asia Argento	

## SFÎNTA ÎMPĂRTĂȘANIE

Ieri, 2 iunie 2002, aproximativ 60 de copii din zona centrală a Clujului au primit "Prima Sfințită Împărtășanie" în cadrul Sfințitei Liturghii Arhieresti celebrate la Catedrala "Schimbarea la Față", Preasfinția Sa Florentin Crihălmeanu - Episcop Auxiliar de Cluj-Gherla administrând copiilor Trupul și Sângele Domnului. Programul a început sâmbătă, la sediul Episcopiei Greco-Catolice de Cluj-Gherla (de pe str. Motilor), unde copiii au fost examinați și conștientizați cu privire la importanța înfăptuirii cu propriul lor Mîntuitor, Iisus Cristos. Tot atunci, ei au făcut prima spovadă, primind iertarea lui Dumnezeu pentru toate păcatele. Sfințita Împărtășanie reprezintă Taina iubirii lui Dumnezeu; însuși Trupul și Sângele Mîntuitorului Iisus Cristos fiind ultimul mijloc de sfințire dintre sacramentele inițierii creștine: Botezul, Mirul, Euharistia. Îmbrăcați în haine albe, ca semn al purității și al nevinovăției, copiii au primit, ieri, din partea Bisericii, cite un mic cadou, care cuprinde și o carte de rugăciuni, "Mîngierea sufletului", pentru ca, de acum înainte, aceasta să-i însoțească în viața spirituală. Episcopul le-a înmănat și diplome care să stea mărturie pentru calea pe care fiecare copil a ales-o și a confirmat-o cu propriul discernămint acum, la început de drum cu adevărat conștient: Urmarea lui Cristos.

• M. BOCU



## REDESCOPERINDU-L PE COȘBUC...

• Retrospectiva Zilelor Colegiului Național "George Coșbuc" •

Săptămîna trecută s-au încheiat zilele de **edicație** Colegiului

Național "G. Coșbuc" din Cluj-Napoca, zile care au cuprins evenimente extrem de importante: pe parcursul a șase zile, Colegiul nostru s-a aflat în sărbătoare, de fapt o sărbătoare care se repetă an de an. Doar că, anul acesta, manifestările au dobîndit o semnificație mai specială... Am avut ocazia să-l redescoperim pe Coșbuc, patronul școlii noastre, așa cum nu am mai făcut-o pînă acum. Evenimentele au fost incluse într-un amplu program destinat elevilor și cadrelor didactice. Să reamintim momentele cele mai importante.

Pe parcursul celor șase zile au avut loc sesiuni de comunicări la Matematică, Chimie și Fizică, la Biologie, dar și la Limba și Literatura română, la Limba și Literatura franceză, la germană și la engleză. Au alternat workshop-uri și spectacole de teatru, comunicări din domeniul

istoriei etc. Sîmbătă, 18 mai, Casa de Cultură a Studenților a găzduit cea de a IV-a ediție a Galei Artelor și Tradițiilor Populare, de această dată, la nivel interjudețean. Ziua de luni, 20 mai, a adus deschiderea festivă a "Zilelor școlii", zile care au creat o atmosferă foarte plăcută și relaxantă. Putem numi ziua de miercuri, 22 mai, drept cea mai importantă, căci am avut ocazia, după cum spuneam ceva mai sus, să-l redescoperim pe Coșbuc. Acest amplu program a venit cu o mulțime de surprize, atît pentru elevi, cît și pentru profesori. Printre atracțiile zilei s-a numărat lansarea albumului-antologie realizat de elevele Cristina

Fleșeriu și Bianca Onaca, ambele din clasa a X-a A; între coordonatorii proiectului s-au aflat prof. Luminița Medeșan și prof. Gianina Zegreanu. Am descoperit cu plăcere un album realizat cu suflet, care dovedește dragostea elevilor față de poezia coșbuciană. Albumul conține poezii din cele patru volume ale cunoscutului și îndrăgîtitului poet, fiecare poezie fiind însoțită de o

ilustrație realizată, bineînțeles, de elevele amintite.

Festivitățile și-au urmat cursul cu un concurs "George Coșbuc", la care au participat elevii ai claselor a VI-a și a IX-a. Ceea ce i-a uimit pe toți cei prezenți a fost faptul că elevii au învățat cu drag date biografice despre poet și au și recitat fragmente din cele mai cunoscute poezii ale sale. Unul dintre punctele principale ale zilei a fost comunicarea rezultatelor sondajului de opinie privind reprezentarea personalității lui Coșbuc în concepția elevilor școlii. Acest sondaj a fost realizat de elevele clasei de management instituțional, Laura Berceanu și Ioana Gîrboan, cu sprijinul d-nei prof. Mirela Albușescu. Au urmat comunicări privind viața și opera marelui poet, lucrări susținute de elevii școlii noastre, pe care le-am urmărit cu atenție, putînd astfel să aflăm lucruri noi, inedite și interesante. Zilele de joi și de vineri (ale săptămîinii trecute) au găzduit sesiuni pe diferite teme, ai

carei protagoniști au fost elevii ai colegiului; un moment important l-a constituit și lansarea noului număr al revistei noastre, intitulată "Aspirații". Nu au lipsit expozițiile de lucrări și portofolii, planșe și proiecte și, desigur, mult așteptatele jocuri sportive desfășurate vineri și sîmbătă (24, 25 mai), pe terenul din incinta școlii. Festivitățile din acest an s-au încheiat sîmbătă, 25 mai, cu un program artistic susținut de elevii noștri talentați. Putem spune că, în aceste șase zile, am avut șansa să descoperim lucruri pe care nu le știam pînă de curînd, am putut să ne vedem colegii implicîndu-se în diferite acțiuni, pentru a crea o atmosferă cît mai plăcută, dar, mai ales, în aceste zile l-am redescoperit pe Coșbuc, nu un poet oarecare, uitat pe nedrept, ci marele patron spiritual al școlii noastre, de care sîntem mîndri.

Iată o tradiție frumoasă care se repetă an de an, dar care, sperăm, va aduce de fiecare dată ceva nou...

Ileana BOCU  
Colegiul Național "George Coșbuc"

1919



2002

## ACTUALITATEA CULTURALĂ

### Concursul de desene "Eroii cărților citite"

Așa cum promiteam în ziarul nostru de sîmbătă-duminică, publicăm astăzi numele copiilor distinși cu mențiune la cea de a XXX-a ediție a popularului Concurs de desene "Eroii cărților citite", inițiat și dus mai departe pînă astăzi de Biblioteca Județeană "Octavian Goga" Cluj. Aceștia sînt: Alex Sabău, Alexandra Rațiu, Cristina Groza, Ana Denisa Pop, Lavinia Cucu, Daniela Miron, Raul Endeș, Maria Cristina Lupas, Daniela Socaciu, Paul Bele, Ioan-Iulian Cserei, Marcela Man, Raluca Oprea, Kozma Beatrix, Mihaela Gocan, Andreea Oltean, Eugen Matei, Georgiana Neaga, Diana Florea, Raul Sălăjan. Cu Premiul special au fost distinse: Grădinița nr. 53, Grădinița nr. 17 și Grădinița nr. 1 "Samariteanul". Și acestora, felicitările noastre!

### Cultură și civilizație

La cea de a II-a ediție (etapa finală pe municipiu) a Concursului "Cultură și Civilizație", la care au participat 608 liceeni din 14 unități clujene de învățămînt, din care au fost selectați 43 de finaliști, s-au detașat în cîștigători următorii: Locul I - Dana Muscă (cl. a XI-a, Liceul "Gheorghe Șincai"); Locul III - Cristina Tahîș (cl. a XI-a, Liceul "Gheorghe Șincai"), Irina Pitică (cl. a XI-a, Liceul "Gh. Șincai") și Bogdan Șuteu (cl. a XI-a, Liceul de Informatică "T. Popoviciu"). Pentru a vă putea face o idee în legătură cu întrebările la care au avut de răspuns concurenții, redăm cîteva: Cine a scris "Noaptea de Sânziene"?, dar "Noaptea de Sânziene"?; În ce an a fost ocupat teritoriul dintre Prut și Nistru de către Imperiul țarist?; Cărui sculptor îi aparține

sculptura "Sfinxul"?; Care este etimologia cuvîntului "pămînt"?; Cui aparține studiul "De la Zamolxis la Gîngis Han"?; Numiți personalitatea clujeană, critic de artă, care a salvat numeroși evrei în perioada Dictatului de la Viena, trecîndu-i granița vremelnică în România; Numiți cîteva opere literare care tratează mitul reîncarnării și altele. Organizatorul concursului - ASTRAL TELECOM S.A.



### Conferința Națională a Societății Române de Științe Fiziologice



În organizarea Societății Române de Științe Fiziologice, a Universității de Medicină și Farmacie "Iuliu Hațieganu" și a Catedrei de Fiziologie a aceleiași Universități, în intervalul 3-5 iunie se desfășoară, la Cluj-Napoca, lucrările celei de a XVIII-a Conferințe Naționale a Societății Române de Științe Fiziologice, tema actuală ediției fiind: STRESUL OXIDATIV ÎN PROCESE FIZIOLOGICE ȘI PATOLOGICE, cu secțiunile: Ischemie - reperfuzie - reoxigenare; Hipozie; Fagocitoză; Apoptoză, Endotelium Vascular; Hematopoeză; Controlul funcțiilor organismului; Efortul fizic; Antioxidanți; Varia. Președinți de onoare sînt: acad. Ion Baciu - membru al Academiei Române, președinte de onoare al SRSF și Ion Hăuică - membru al Academiei Române, președinte al SRSF; președintele Conferinței este d-na prof. univ. dr. Adriana Mureșan - șeful Catedrei de Fiziologie a U.M.F. "Iuliu Hațieganu" Cluj-Napoca. În această seară, va avea loc ședința Comitetului de conducere al Societății Române de Științe Fiziologice. Deschiderea festivă a Conferinței este

programată pentru mîine, 4 iunie, la ora 9, în Aula U.M.F. "Iuliu Hațieganu", str. Pasteur nr. 6; între orele 10-12 - sesiune plenară de rapoarte; între orele 15-18 - sesiune plenară de comunicări, simultan și cu sesiune de postere; miercuri, de la ora 8,30 - sesiune plenară de rapoarte; între orele 11,10 - 13,30 - sesiune plenară de comunicări și postere. Festivitatea de închidere va avea loc miercuri, în intervalul 13,30 - 14,30.

În același timp cu lucrările Conferinței, va avea loc și Simpozionul satelit - Wörwag Pharma (4 iunie, ora 17, în aceeași Aulă), respectiv Cursul postuniversitar pentru medicii rezidenți, doctoranzi, medici de familie (5 iunie) cu tema: Elemente fundamentale de fiziologie clinică.

### Concert vocal-sinfonic

Liceul de Muzică "Sigismund Toduță" din Cluj-Napoca prezintă în această seară, de la ora 19, la Casa Universitarilor, un concert vocal-sinfonic susținut de Orchestra claselor IX-X și Corul claselor IX-XII, dirijor: Francisc Mureșan. În program: C.M. von Weber - Uvertura la opera "Oberon"; C. Saint-Saëns - Havaneza pentru vioară și orchestră, op. 83; solistă: Lucia Marica, cl. a X-a, clasa prof. Adrian Cărdan; C.M. von Weber - Piesă de concert pentru pian și orchestră, op. 79, în fa minor; solistă: Meda Nemeti, cl. a XII-a, clasa prof. Monica Noveanu; Carl Orff - Carmina Burana (fragmente), solistă: Paula Turcas, anul V Academia de Muzică "Gh. Dima", clasa lect. univ. Ramona Eremia; cu participarea Corului de copii, maestrul de cor: Anca Mona Mariaș.

Rubrică realizată de M. BOCU

## CEA MAI BUNĂ IDEE DESPRE INFINIT

Există concepte greu de pătruns pînă și de mintea omenească cea mai brianată. Căci logica noastră a rămas cea veche, aristotelică, sau, în cel mai bun caz, dialectică. Gîndim după modelul cauză-efect și credem numai ce percepem prin simțurile noastre atît de limitate. Pînă și nasul ciinelui ne întrece de multe ori, de ochiul vulturului ce să mai vorbim...

Și, totuși, nu acest lucru este cel mai păcătos.

Oscar Wilde denumea prostia ca cel mai mare păcat din lume și, nu de rare ori, îi dau dreptate.

Prostia este veche, bătrînă și dominatoare. Căci s-a plimbat prin istoria omenirii și a rămas cocoțată, și azi, la rang înalt. Departe de a fi o aptitudine naturală, ca naivitatea sau curiozitatea, prostia este o întunecime de minte cu multe izvoare și care, cel mai des, se crede auroră sau soare la zenit.

Prostul este un răufăcător care te prinde nu numai la înghesuială. El este, uneori, un ambițios sau un hamic și atunci începe drama celor din jur. Există proști care nu se îndoiesc de nimic și proști care se îndoiesc de toate. Există proști-șmenari, șmecheri, ticăloși, jigodii și bestii. Există și proști-tembeli care strică tot și toate cu cea mai bună intenție, căci și iadul e pavat tot cu bune intenții. Există proști-simpatici, care, pe nesimțite, îți fură timpul, energia, sentimentele și, poate, banii.

Proști sînt toți cei care par și jumătate din cei care nu par o știm de la Gracian, dar tot uităm asta, mereu, și fiecare sîntem condamnați să tragem la xerox povara. Și, uneori, ne molipsim.

Nu poți să nu fii dezarmat în fața unui prost! Căci te apucă mila sau dezgustul, două stări umane prin excelență.

Prostia este o boală ce se vindecă greu, dacă se vindecă, și o întîlnești oriunde și ori cînd.

Nu întotdeauna prostia este și ticăloasă, căci nu întotdeauna proștii sînt cei mai răi. Inteligenții, cei care văd perfect ceea ce nu există, încă, pot fi atît de răi din simpla plăcere sau din neputința de a face bine.

Carlyle definea omul ca miracolul miracolelor. Dar diversitatea este infinită. De la omul primitiv, existent și azi, perfect animal de pradă, și pînă la omul superior care știe să comande și să prevadă.

Există apoi prostia perenă, blestemul istoriei ce se strecoară peste epoci, de a nu înțelege cînt altul gîndește sau creează cu idei în avans. Și asta nu se irtă!

Există și prostia celui care nu înțelege cum poți fi avut și să iubești munca.

Există proști care nu cred în imposibil. "Nu credeți în minuni, bazați-vă pe ele!" - sloganul progresului le este străin.

Există prostia obtuză căreia nu-i pasă de valoare și nici de omul superior, ba chiar îl pedepsește prin singurătate, batjocură sau suferință.

Există și proști cu umor. Ei nu sînt oameni culti, ci, pur și simplu, au, nativ, acest contrapunct al spiritului ușor atîns de ironie.

În fine, prostia poate fi o salvare, cînd nu-i o catastrofă. Căci "prost să fii, noroc să ai", are argumente la îndemînă.

Și în această teribilă aventură care este viața, dacă ai curajul să fii sincer, conchizi, pe jumătate suspinînd, pe jumătate zîmbînd: cea mai bună idee despre infinit și-o dă prostia omenească.

Stela-Maria IVANES

# Programele TV - perioada 4-7 iunie

Adevărul de Cluj

10 iunie 2002

## MARȚI, 4 IUNIE

### ROMÂNIA 1

7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 Strict necesar; 8,30 Pașiuni (s/r); 9,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 11,30 Info Mondial; 11,50 Fotbal Cupa Mondială (d); 14,00 Jurnalul de prînz; 14,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 16,30 Kronika; 17,00 Dor; 17,15 Pașiuni (s); 18,00 Fotbal Cupa Mondială (r); 20,00 Jurnal. Meteo; 20,35 Info Mondial; 20,45 Curat Caragiale! Paroli; 20,50 Vinătoarea (thriller SUA 1998); 22,30 Amprente; 22,45 Lumea dansului; 23,45 Jurnalul de noapte; 0,00 Clubul Cupei Mondial; 1,00 Fotbal Cupa Mondială (r).

### TVR 2

7,00 În mijlocul furtunii (s/r); 7,50 Tată, am încurcat-o! (s); 8,15 Desene animate; 9,30 Călătoria lui Allen Strange (s); 10,00 Știri; 10,05 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,15 Destine (r); 11,40 Răscruți (r); 12,25 Televiziunea, dragostea mea! (div./r); 13,30 Afaceri la cheie; 14,00 Desene animate; 15,20 Toți, împreună; 16,05 Tribuna partidelor parlamentare; 16,35 Ferma (r); 17,35 E dreptul tău!; 18,00 Călătoria lui Allen Strange (s); 18,30 Telejurnal; 19,00 În mijlocul furtunii (s); 20,00 Jack Nicholson - actor și personaj (do); 21,00 Zona crepusculară (s); 21,30 Duelul (f. România '81); 23,00 Cauza și defectul (do); 0,30 Jack Nicholson... (do/r).

### ANTENA 1

7,00 Observator. Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 9,00 Soledad (s/r); 11,00 Te voi iubi mereu (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Detectivii Hart (s); 14,00 Nimja din Beverly Hills (f/r); 16,00 Ispita (s); 17,00 Știri; 17,20 Soledad (s); 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Din dragoste (div.); 22,00 Observator. Sport. Meteo; 22,30 Marius Tucă Show; 23,30 Adăpostul (f. SUA 1996); 1,30 Observator (r); 2,30 Zile din viața noastră (s); 4,00 Cafeaua cu sare (r); 5,00 Marius Tucă Show (r); 6,00 Ispita (s/r).

### PRO TV

7,00 Teo (r); 8,00 Știrile Pro TV; 9,00 Tinăr și neliniștit (s/r); 10,30 Marcă înregistrată (r); 11,30 Familia Bundy (s/r); 12,00 Profiler (s/r); 13,00 Secolul 20 - în spatele istoriei (do. p.II); 14,00 Urmărire generală (r); 15,00 La bloc (s/r); 15,30 CaSSa Loco (s/r); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Între două lumi (f. SF SUA '97); 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 Familia Bundy (s); 22,55 .ro; 23,00 Ultimul Don 9 dramă SUA 1997, p.I); 1,00 Știrile Pro TV; 1,15 Profiler (s); 2,00 Bonanno I (f. biografic SUA /Canada, p.II).

### PRIMA TV

7,00 Lună sălbatică (s/r); 8,00 Zid - em. muzicală; 12,55 Clip Art; 13,00 Să fii sănătoasă! (r); 14,00 Morcoveață (d.a.); 14,30 Tradițiile românilor (r); 15,00 www.primatv (r); 15,30 Lună sălbatică (s); 16,30 M.A.S.H. (s); 17,00 Real TV; 17,30 Camera de ris (div.); 18,00 Focus; 19,00 Prietene și rivale (s); 20,00 Căsătorie cu repetiție (co.România 1985); 22,00 Vinătoarea comorilor (s); 23,00 Focus Plus - em. de știri; 23,30 M.A.S.H. (s/r); 0,00 Camera de ris (div./r); 0,30 Real TV (r); 1,00 Focus - em. de știri (r).

### TELE 7 abc

7,35 Știri (r); 7,50 Videoclipuri; 11,00 Tentații; 12,00 Documentar DW; 13,00 Videoclipuri; 15,00 Meandre (f/r); 16,30 Documentar DW; 17,00 Reportaj 7 abc (r); 18,00 Germania astăzi (do); 18,30 Telejurnal; 19,00 Destinația Germania (do); 19,30 As show (r); 20,30 Suta de lei (dramă România 1973); 22,00 Concert simfonic (r); 23,00 Documentar DW; 23,30 Sinteza zilei; 23,45 Videoclipuri; 1,00 Activ FM 92,7.

### ACASĂ

7,45 Ia-mă acasă! (r); 8,15 Povești adevărate (r); 9,00 Maria Belen (s/r); 10,15 Singe din singele meu (s); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,15 Dragoste și putere (s/r); 12,45 Salome (s/r); 13,40 Micuțele doamne (s); 15,00 Dreptul la viață (s); 15,50 Căsuța poveștilor (d.a.); 16,00 Fiorella (s); 17,30 Vei fi a mea, Paloma! (s); 18,30 Maria Belen (s); 19,30 Povești adevărate; 20,00 Taina din adîncuri (s); 21,00 De 3 x femeie; 22,00 Salome (s); 22,55 Dragoste și putere (s); 23,25 Povești adevărate (r); 0,00 Fiorella (s/r); 1,30 Dreptul la viață (s/r); 2,15 De 3 x femeie (r); 3,15 Acasă la ... cu R.Săraru (r).

## MIERCURI, 5 IUNIE

### ROMÂNIA 1

7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 Strict necesar; 8,30 Pașiuni (s/r); 9,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 11,30 Info Mondială (d); 11,50 Fotbal Cupa Mondială (d); 14,00 Jurnalul de prînz; 14,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 16,30 Panorama; 17,00 Dor; 17,15 Pașiuni (s); 18,00 Fotbal Cupa Mondială (r); 20,00 Jurnal. Meteo; 20,35 Info Mondial; 20,50 Fotbal Finala Cupei României (d); 23,00 Profesioniști; 0,00 Jurnalul de noapte; 0,15 Clubul Cupei Mondiale.

### TVR 2

7,00 În mijlocul furtunii (s/r); 7,50 Tată, am încurcat-o! (s); 8,15 Desene animate; 9,30 Călătoria lui Allen Strange (s); 10,00 Știri; 10,05 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,10 Paradisul de lângă noi; 11,40 Camera de gardă (r); 12,15 Bărbați, la cratiță! (div.); 13,35 E dreptul tău! (r); 14,00 Desene animate; 15,15 Știri; 15,20 Toți, împreună; 16,05 Insula copiilor; 17,05 Călătorind prin țară; 17,35 Mit și istorie; 18,00 Călătoria lui Allen Strange (s/r); 18,30 Telejurnal; 19,00 În mijlocul furtunii (s); 20,00 Autopsii (do. p.I); 21,00 Zona crepusculară (s); 21,25 Cinematograful de artă: Radioul ucigaș; 23,10 Clepsidra cu imagini (r); 23,40 Știri; 23,45 Autopsii (do/r).

### ANTENA 1

7,00 Observator. Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 9,00 Soledad (s/r); 11,00 Te voi iubi mereu (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Detectivii Hart (s); 14,00 Din dragoste (r); 16,00 Ispita (s); 17,00 Știri; 17,20 Soledad (s); 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Gong show; 22,00 Observator. Sport. Meteo; 22,30 Marius Tucă Show; 23,30 Capcanele adolescenței (dramă SUA 1991); 1,30 Închiderea programului.

### PRO TV

7,00 Teo (div./r); 8,00 Știrile Pro TV; 9,00 Tinăr și neliniștit (s/r); 10,15 ProMotor (r); 10,45 Bucătăria lui Radu (r); 11,30 Familia Bundy (s/r); 12,00 Profiler (s/r); 13,00 Secolul 20 - în spatele istoriei (do., p.III); 14,00 Între două lumi (f/r); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,45 Teo; 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Singură împotriva mafiei (dramă SUA 2000); 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 Familia Bundy (s); 22,55 .ro; 23,00 Fanaticii (dramă SDUA 1988); 1,00 Știrile Pro TV; 1,15 Profiler (s); 2,00 Bonanno II (f. biografic SUA/Canada 1999, p.I).

### PRIMA TV

7,00 Lună sălbatică (s/r); 8,00 Zid - em. muzicală; 13,00 Copiii spun lucruri trăsnete (r); 14,00 Morcoveață; 14,30 Camera de gardă (r); 15,30 Lună sălbatică (s); 16,30 M.A.S.H. (s); 17,00 Real TV; 17,30 Camera de răs; 18,00 Focus; 19,00 Prietene și rivale (s); 20,00 Cronica circotașilor; 21,00 Linia erotică (co. SUA 1996); 23,00 Focus Plus; 23,30 M.A.S.H. (s/r); 0,00 Camera de ris (div./r); 0,30 Real TV (r); 1,00 Focus - em. de știri (r).

### TELE 7 abc

7,35 Știri (r); 7,50 Videoclipuri; 11,00 Tentații (r); 12,00 Documentar DW; 13,00 Videoclipuri; 15,00 Meandre (f/r); 16,30 Documentar DW; 17,00 Reportaj 7 abc (r); 18,00 Germania astăzi (do); 18,30 Telejurnal; 19,00 Destinația Germania (do); 19,30 As show (r); 20,30 Suta de lei (dramă România 1973); 22,00 Concert simfonic (r); 23,00 Documentar DW; 23,30 Sinteza zilei; 23,45 Videoclipuri; 1,00 Activ FM 92,7.

### ACASĂ

7,45 Căsuța poveștilor (r); 8,15 Povești adevărate (r); 9,00 Maria Belen (s/r); 10,15 Singe din singele meu (s); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,15 Dragoste și putere (s/r); 12,45 Salome (s/r); 13,40 Micuțele doamne (s); 15,00 Dreptul la viață (s); 15,50 Căsuța poveștilor (d.a.); 16,00 Fiorella (s); 17,30 Vei fi a mea, Paloma! (s); 18,30 Maria Belen (s); 19,30 Povești adevărate; 20,00 Taina din adîncuri (s); 21,00 De 3 x femeie; 22,00 Salome (s); 22,55 Dragoste și putere (s); 23,25 Povești adevărate (r); 0,00 Fiorella (s/r); 1,30 Dreptul la viață (s/r); 2,15 De 3 x femeie (r); 3,15 Acasă la ... cu R.Săraru (r).

## JOI, 6 IUNIE

### ROMÂNIA 1

7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 Strict necesar; 8,30 Pașiuni (s/r); 9,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 11,30 Info Mondial; 11,50 Fotbal Cupa Mondială (d); 14,00 Jurnalul de prînz; 14,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 16,30 Panorama; 17,00 Dor; 17,15 Pașiuni (s); 18,00 Fotbal Cupa Mondială (r); 20,00 Jurnal. Meteo; 20,30 Info Mondial; 20,50 Sacrificiul celorlalți (dramă SUA/Canada/Franța 1984, p.I); 22,30 Reflecții rutiere; 22,45 Istorie polemică; 23,45 Jurnalul de noapte; 0,00 Clubul Cupei Mondiale; 1,00 Fotbal Cupa Mondială (r); 2,40 Jurnal (r); 3,25 Drogurile: în căutarea fericirii (do. SUA 1999).

### TVR 2

În mijlocul furtunii (s/r); 7,50 Tată, am încurcat-o! (s); 8,15 Desene animate; 9,30 Călătoria lui Allen Strange (s); 10,00 Știri; 10,05 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,05 Reforma la bani mărunți; 11,40 Călătorind prin țară (r); 12,30 Insula copiilor (r); 13,35 Mit și istorie (r); 14,00 Desene animate; 15,20 Toți, împreună; 16,05 Tribuna partidelor parlamentare; 16,35 Club Art; 17,05 Documentar; 17,35 Afaceri la cheie; 18,00 Călătoria lui Allen Strange (s/r); 18,30 Telejurnal; 19,00 În mijlocul furtunii (s); 20,00 Fobii (do. p. I); 21,00 Zona crepusculară (s); 21,30 Timpul trecut (do); 22,20 Aproape de suflet (dramă Norvegia 2000); 0,05 Sport Plus (r); 0,10 Fobii (do/r); 2,00 Club Art (r).

### ANTENA 1

7,00 Observator. Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 9,00 Soledad (s/r); 11,00 Te voi iubi mereu (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Detectivii Hart (s); 14,00 Gong show (div./r); 16,00 Ispita (s); 17,00 Știri; 17,20 Soledad (s); 19,00 Observator. Sport. Meteo; 20,00 Miss Litoral (co. România 1991); 22,00 Observator. Sport. Meteo; 22,30 Marius Tucă Show; 23,30 Dreptate pe cont propriu (f. SUA/Canada 1991); 1,30 Observator (r); 2,30 Zile din viața noastră (s); 4,00 Cafeaua cu sare (r); 5,00 Marius Tucă Show (r); 6,00 Ispita (s/r).

### PRO TV

7,00 Teo (div./r); 8,00 Știrile Pro TV; 9,00 Tinăr și neliniștit (s/r); 10,15 Profetii despre trecut (r); 11,30 Familia Bundy (s/r); 12,00 Profiler (s/r); 13,00 Secolul 20 - în spatele istoriei (do., p.IV); 14,00 Singură împotriva mafiei (f/r); 16,00 Tinăr și neliniștit (s); 17,00 Știrile Pro TV; 17,45 Teo (div.); 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Setea (thriller SUA '98); 22,00 Știrile Pro TV; 22,30 Familia Bundy (s); 22,55 .ro; 23,00 Femeia fatală (thriller SUA 1990); 1,00 Știrile Pro TV; 1,15 Profiler (s); 2,00 Bonanno II (f. biografic SUA/Canada 1999, p.II).

### PRIMA TV

7,00 Lună sălbatică (s/r); 8,00 Zid - em. muzicală; 12,55 Clip Art; 13,00 Cronica circotașilor (r); 14,00 Morcoveață (d.a.); 14,30 Exploziv (r); 15,00 Motor (r); 15,30 Lună sălbatică (s); 16,30 M.A.S.H. (s); 17,00 Real TV; 17,30 Camera de ris (div.); 18,00 Focus - em. de știri; 19,00 Prietene și rivale (s); 20,00 Turmul (f.horror SF SUA '93); 22,00 În fața presei; 23,00 Focus Plus; 23,30 M.A.S.H. (s/r); 0,00 Camera de ris (div./r); 0,30 Real TV (r); 1,00 Focus - em. de știri (r).

### TELE 7 abc

7,35 Știri (r); 7,50 Videoclipuri; 11,00 tentații; 12,00 Documentar DW; 13,00 Videoclipuri; 15,00 Suta de lei (f/r); 16,35 Documentar DW; 17,00 As show (r); 18,00 Jurnal european (do); 18,30 Telejurnal; 19,00 Germania astăzi (do); 19,30 Concert; 20,30 Ochi de urs (f. România 1983); 22,00 Loto-Joker - Pariu Trio; 22,15 Jazz; 23,10 Jurnal european (do); 23,35 Sinteza zilei; 23,50 Videoclipuri; 1,00 Activ FM 92,7.

### ACASĂ

7,45 Din viață (r); 8,15 Povești adevărate (r); 9,00 Maria Belen (s/r); 10,15 Singe din singele meu (s); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,15 Dragoste și putere (s/r); 12,45 Salome (s/r); 13,40 Micuțele doamne (s); 15,00 Dreptul la viață (s); 15,50 Căsuța poveștilor (d.a.); 16,00 Fiorella (s); 17,30 Vei fi a mea, Paloma! (s); 18,30 Maria Belen (s); 19,30 Povești adevărate; 20,00 Taina din adîncuri (s); 21,00 De 3 x femeie; 22,00 Salome (s); 22,55 Dragoste și putere (s); 23,25 Povești adevărate (r); 0,00 Fiorella (s/r); 1,30 Dreptul la viață (s/r); 2,15 De 3 x femeie (r); 3,15 Acasă la ... cu R.Săraru (r).

## VINERI, 7 IUNIE

### ROMÂNIA 1

7,00 Jurnalul de dimineață; 7,30 Strict necesar; 8,30 Pașiuni (s/r); 9,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 11,30 Info Mondial; 11,50 Fotbal Cupa Mondială (d); 14,00 Jurnalul de prînz; 14,20 Fotbal Cupa Mondială (d); 16,30 Tribuna partidelor parlamentare; 17,00 Corect!; 17,15 Pașiuni (s); 18,00 Fotbal Cupa Mondială (r); 19,40 România politică; 20,00 Jurnal. Meteo; 20,30 Info Mondial; 20,45 Curat Caragiale! Paroli; 20,50 Ploaia de stele (div.); 22,30 Amy (s); 23,25 Jurnalul de noapte; 23,40 Suplimentul de vineri; 0,00 Clubul Cupei Mondiale; 1,00 Fotbal (r); 2,40 Jurnal (r).

### TVR 2

7,00 În mijlocul furtunii (s/r); 7,50 Tată, am încurcat-o! (s); 8,15 Desene animate; 9,30 Călătoria lui Allen Strange (s); 10,00 Știri; 10,05 Diminețile unui bărbat cuminte; 11,10 Tradiții (r); 11,40 Medalion de interpret (r); 12,10 Videoclipuri; 12,25 Cauza și defectul (r); 13,30 Puls 2002 (r); 14,00 Desene animate; 15,20 Televiziunea, dragostea mea (div.); 16,20 Fețe; 16,30 Camera de gardă; 17,00 Primul pas; 18,00 Călătoria lui Allen Strange (s/r); 18,30 Telejurnal; 19,00 În mijlocul furtunii (s); 20,00 D'ale lui Mitică; 21,00 În mijlocul furtunii (s); 21,50 Documentar; 23,05 Experimentul Philadelphia II (f. SF SUA 1993); 0,40 Remix; 1,35 Timpul trecut (do/r).

### ANTENA 1

7,00 Observator. Știri sportive; 8,00 Cafeaua cu sare; 9,00 Soledad (s/r); 11,00 Te voi iubi mereu (s); 13,00 Știrile amiezii; 13,15 Detectivii Hart (s); 14,00 Miss Litoral (f/r); 16,00 Ispita (s); 17,00 Știri; 17,20 Soledad (s); 19,00 Observator; 19,50 Părți dispartate (thriller SUA '91); 22,00 Paparazzi (div.); 23,30 Sanctuarul (f.a. SUA '97); 1,30 Observator (r); 2,30 Zile din viața noastră (s); 4,00 Cafeaua cu sare (r); 5,00 Soledad (s/r).

### PRO TV

7,00 Teo (r); 8,00 Știrile Pro TV; 9,00 Tinăr și neliniștit 9s/r; 10,15 Parte de carte (r); 11,30 Familia Bundy (s/r); 12,00 Profiler (s/r); 13,00 Secolul 20 - în spatele istoriei (do. p.V); 14,00 Setea (f/r); 16,00 Tinăr și neliniștit; 17,00 Știrile Pro TV; 17,45 Teo (div.); 19,00 Știrile Pro TV; 20,00 Rîdeți cu oamenii ca noi (div.); 21,30 Johnny Mnemonic (thriller SF SUA 1995); 23,45 Zero; 0,30 Invadatorul (f. SF SUA '97); 2,30 Miss World 2001 (p.I).

### PRIMA TV

7,00 Lună sălbatică (s/r); 8,00 Zid - em. muzicală; 13,00 Tibanu' pescuioaște și vinează; 14,00 Morcoveață (d.a.); 14,30 Ce-i în frigider? (r); 15,00 Dog Show; 15,30 Lună sălbatică (s); 16,30 M.A.S.H. (s); 17,00 Real TV; 17,30 Camera de ris; 18,00 Focus; 19,00 Prietene și rivale (s); 20,00 Croazieră cu peripeții (co.SUA 1997); 22,00 Loto Zodiac; 23,30 M.A.S.H. (s/r); 0,00 Camera de ris (div./r); 0,30 Real TV (r); 1,00 Focus (r).

### TELE 7 abc

7,35 Știri (r); 7,50 Videoclipuri; 11,00 tentații (r); 12,00 Documentar DW; 13,00 Videoclipuri; 15,00 Ochi de urs (f/r); 17,00 Reportaj 7 abc (r); 18,00 Documentar Deutsche Welle; 18,30 Telejurnal; 19,00 Documentar Deutsche Welle; 19,30 As show (r); 20,30 Rămînerea (dramă psihologică România 1992; 22,00 Concert; 23,00 Germania astăzi (r); 23,30 Sinteza zilei; 23,45 Videoclipuri.

### ACASĂ

7,45 La casa de vis (r); 8,15 Povești adevărate (r); 9,00 Maria Belen (s/r); 10,15 Singe din singele meu (s); 11,15 De 3 x femeie (r); 12,15 Dragoste și putere (s/r); 12,45 Salome (s/r); 13,45 Micuțele doamne (s); 15,00 Muzica de acasă; 15,15 Căsuța poveștilor; 15,30 Dreptul la viață (s); 16,30 Maria Belen (s); 17,30 Vei fi a mea, Paloma! (s); 18,30 Betty cea urîță (s); 19,30 Povești adevărate; 20,00 Taina din adîncuri (s); 22,00 Salome (s); 22,55 Dragoste și putere (s); 23,25 Povești adevărate (r); 0,00 Betty cea urîță (s/r); 0,50 Petrecerea (r); 2,45 Acasă la români (r); 5,00 Taina din adîncuri (s/r).

Societatea Comercială

## S.C. Porcelain Manufacturers S.R.L.

angajează:

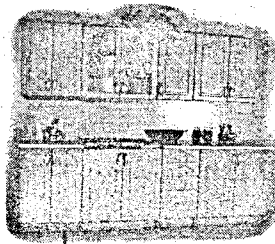
- persoane specializate (femei) în împletit coșulețe și aplicații, precum și persoane necalificate (femei) pentru calificarea în acest domeniu.
- ceramiste specializate în decorarea produselor ceramice;
- glazulator produse ceramice (femei) cu experiență în sectorul ardere - glazurare.

Cererile se depun la sediul societății de pe Bd. Muncii nr. 25A până la data de 06.06.2002. Interviu va avea loc în data de 06.06.2002, ora 10,00 la sediul societății. Pentru informații suplimentare sunați la telefon nr. 415.108 sau 415.506.

(9766867)

## S.C. Mobil Group S.R.L. MOBILĂ IMPORT UNGARIA

- biblioteci;
- mobilier de bucătărie;
- mobilier tapitat calitate deosebită, prețuri promoționale;
- executăm mobilă la comandă.



Comuna Baciu str. Nouă nr. 343  
Telefon/fax: 260.438.

(9766732)

## Clinica de oftalmologie OPTILENS

asigură consultații, tratamente, intervenții chirurgicale în condiții ultramoderne  
• chirurgia cataractei prin facoemulsificare cu implant de cristalin foldabil

### Operații cu laser excimer

pentru • corecția miopiei pînă la -10, -11 dioptrii; • hipermetropiei de +4, +6 dioptrii; • astigmatismului  
Cu ajutorul nostru renunțați la disconfortul ochelarilor

Programări la tel: 064 - 448.822  
Cluj-Napoca, B-dul 21 Decembrie nr. 137

(5057193)

## ADEVĂRUL de Cluj

### Cooperativa de Credit "FONDSCOOP"

Cluj-Napoca

caută

#### colaboratori dinamici,

cu posibilități de angajare în domeniul bancar.

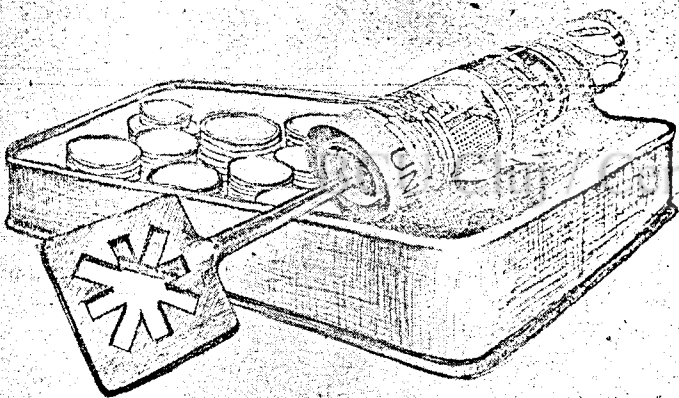
Cîștiguri deosebite.

Relații la sediul firmei str. G-ral T. Moșoiu (fostă Dostoievski) nr. 14.  
Data limită: 06 iunie 2002.

(9758838)

**REPARAȚII** Zeno  
APARATURĂ FOTOGRAFICĂ REINHARDT  
Calea Mănăstur, nr. 8, Cluj-N.  
Tel.: 092/460-169; 064/42-50-96

Conservă banii.



**FINANSBANK**  
Nu îți nemî conde tine.

IPSO Agricultural Division

Silo Irrigation Combine, Tractor & Implements

Due to our fast development we are looking for:

- ◆ Parts Sales Representative (1 for Timisoara - 1 for Bucharest)
- ◆ Service Engineer (1 for Timisoara - 1 for Craiova)
- ◆ Workshop Mechanic (2 for Bucharest)
- ◆ Area Sales Manager (3 on the territory)
- ◆ Product Specialist IRRIGATION (1 for Bucharest)
- ◆ Marketing Assistant (1 for Bucharest)

Experience and background in agriculture are mandatory for all these positions.

The candidates with no experience in agriculture will not be considered for any position!

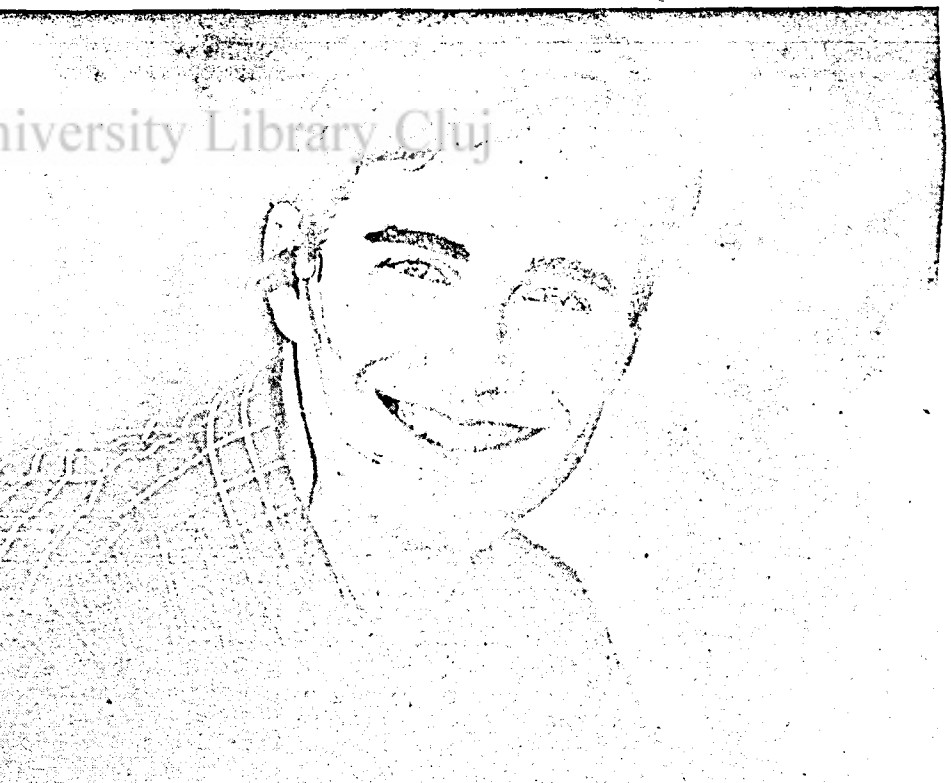
Attractive conditions are offered to skilled candidates.

Please send your CV and motivation letter mentioning the position for which you apply:

Simona Ciocoiu - Fax. 01-4904391 - simona.ciocoiu@ipso.ro

**IPSO**

(F.P. 0375)



## Apelează la banca ta. Gratuit.

Există o singură bancă în România la care poți suna pe gratis: Raiffeisen-Banca Agricolă. De ce? Pentru că este firesc că banca ta să-ți ofere acces liber la informație. Nu te costă nimic să afli la telefonul 0800 02 02 02 tot ce vrei să știi despre produsele și serviciile noastre!

O echipă tânără, profesionistă și plină de solitudine așteaptă întrebările tale!

**Raiffeisen**  
**BANCA AGRICOLĂ**  
Banca ta de încredere

**0800 02 02 02**

luni-vineri: 8:00-20:00; sâmbătă: 9:00-15:00  
Număr apelabil gratuit, fără prefix, din întreaga țară, de la posturi telefonice fixe

(F.P. 0368)

Pentru a vă asigura în continuare un abonament la ziarul  
vă puteți adresa direct la redacția ziarului, str. Napoca nr. 16.

**ADEVĂRUL**  
de Cluj

Aici ar putea fi reclama  
dumneavoastră!

# Publicitate

CLUJ-NAPOCA: luni-vineri 8-16; sâmbătă 9-14  
tel/fax 19-73-04  
SUBREDACȚIA TURDA: luni-vineri 8-14; tel/fax 31-43-23  
SUBREDACȚIA DEJ: luni, miercuri, joi 8-14  
marți, vineri 8-11; tel/fax 21-60-73

Adevărul de Cluj

1000

## Universitatea Creștină "DIMITRIE CANTEMIR" Facultatea de Drept Cluj-Napoca

Număr de locuri pentru admitere  
• 300 la curs de zi  
• 200 la curs fără frecvență  
• 50 de locuri pentru cei care urmează a doua Facultate

**Durata studiilor**  
Curs Zi: 4 ani  
Curs Fără Frecvență: 5 ani

**Condiții de admitere**  
• Admiterea la Facultate se face pe baza mediei de la Bacalaureat, în ordinea descrescătoare a mediei și în limita locurilor.

**Acte necesare pentru înscrierea la concurs:**  
• Diplomă de Bacalaureat (adeverință pentru promoția 2002)  
• Certificat de naștere (copie xerox)  
• Certificat căsătorit (copie xerox)  
• Adeverință medicală  
• Cerere-tip pentru înscriere, eliberată de Facultate  
• Un dosar plic  
• Chitanță de achitare a taxei de înscriere  
• 2 poze tip B.I.  
Taxa de înscriere este de 300.000 lei

**Înscrierile se fac în perioada:**  
• 10-20 iulie 2002 - pentru absolvenții de liceu promoția 2002  
• 1 iunie - 20 iulie 2002 - pentru absolvenții din promoțiile precedente  
• 1-30 septembrie 2002 - pentru toate categoriile de absolvenți

**În anul universitar 2003, Facultatea de Drept "Dimitrie Cantemir" Cluj-Napoca acordă următoarele înlesniri:**  
- reducerea taxei de școlarizare cu 10% pentru cei care achită integral taxa de școlarizare până la data de 01.10.2002.  
- reducerea taxei de școlarizare cu 10% pentru: frați, soți și soție, dacă ambii sunt studenți la facultatea noastră.  
- în taxa de școlarizare sunt incluse și taxa de examen pentru sesiunea planificată și restante, se plătește taxa de examen numai pentru sesiunea de reexaminare.

Informații suplimentare  
Secretariatul Facultății de Drept Cluj-Napoca  
str. Burebista nr. 2, Telefon 064-432211; 064-432265

## S.D.M.A. SUPER

### ERBICID

**CONTINE:**  
acid 2,4 D (600 g/l)  
sub formă de sare  
de dimetil amină

**ERBICID SISTEMIC  
PENTRU COMBATEREA  
BURUIENILOR  
DICOTILEDONATE  
DIN CULTURILE DE  
GRÂU ȘI PORUMB**

**DOZA: 1 L/HA**

### GLISSANDO

Depozit CLUJ: Bv. Muncii nr. 8 (incinta SADA S.A.)  
Tel. 092.756.403; 093.530.593; Fax: 064.231.854  
Sediul central: TIMIȘOARA, tel./fax: 056.194.629

Consiliul de Administrație al S.C. SOMVETRA S.A. GHERLA  
În temeiul prevederilor art. 113 din Legea nr. 31/1990 republicată și art. 14 din Statutul societății

**CONVOACĂ  
ADUNAREA GENERALĂ EXTRAORDINARĂ A  
ACȚIONARILOR**

La data de 18.06.2002, ora 10,00, în sala mare a Primăriei din municipiul Gherla, str. Bobița nr. 2, jud. Cluj, pentru toți acționarii înregistrați în Registrul Acționarilor la sfârșitul zilei de 10 iunie 2002.

**ORDINEA DE ZI:**  
1. Aprobarea modificării Statutului societății, după cum urmează:

- Art. 3 se va completa cu un alineat nou, astfel:  
"Societatea comercială are următoarele puncte de lucru:  
- Cămin de nefamiliști, situat în Gherla, str. Victoriei nr. 9;  
- Magazin de prezentare, situat în Gherla, str. P-ța Libertății nr. 3"  
- Art. 7 - Capitalul social va următoarea redactare:

"Capitalul social are valoarea de 37.242.941.805 lei, împărțit în 218.635 acțiuni nominative în valoare nominală de 170.343 lei fiecare, în întregime subscris de acționari.

Structura acționariatului este următoarea:

1. Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului deține un număr de 69.963 acțiuni în valoare totală de 11.917.707.309 lei, reprezentând 32% din capitalul social;

2. Societatea de Investiții Financiare Muntenia deține un număr de 43.683 acțiuni în valoare de 7.441.093.269 lei, reprezentând 19,98% din capitalul social;

3. Societatea comercială Euromex S.A. deține un număr de 28.369 acțiuni în valoare de 4.832.460.567 lei, reprezentând 12,97% din capitalul social;

4. Societatea comercială Adriagel S.R.L. deține un număr de 21.427 acțiuni în valoare de 3.649.939.461 lei, reprezentând 9,80% din capitalul social;

5. Alți acționari dețin 55.193 acțiuni în valoare de 9.401.741.199 lei, reprezentând 25,25% din capitalul social".

- În cadrul Cap. V - "Consiliul de Administrație", art. 18 va avea următoarea redactare:  
"Societatea este administrată de către Consiliul de Administrație format din 5 administratori aleși de Adunarea Generală a Acționarilor pe o perioadă de 4 ani cu posibilitatea de a fi realesi.

Președintele Consiliului de Administrație poate fi și directorul general al societății.  
În situația în care Președintele C.A. nu îndeplinește și funcția de director general executiv, acesta din urmă va fi numit de Adunarea Generală a Acționarilor, care-i va stabili și competențele".

- Reactualizarea și reformularea Statutului cu toate modificările survenite în decursul timpului.

**2. Diverse.**  
În cazul în care la data de 18.06.2002 prezența acționarilor nu asigură reprezentarea capitalului social prevăzut de lege și statutul societății, pentru validarea deliberărilor, adunarea generală va avea loc în data de 19.06.2002, în același loc și la aceeași oră.

Informații suplimentare se pot obține la telefonul 064-241.386, interior 118. (9768380)

## Universitatea de Științe Agricole și Medicină Veterinară Cluj-Napoca, str. Mănăstur nr. 3

organizează în data de 04.06.2002, ora 9,00, concurs pentru ocuparea postului de inginer horticol pentru parcul din interiorul Universității, iar în data de 11.06.2002, ora 9,00 concurs pentru ocuparea postului de conducător auto categoria D pentru autocar transport intern și internațional; ora 10,00 Concurs pentru muncitori necalificați 2 posturi, pentru parcul dendrologic al Universității pe perioadă determinată de 3 luni.

**Condiții de participare la concurs:**  
- inginer horticol - studii superioare: absolvenți ai Facultății de Horticultură, numai bărbați;  
- conducător auto - absolvenți de Școală profesională - permis de conducere categoria D și vechime minimă ca profesionist 8 ani.  
- muncitori necalificați - studii generale sau medii, numai bărbați.  
Data limită pentru depunerea dosarelor este: 07.06.2002.  
Informații la telefon: 196.384, interior 237. (9762018)

## Jobs Offer

Tecteon plc. based in London UK is in a process of opening a development lab in Cluj Napoca. We are looking for DSP Engineers with 1-2 years minimum experience with the following qualifications:

- real time development systems using TI C54x and/or Motorola 563x DSPs
- C, assembler, Matlab, Simulink, S functions

Salary, up to 700USD net/month according to the experience.

Also there is a requirement for a Senior DSP Engineer/supervisor to oversee the team with minimum 10 years of experience in industry or academia. Salary up to 1400USD net/month according to the experience.  
Email: a.fratila@tecteon.com (9766917)

## S.C. Comcereal Cluj S.A.

Cluj-Napoca, P-ța A. Iancu nr. 15, jud. Cluj  
Tel./Fax: 064-195.557; 197.201

Organizează:  
**LICITAȚIE PUBLICĂ CU STRIGARE ȘI NEGOCIERE pentru  
VÎNZAREA URMĂTOARELOR ACTIVE (clădiri și teren):**

1. Depozitul Bonțida Gară - com. Bonțida f.n., jud. Cluj;
2. Depozitul Bonțida R.S. - com. Bonțida f.n., jud. Cluj;
3. Depozitul Dej - municipiul Dej, str. Baia Mare nr. 55, jud. Cluj;
4. Depozitul Pânticeu - com. Pânticeu f.n., jud. Cluj;
5. Depozitul Cițcău - com. Cițcău f.n., jud. Cluj;
6. Depozitul Huedin - Huedin, str. Fildului nr. 1.

Licitația va avea loc în fiecare zi de JOIA SĂPTĂMÎNII, ora 10, la sediul societății, până la adjudecare.  
Dosarul de prezentare a activului poate fi procurat, contra cost - 500.000 lei, zilnic, de la sediul societății între orele 8-15.  
Activele au acces la cale ferată, drumuri naționale și se pretează pentru orice fel de depozitari și cu investiții minime pentru multiple funcționalități.  
Alte relații se pot obține de la telefon: 064-195.557. (9758989)

Simțiți că vă  
apasă ceva?



Simțiți că nu  
mai puteți trăi  
în această lume  
în continuă  
mișcare?

Informațiile pe care le găsiți  
în paginile ziarului nostru vă pot salva!

## S.C. EFORIE S.A.

Eforie Nord, str. Brizei nr. 6, jud. Constanța

**NU RATATI OPORTUNITATEA DE A ADMINISTRA PROPRIUL  
DUMNEAVOASTRĂ RESTAURANT ÎN EFORIE NORD**

În conformitate cu Hotărârea Adunării Generale a Acționarilor nr. 06/07.09.1999 nr. 25/23.03.2002, organizează la sediul societății Eforie S.A., în data de 07.06.2002, ora 12,00-12,30, licitație publică cu strigare pentru închiriere pe o perioadă de 1-3 ani a următoarelor spații comerciale:

**ÎNCHIRIERE ORA 12.00**

Nr. crt.	Descriere	c/val dosar de prezentare	c/val taxa participare la licitație vânzare	Preț de pomire licitație vânzare fără TVA
1	Restaurant Central	500.000 lei	500.000 lei	1.750 USD

**ÎNCHIRIERE ORA 12.30**

Nr. crt.	Descriere	c/val dosar de prezentare	c/val taxa participare la licitație închiriere	Preț de pomire licitație închiriere pentru un an fără TVA
2	Restaurant Neon, P+1, 2.431,45 mp/etaj, situat pe falează	1.500.000 lei	1.500.000 lei	22.000 USD

Dosarul de prezentare poate fi procurat zilnic între orele 9,00-15,00, în perioada 03.06.2002-05.06.2002, de la sediul societății. Taxele pentru dosarul de prezentare participare la licitație se achită în numerar la casieria societății.  
Dosarul de prezentare poate fi procurat pe baza următoarelor documente:  
- dovada de achitare a prețului Dosarului de prezentare;  
- delegație pentru semnarea Angajamentului de confidențialitate;  
- act de identitate.  
Documentele pentru participarea la licitație vor fi depuse de ofertanți la sediul societății Eforie S.A. până la data de 07.06.2002, ora 8,30, respectând și condițiile de participare descrise în Dosarul de prezentare. Comisia de licitație va așeza lista ofertanților respinși de la licitație în data de 07.06.2002, ora 9,30.  
Spațiile comerciale vor putea fi vizionate fie în prețuia licitației, între orele 10,00-14,00, fie în ziua licitației între orele 9,00-10,30.  
Licitația cu strigare va avea loc într-o singură ședință.  
Accesul presei este permis gratuit pe bază de legitimație.  
Alte relații se pot obține de la S.C. Eforie S.A. - tel.: 041-741.401, 092-569.167, persoana de contact d-na Cristina Ulteanu.

## S.C. închiriază spațiu pentru depozitare

în suprafață de 144 mp, aflat pe  
B-dul 21 Decembrie 1989 nr. 146.

Informații suplimentare la tel.: 064-194.981.

## BANCA COMERCIALĂ CARPATICĂ

Cluj Napoca, B-dul. Mareșal I. Antonescu, Bl. Bl  
Piața Mihai Viteazu, nr. 8, Tel: 42.55.62-13.62.93

**CERTIFICAT DE DEPOZIT CU DOBÂNDĂ  
AJUSTABILĂ LA 90 DE ZILE**

**Dobânda  
31% pentru  
Primul trimestru**

## ANUNȚ

pentru cerere de oferte organizată în vederea selectării intermediarului pentru realizarea emisiunii de obligațiuni municipale a municipiului Cluj-Napoca

Autoritate contractantă: Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca.  
Organizatorul achiziției: Primăria municipiului Cluj-Napoca.  
Obiectivul achiziției: Selectarea intermediarului pentru realizarea emisiunii de obligațiuni municipale a municipiului Cluj-Napoca.  
Sursa de finanțare: Bugetul local.  
Documentele de achiziție: Au preț de 1.000.000 lei și se pot ridica de la sediul autorității contractante din str. Moșilor nr. 3, începând cu data de 3 iunie 2002. Informații suplimentare se pot obține la nr. de tel.: 064 - 192588.  
Termenul limită de depunere: 18 iunie 2002, ora 10.00.  
Data desfășurării achiziției: 18 iunie 2002, ora 11.00, la sediul Primăriei municipiului Cluj-Napoca, din str. Moșilor nr. 3.  
Garanție de participare: 25.000.000 lei - modul de constituire al acesteia este prezentat în documentele de achiziție. (1858415)



**BANC POST**

Oferă patru produse speciale pentru PENSIONARI:

- Contul Curent PENSIONARUL, încasezi pensia și primești 1 procent în plus la dobînda la vedere.
- Depozitul la termen VENERABILUL, dobînda se poate ridica lunar, primești în plus 1,5 procente față de dobînda la același termen.
- Depozitul cu capitalizare SENIORUL, cu capitalizarea automată a dobînzii la scadență, primești în plus + 2 procente față de dobînda la același termen.
- Creditul Virsta de Aur, pentru a primi 70 % din pensie în avans, fără a mai aștepta data la care sînt plătite pensiile.

Informații suplimentare la orice unitate BANC POST sau la „telefonul Clientului”: 19.74.19.

**WEST BANK SA - Sucursala CLUJ-NAPOCA CARDINE BANKING GROUP**

Cluj-Napoca, Piața Cipariu nr. 9  
Telefon: 430.180, 430.008  
Fax: 430.045

**DOBÎNZI DEPOZITE PERSOANE FIZICE - USD**  
(suma minimă 1.000 USD sau echivalent)

1 LUNĂ	2,90% pe an
2 LUNI	2,95% pe an
3 LUNI	3,00% pe an

**PAGINI NATIONALE 2002**  
Ediția a X-a

E-mail: office@pagini-nationale.ro; www.pagini-nationale.ro

**CEL MAI COMPLET CATALOG DE PUBLICITATE DIN ROMÂNIA**

Pentru obținerea catalogului  
**PAGINI NAȚIONALE 2002 și înscrieri în ediția 2003**  
sunăți la Tel/Fax: 064/195589, Mobil: 092.511662

Bunică LUCI, care mi-ai lăgănat copilăria și mi-ai oferit amintiri de neuitat, sărut mîna și-ți mulțumesc pentru tot. Scumpă buni, Adio! Daciana și Florin Stan-Toronto-Canada. (542810)

Cu durere în suflet anunțăm trecerea în neființă a iubitului nostru soț, tată, socru și bunic CICEU GHEORGHE în vîrstă de 83 ani. Înarmorintarea va avea loc în data de 3 iunie 2002, ora 13.00 în com. Borșa, jud. Cluj. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia îndurerată. (542811)

Sîntem alături de colega noastră arh. Veronica Vilson în momentele dureroase, la despărțirea de fratele iubit. Cele mai sincere condoleanțe întregii familii. SC Iprochim SA Cluj-Napoca. (542814)

Îndurerați anunțăm încetarea din viață a lui FARKAS ROZA. Înarmorintarea va avea loc în data de 4.06.2002, ora 13.00 la Cimitirul Central. Familia. (542815)

Sîntem alături de familia Boca, în aceste clipe grele pricinuite de decesul mamei dragi. Familia Luca. (542787)

Un ultim omagiu celui care a fost prietenul de o viață, BĂLUȚIU VASILE. Iulica dragă, sîntem alături de tine în aceste clipe grele. Nu-l vom uita niciodată. Familia Costin Cristian și Doina. (542804)

Un ultim omagiu, celui care a fost BĂLUȚIU VASILE, om de aleasă noblețe. Tanti dragă, sînt alături de tine, în aceste clipe grele. Doru și Nelu Mureșan. (542805)

În data de 2 iunie s-au împlinit 5 ani de cînd scumpul meu soț BĂLTEANU MARIN MARCEL, fost cadru militar la Comisariatul Cluj, m-a părăsit pentru totdeauna. Îmi lipsești mult, te voi plînge toată viața, pentru bunătatea ta și pentru anii petrecuți împreună. Dormi în pace suflet bun! Să-ți fie țărîna ușoară! Soția Maria Bălteanu. (542807)

Cu adîncă tristețe, aducem omagiu nostru celui care a fost de neînlocuit soț, tată, bunic, prof. univ. dr. GHEORGHE BADEA, de la a cărui trecere în eternitate se împlinesc 10 ani. Amintirea lui rămîne mereu vie în sufletele noastre. Fie-i țărîna ușoară. Familia. (544251)

Pios omagiu, dragi amintiri la împlinirea a 6 luni de la plecarea în eternitate a dr. MILEA NICOLAE. Parastasul va avea loc marți 4 iunie 2002, ora 17.30, la Catedrala Ortodoxă, din Piața Avram Iancu. Familia. (544275)

Un ultim gînd bun, o lacrimă și o floare pe mormîntul celui care a fost VASILE "ICA" BĂLUȚIU. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Călin Mariana și Sorin Bagiu. (C)

Un ultim omagiu celui care a fost un mare jucător și antrenor al Ardealului, VASILE "ICA" BĂLUȚIU. Sincere condoleanțe familiei îndurerate. Colegii și prietenii de la F.C. "U". (C)

Sîntem alături de prof. Iulia Băluțiu în aceste momente grele pe care viața, pe nedrept, i le oferă. Memoria inimii Ică, va rămîne veșnic în sufletele noastre. Familia Mircea I. Radu. (C)

Angajăm

**OPERATOR CALCULATOR**

Cerințe: - rapiditate la culegere text în Word.  
Avantaj: - cunoștințe Page Maker 6.5

Informații și relații suplimentare:  
str. Napoca nr. 16, telefon 197.418, între orele 10-15.

**MATRIMONIALE**

- Pensionar 58 ani, posed locuință, caut femeie serioasă, gospodină, curată în vederea căsătoriei, fără obligații familiale. Informații în com. Baci, sat. Mera, stația CFR, cabina nr. 2. (542775)
- Tînără simpatică ofer masaj oriental, companie, numai domnilor civilizați, manierați. Tel: 090-08-20-96 orele 9-22. (542813)

Tînără simpatică ofer masaj oriental, companie, numai domnilor civilizați, manierați. Tel: 090-08-20-96 orele 9-22. (542813)

**VÎNZĂRI CUMPĂRĂRI**

- Vînd urgent teren, Grigorescu, zonă și poziție foarte bună, 500 mp. Tel: 093-53-64-08; 094-54-97-79. (542777)
- Vînd casă din birnă, compusă din 4 camere, 9/10mp. Preț negociabil. Informații la Măguri-Răcătau, nr. 306. (544228)

Vînd 2 trofee cerb, deosebite, 6 ramuri, 100 USD/bucată. Tel: 42-07-14; 090-06-82-42. (542753)

Vînd grîu de panificație. Inf. telefon: 094-513.979. (9762012)

**ÎNCHIRIERI**

- Dau în chirie spațiu 60 mp în zona centrală. Tel: 19-92-72. (542802)

**DIVERSE**

- Autorizat execut construcții de morminte, capace, plăci marmoră, cavouri. Tel: 44-25-47; 090-20-96-85. (542634)
- Transport persoane pe ruta Cluj-Debrece-Nyiregyhaza și retur cu microbuz Ford Transit de 8 locuri. Plecarea în zilele de: luni, joi, sîmbătă, dimineața între orele 3.30-4.00 de la domiciliul clientului. Tel: 19-89-27. (542812)

SC Sole D'el Est SRL cu sediul în Șomeu Mare, județul Maramureș, caută maistru, femeie sau bărbat, specializat în confecții costume de baie și lenjerie intimă. Se oferă salariu adecvat capacităților, apartament și se acceptă și partener (soț, prieten etc.). Tel: 062-28-13-22, 094-79-49-58, tel. fax 062-28-13-33. (544223)

Libertatea, cel mai bine vîndut cotidian național din România, angajează pentru Cluj în sistem de colaborare tineri serioși, dinamici și ambițioși, cu vîrstă 18-30 de ani pentru vînzători volanți de presă. Se oferă salariu fix plus comision. Relații la tel. 091-234.429, sau după ora 17,00, la 064-189.657. (9758819)

S.C. Omnium Distribution S.R.L., sediul: Pitești, str. Serelor, nr.2. Argeș angajează agenți vînzări. Cerințe: - experiență minim un an în distribuția de produse, de preferință auto și materiale de construcții; - posesor permis auto și deținător autoturism propriu; - studii superioare. Cererile și C.V. se primesc la fax: 048-280.167 sau la adresa gic@gic.ro. Interviu va avea loc la sediul sucursalei Asirag din Cluj, Str. Dorobanților, nr. 78, sc. 2 ap. 25. Relații la telefon 048-282.200 int. 164. (9762013)

Farmacie privată angajează farmaciști și asistente farmacie cu aviz de liberă practică. Tel: 43-22-88. (544272)

S. C. vinde en gross: mașini de spălat, combine frigorifice, televizoare, compresoare second hand. Tel. 094-58-91-77; 093-15-67-28. (545493)

Vînd mașini pentru spălătorii auto, utilaje pentru vulcanizare. Tel. 091-60-68-77. (545701)

Vizionara Valeria fiica Părintelui Anderson, este



prezentă în Cluj-Napoca, la cererea clienților. Nu sînt ghicitoare, nici vrăjitoare, ci sînt o vizionară și tîmăduitoare a harului Sfînt. Tel. 091-82-11-62 sau 18-66-88. (545731)

Grupul Școlar Ind. Unirea Cluj-Napoca str. Paris nr. 60, vinde prin licitație mașini unelte de prelucrări mecanice, în data de 21.06.2002, ora 10.00 la sediul școlii. Informații la tel: 13-26-65. (542774)

Rog cele două comisii pentru Legea 10 din Primăria Cluj să mă invite din timp la discutarea dosarului nr. 157, conform legii. Radu Felecan, proprietarul terenului de pe str. Pața nr. 203. Tel: 15-25-62. (542816)

Execut reparații cazane de perete și centrale termice. Tel: 094-17-53-45. (542736)

Curățăm, vidanjăm subsoluri de bloc, reparăm și instalăm defecte. Tel: 094-17-53-45. (542737)

Renovăm apartamente, gresie, faianță, zugrăveli, ghips-carton. Tel: 094-17-53-45. (542739)

Angajăm fete pentru video-chat. Cunoștințe de limba engleză și operare PC. Tel: 091-24-38-62. (544224)

În conformitate cu Legea nr. 137/1995, P. F. Ferencz Endre anunță începerea demersurilor pentru obținerea acordului de mediu pentru obiectivul "reconsiderare atelier service auto" situat în Cluj-Napoca, str. Olteniei nr. 9. Eventualele sesizări și sugestii numai pentru factorii de mediu se vor depune la sediul IPM Cluj, Calea Dorobanților nr. 99. (544260)

**PIERDERI**

Pierdut carte de identitate auto seria C966611 proprietar Fărcaș Alin. O declar nulă. (542783)

Pierdut carnet de student pe numele Cernea Maria Raluca. Îl declar nul. (7019751)

**DECESE COMEMORĂRI**

Cu adînc regret în suflet anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a iubitului meu soț BĂLUȚIU VASILE (ICA) în vîrstă de 64 ani. O să-l conducem pe ultimul drum marți, 4 iunie 2002, ora 11.00 în Cimitirul Central. N-am să te uit niciodată iubitul meu soț. Soția Iulia. (542803)

Înmormîntarea dragului nostru IULIU-ZIZI-RAȚIU va avea loc luni, 3 iunie, ora 15.00 în Cimitirul Central. Familia. (542806)

Cu profundă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mamă, soacră, bunică și străbunică DAVID OTILIA. Înarmorintarea va avea loc marți, 4 iunie 2002, ora 12.00 la capela Cimitirului Central. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Familia îndoliată. (542808)

Cu adîncă durere în suflet anunțăm trecerea la cele veșnice a mamei și bunicii noastre, înv. pensionară LUCIA CIPAU născută POPA. Amintirea sufletului ei blînd și nobil va rămîne veșnic în inimile noastre. Dumnezeu să-i dea odihnă veșnică! Înarmorintarea va avea loc luni, 3 iunie 2002, ora 14, de la Capela Cimitirului Central. Rodica, Dumitru și Crina Onaca. (542809)

**REZIDENȚIAL - IMOBILIARE**

Pr. Unirii Nr. 21 ap. 2A  
Tel: 195.916 sau 196.808

Vinde urgent ap. 3 camere situat în Grigorescu, str. Finițele, etaj intermediar, ocupabil imediat, zugrăvit, curat, preț 19.500 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde ap. 2 camere, situată în casă în Grigorescu, suprafața 70 mp, curte, nefinisat. Preț 17.000 USD ușor negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde garsonieră în Mănaștur str. Gr. Alexandrescu, cf. I, 28 mp, etaj intermediar, nefinisată, dar bine întreținută, preț 12.700 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde ap. 2 camere în Mănaștur, central, str. Ion Meșter, cf. I, etaj intermediar, orientare E, apometre, telefon, ocupabil imediat, preț 18.500 USD puțin negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde ap. 3 camere în Mănaștur, str. Negoiu, cf. I, decomandat, balcon mare, contorizare, loc parcare, orientare N-E, preț 22.500 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde teren în Dîmbul Rotund, str. P. Ilarian, 400 mp, plat, facilități, acces auto, preț 15 USD/mp negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde 2 apartamente în zona centrală, amenajate, centrală termică, suprafață totală 103 mp, ideale pentru birouri, cabinete avocatură, notariat etc. Preț 55.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde casă în Gruia, zonă bună, 4 camere, bucatărie, curte betonată, necesită mici reparații. Preț 33.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Vinde ap. 2 camere, situat în Cipariu, cf. sporit, finisat, parchet, gresie, faianță, modificări interioare. Preț 24.000 USD negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

Oferă spre închiriere spațiu comercial în zonă centrală, suprafață 56 mp, ideal pentru magazine, 1.500 USD/lună negociabil. Tel. 195.916, 196.808. (Ag.i.)

**S.C. ECCOCASA S.R.L.**  
Str. Plopiilor nr. 25  
Tel. 429.674, 091-207.645  
095-235.668, 093-983.329

Vinde garsonieră în Zorilor, str. Pasteur, aproape de magazine și mijloace de transport, poziționare sudică. Preț 12.000 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Ofertă excepțională, de exclusivitate! Vinde garsonieră în Mănaștur, str. Ciobanului, etaj intermediar mic, 28 mp, baie mare cu vană, balcon orientare SE, bucatărie, debara, hol. Preț 12.500 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Închiriază spații comerciale în zona ultracentrală a orașului Cluj-Napoca, pentru diverse activități comerciale, birouri, sedii de firmă sau bancă, la prețuri excelente. Baza de date foarte complexă. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Vinde apartamente în Grigorescu, ne/finisate, etaje intermediare, prețuri începînd cu 16.000 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Vinde apartament în Mănaștur, poziție bună, semifinisat, decomandat, curat, îngrijit, preț 15.500 USD. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Vinde apartamente în Măraști, Calea Dorobanților, Năsăud 2-4 camere, finisate sau nefinisate, etaje intermediare, la prețul pieței, negociabil. Baza de date foarte complexă. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Vinde complex comercial, 1.000 mp, finisat, termopane, poziție excelentă cu vad comercial format, amenajat ca piață, boxe din termopan 200 mp, în module de 10-20 mp, copertină, pardoseală din beton pe toată suprafața, instalații de apă, curent etc. Preț 170.000 USD neg. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Vinde apartament, Plopiilor vechi, suprafață 110 mp, 3 camere, poziție excelentă, preț excepțional. Tel. 429.674. (Ag.i.)

Caută de închiriat în zona ultracentrală a orașului pivniță, suprafața 150-250 mp, pretabil pentru activitate comercială, finisată sau nefinisată. Se oferă preț bun. Tel. 429.674. (Ag.i.)

# AGENDA COMPETIȚIONALĂ

LUNI, 3 iunie

GRUPA C: • ULSAN: Brazilia - Turcia (ora 12)  
GRUPA G: • NIIGATA: Croația - Mexic (9,30)  
• SAPHORO: Italia - Ecuador (14,30)

# Sport

Adăvarul de Cluj

MARȚI, 4 iunie

GRUPA C: • GWANGIU: China - Costa Rica (9,30)  
GRUPA H: • SAITAMA: Japonia - Belgia (12,00)  
GRUPA D: • BUSAN: Coreea de Sud - Polonia (14,30)



## IRLANDA - CAMERUN 1-1 (0-1)



Între o proaspătă câștigătoare a Cupei Africii și o echipă europeană calificată la turneul final în urma barajului, respectiv o dublă întâlnire cu Iran, aș fi mizat pe reprezentanta continentului negru în obținerea victoriei. Poate și pentru că, cu nici 24 de ore în urmă, Senegalul, învinsă Camerunului în ultima finală a Cupei Africii, învinsese campioana mondială și europeană en-titre, Franța. Iar Irlanda, nici de departe, nu e Franța. Cu atât mai mult,

jucătorul emblematic al rebelilor verzi de pe insula de la marginea Europei, Roy Keane, fusese făcut bagaj de către antrenorul McCarthy.

Iar după primele 45 de minute de joc, totul fusese așa cum anticipam. Joc athletic al camerunezilor, tehnică ce fură ochiul la impresia artistică și, aproape logic, un gol al lui Mboma, la capătul unei faze remarcabile a lui Eto'o.

A doua repriză, însă, Irlanda a revenit surprinzător, începând prin a schimba statistica în favoarea ei: dominare teritorială și posesie a balonului. Astfel că șutul lui Holland, încheiat cu un gol superb, a restabilit o egalitate echitabilă după aspectul jocului luat în ansamblul celor 90 de minute.

Rămân însă la părerea că echipa africană n-a arătat tot ceea ce poate, în vreme ce Irlanda a părut a prinde poate cea mai bună repriză a ei din ultimii ani.

Cristian BARA

## URUGUAY - DANEMARCA 1-2 (0-1)

A fost cea de a doua partidă a grupei A, disputată sâmbătă în localitatea Ulsan. O partidă în care Uruguay a rămas doar o descendentă a dublei campioane mondiale. Vikingii danezi au aruncat în luptă o generație nouă, robustă, care va avea un cuvânt greu în fotbalul continental și mondial.

Uruguayenii au avut mai mult inițiativa în debutul partidei, dar acțiunile lor de atac se împotmoleau în fața careului danez, defensivă vikingilor fiind adevărat beton armat. Treptat, partitura disputei devine una pe contre, replicile pe contra-atac ale danezilor fiind foarte veninoase, greu de contracarat. În finalul primei reprize, superioritatea danezilor se materializează în golul marcat de Tomasson (45), care a fructificat o acțiune de atac încheiată cu o centrare perfectă.



Imediat după pauză, egalitate pe tabela de marcaj prin superbul gol marcat de Rodriguez (47), șut violent de la 25 metri, la vinclu, în dreapta portarului danez plonjat în disperare de cauză, dar inutil. Se părea că rezultatul mulțumește ambele combatante și că întâlnirea se va încheia la egalitate. Falsă impresie, pentru că, în finalul disputei, din nou, danezii au apăsă pe accelerație și la capătul unui atac colectiv balonul centrat în careul uruguayan ajunge la același Tomasson (83), o lovitură de cap și golul victoriei vikingilor, fiindcă pînă la fluierul final replica adversă a fost una stearpă, fără grad ridicat de pericolozitate. Și, astfel, după prima "etapă", în grupa A, în frunte și ierarhie s-a instalat Danemarca.

Victor MOREA

## GERMANIA - ARABIA SAUDITĂ 8-0 (4-0)

Germania va avea un cuvânt greu de spus la acest mondial. Și asta nu pentru că au "spălat" creierii saudiților cu 8-0, scor cu care nu credeam să ne mai întâlnim la un turneu final de campionat mondial de... fotbal.

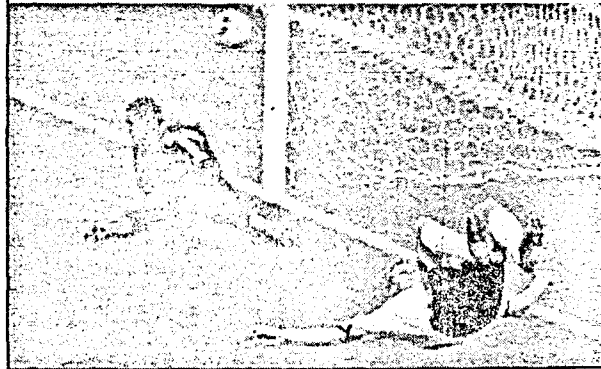
Germania pare un mecanism perfect pus la punct de selecționerul Rudi Völler, care se poate lăuda și cu individualități de marcă. Începând de la Kahn, cel mai bun portar al momentului, și continuând cu fundașul Ziege sau mijlocașii Ballack, Jeremies și Schneider.

Dar cel care face toți banii este atacul. Puțin echipă se pot lăuda cu mai mult de un singur atacant de mare valoare. Germania îi are pe Bierhoff, Jaucker, dar mai ales pe surprinzătorul Klose, autorul unei "triple". Toți au forța tunurilor din Navarone.

Partida cu Arabia Saudită a fost una fără istoric. Völler a știut să profite de diferența enormă de gabarit și talie, netă în favoarea jucătorilor săi, astfel că se explică faptul că Germania a înscris de cinci ori cu capul: Klose (3), Ballack și Linke. Culmea, specialistul loviturilor de cap, Bierhoff, a marcat din acțiune, cu un șut surprinzător de la 20 de metri.

Schneider și Jancker au completat "Inmormintarea" saudiților. Probabil, Bin Laden e mai supărat ca oricînd.

Cristian BARA



## ARGENTINA - NIGERIA 1-0 (0-0)



Argentina a învins meritat Nigeria pentru că, pur și simplu, a fost mai bună, pentru că, valoarea "pumelor" este indiscutabil superioară "vulturilor", două aspecte care au făcut diferența în teren. Privită ca principală favorită la cucerirea laurilor supremi, Argentina era obligată să demonstreze că

aprecierea de care se bucură, laudele care i se aduc nu sînt deloc întimplătoare.

Bielsa, fidel unor concepte de joc considerate de mulți învechite, este adeptul unei strategii ce se bazează în primul rînd pe omogenitate, cu alte cuvinte pe jocul de "echipă". Bielsa nu sacrifică spectacolul în detrimentul rezultatului, pragmatismul nu își are loc în sinul echipei.

De cealaltă parte, filosofia nigerienilor, aceea de a juca la mica ciupeală, nu le-a adus satisfacții. Au greșit practicînd mult prea devreme un joc defensiv.

Unicul gol al meciului a căzut firesc, în minutul 63: corner bătut de pe stînga de Veron la colțul lung, Pochettino creează o divertiune, iar Batistuta, nemarcat, reia peste Babaiaro și Shorunmu. Succes logic al argentinienilor, un important balon de oxigen înaintea disputelor cu Anglia și Suedia.

Cristian FOCSANU

## PARAGUAY - AFRICA DE SUD 2-2

Continentul negru nu mai face parte din lumea a treia, cel puțin în fotbal. Jucători nu foarte disciplinați tactic, dar cu calități fizice și tehnice excepționale. În primul meci al grupei B, fără să joace deloc rău, Africa de Sud s-a văzut condusă la un moment dat cu 2-0 de Paraguay, echipă lipsită tocmai de aportul simbolului său, portarul Chilarvert. Cel care promitea să devină primul portar din istoria "mondialelor" ce marchează un gol, a privit, sub masca sfinxului, cum echipa se prăbușește lovită de două gafe impardonabile. Un autogol și un penalty gratuit au transformat victoria Paraguay-ului într-o remiză.

Chiar dacă a zis-o și Pele (ăsta-i semn rău), nu e departe vremea cînd o echipă africană va arunca la coș tradiția, ajungînd în elita fotbalului. Pătania Africii de Sud, care a salvat un meci ce la un moment dat părea pierdut, demonstrează că jocul lor devine tot mai complet.

Mihai HOSSU



## ANGLIA - SUEEDIA 1-1 (1-0)



Cel de-al doilea meci al grupei F a opus la Saitama naționalele Suediei și Angliei. Rivalitatea dintre cele două superputeri este binecunoscută și durează de aproape 40 de ani. Anglia nu a mai bătut Suedia de 34 de ani, cu alte cuvinte de 11 meciuri. În 1992, Suedia s-a impus la C.E. cu 2-1, deși Platt a deschis scorul pentru Albion, iar în preliminariile C.E. din 2000, Suedia - Anglia a fost tot 2-1 și tot pe "Ullevi". Coincidența face că tot oaspeții au condus prin reușita lui Shearer. Și de data aceasta, Anglia a început mai bine confruntarea și, după primul sfert de oră, se părea că elevii... suedezului Sven Goran Eriksson nu vor avea probleme în a-și apropia victoria. Atacuri furibunde la poarta scandinavilor și, în minutul 29, în urma unui corner bătut de Beckham (centrare liftată), fundașul lui Arsenal, Sol Geremiah Campbell (lansat) înscrie cu capul din 6 m. După pauză, însă, de la vestiare a apărut o altă echipă a Suediei, decisă să nu deponă armele. Anglia, mulțumită cu rezultatul înscris pe tabelă reduce turația motoarelor și invită la atac echipa adversă. Elevii cuplului Sederberg - Larsberg profită, și Alexandersson punctează în minutul 59 (șut plasat de la 20 de m). Suedia ar fi putut câștiga, dacă Larsson și Mjallby ar fi fost mai lucizi la finalizare.

Cristian FOCSANU

## SPANIA - SLOVENIA 3-1

Slovenia, coșmarul românilor, nu s-a schimbat deloc. Un fotbal sărac în exprimare (compensat poate prea des de șansă) nu poate izbîndi în fiecare meci. Spania, țara cu cel mai puternic campionat din Europa, nu s-a împiedicat tocmai de modesta Slovenia. Imbatibili în jocul aerian, slovenii n-au rezistat însă "desenelor" din iarbă, motiv pentru care principala lor grijă a fost cea a distrugerii. Din acest motiv, Spania - Slovenia a fost cel mai urît meci de pînă acum al mondialului asiatic. Jocul

Sloveniei a fost taxat și de public, care de obicei ia partea celui mai slab.

Deși a câștigat, Spania nu a lăsat acea impresie de forță, așteptată din cauza posturii sale de cap de serie.

Se pare însă că acesta e destinul ibericilor, care mai întotdeauna se califică fără probleme la turneele finale, dar acolo au o evoluție ștearsă. Rezultatul, coroborat cu cel din partida Paraguay - Africa de Sud, menține în continuare Spania în postură de favorită la ocuparea primului loc în serie. Slovenii își pot comanda deja biletele de întoarcere.

Mihai HOSSU





## Divizia "A" - 30

### Al 16-lea titlu de campioană cucerit de Dinamo

Cortină finală pe prima scenă fotbalistică a țării. Final de zile mari, titlul de campioană a țării fiind cunoscut abia în momentul când a fost fluierat finalul partidei de la Craiova. De rezultatul de la Craiova a depins câștigarea de către Dinamo, pentru a 16-a oară, a titlului de campioană a țării. Un titlu care lansează haita "câinilor roșii" în Liga Campionilor Europeni, dar în fazele preliminare, neavând certitudinea că Dinamo va răzbi spre faza grupelor. Poate că speriați de greutatea ce i-ar fi așteptat în calitate de campioni, "bancarii" au cedat la Craiova. Dar să trecem la concret, la ultimele opt partide ale ediției.

O victorie muncită

#### RAPID - OȚELUL 2-1 (1-1)

Revelația primăverii, formația gălățeană a deschis scorul prin Ogăru (12), după care a trecut în defensivă. Truda giuleștenilor, autoritară până la fluierul final, s-a soldat cu golul egalizator marcat de Iencsi (42, din 11 metri) și cel al victoriei semnat de Bratu (81). O victorie care a adus giuleștenilor locul trei în ierarhia finală.

Ultima înfrângere

#### U.M. TIMIȘOARA - CEHLĂUL 0-1 (0-1)

Partida a început pe vreme grea, cu nori denși și ploaie, prezenți fiind doar vreo 200 de spectatori, încheindu-se trist, cu o ultimă înfrângere pe vremelnica scenă a Diviziei "A", o efemeridă pentru U.M. Timișoara. Nemțenii au înscris unicul gol al partidei prin Axinia II (24 din 11 metri).

## Divizia "B" - 30

### Cortină finală, ierarhii finale

Simbătă, ultimele bătălii pe frontul Diviziei "B". A căzut cortina finală, au fost stabilite ierarhiile finale. De fapt, în ambele serii, ordinea primelor clasate, A.E.K. București în seria I, respectiv U.T. Arad în seria a II-a, a fost cunoscută după penultima etapă care a consfințit promovarea lor în "A". Cunoscută a fost după penultima etapă ierarhia locurilor doi, cu drept de participare la barajul de promovare în "A", drept cucerit de Cementul Fieni și F.C. Baia Mare (în ordinea seriilor). Pentru ultima etapă au mai rămas mici semne de întrebare legate de eventuale "schimburi de locuri" în zona retrogradantă a pozițiilor 12 (salvatoare) din ambele clasamente. Rezultatele ultimei etape (deosebit de productive în privința golurilor marcate, în total 57 în 15 partide ce au avut loc, fiindcă echipa din Plopeni, care a stat, a beneficiat de o victorie din oficiu).

SERIA I:

#### 31 goluri în 7 jocuri, plus 3 "din oficiu"

Ploaie de goluri în ultima etapă. Concret, iată rezultatele tehnice înregistrate:

- Laminorul Roman - Petrolul Moinești 4-4
- Electromagnetica București - Poiana Cîmpina 2-1
- Dacia Unirea Brăila - Cementul Fieni 2-1
- F.C. Onești - Midia Năvodari 3-0
- Tractorul Brașov - A.E.K. București 3-1
- ARO C-lung Muscel - Diplomatic Focșani 3-1
- Foresta Suceava - Inter Gaz București 4-2
- Metalul Plopeni a stat (3-0 cu Rocar, retrasă)



Scor net în "Groapă"

#### DINAMO - F.C. BRAȘOV 4-0 (1-0)

Spectatori mulți în tribune, mai interesați de ce se transmitea la radio de la Craiova decât cele ce se întâmplau pe gazon. O bucurie rapidă când Cl. Niculescu (7) a deschis scorul transformând un penalty. Al doilea gol al "câinilor roșii" a venit abia după pauză, semnat de Cl. Drăgan (55). Până la fluierul final au mai urmat două "boabe" servite brașovenilor de Kiriță (73) și Dănculescu (89). Marea bucurie a explodat când a venit vestea din Bănie că "bancarii" au capotat. Și astfel a cucerit Dinamo titlul "16".

Barem pentru baraj

#### FARUL - PETROLUL 2-1 (2-1)

Istoria partidei a fost scrisă în prima repriză, când au fost marcate cele trei goluri: Tănase (21) și Lungu (32) pentru "marinari", Aldea (44) pentru "găzari". Trei puncte cucerite de constanțeni, cărora le-ar fi fost suficient și un egal pentru baremul de 30 puncte necesar barajului de rămânere în "A".

Scurta istorie a "remizei"

#### SPORTUL STUDENTESC - F.C. ARGEȘ 3-3 (1-1)

0-1 Dică (5); egalitate, 1-1, Irimia (29); avantaj alb-negri, 2-1, Gigel Bucur (55, din 11 metri); apoi 2-2 Dică (71) și 2-3 Bălașa (77), egalul final fiind semnat de Chihăia (88).

"Remiză" și în "Cartierul de Vest"

#### ASTRA - STEAUA 1-1 (0-0)

După o repriză albă, două goluri "rapide", marcate de Cristescu (54) pentru "astrali", respectiv Neaga (55) pentru steliști, scor incrementat pe tabela de marcaj până la fluierul final.

Golgeterul Cursaru a punctat decisiv

#### F.C.M. BACĂU - GLORIA 2-0 (0-0)

Băcăuanii s-au desprins în câștigători după pauză prin reușitele lui Cătălin Cursaru, golgeterul ediției, care a marcat ambele goluri

CLASAMENT

1. A.E.K. București	30	19	2	9	55-37	59 (+14)
2. Cementul Fieni	30	16	6	8	42-18	54 (+9)
3. Electromagnetica	30	16	3	11	51-41	51 (+6)
4. Midia Năvodari	30	14	7	9	39-33	49 (+4)
5. Inter Gaz	30	13	6	11	37-29	45 (0)
6. Metalul Plopeni*	30	15	6	9	41-31	45 (+3)
7. Tractorul Bv.	30	12	7	11	31-26	43 (-2)
8. F.C. Onești	30	12	7	11	34-37	43 (-2)
9. Foresta	30	12	6	12	44-41	42 (-3)
10. ARO C-lung	30	12	6	12	37-38	42 (-3)
11. Diplomatic	30	10	8	12	29-32	38 (-7)
12. Poiana Cîmpina*	30	12	7	11	43-38	37 (-2)
13. Dacia Unirea	30	11	4	15	30-37	37 (-8)
14. Petrolul Moinești	30	9	6	15	37-48	33 (-9)
15. Laminorul Roman	30	9	3	18	36-51	30 (-18)
16. Rocar București*	30	5	2	23	12-61	11 (-25)

\*Echipele Metalul Plopeni, Poiana Cîmpina și Rocar București penalizate cu câte 6 puncte (Rocar s-a retras în retur din campionat).

SERIA A II-A:

#### JIUL PETROȘANI ȘI-A REALIZAT BAREMUL

• Extensiv Craiova - F.C. Oradea 0-2. Victorie a bihorenilor în final de partidă prin golurile marcate de Csehi (80 și 82, al doilea din 11 metri).

• Poli Timișoara - Apullum Alba Iulia 0-2. Cite un gol de repriză, marcate de Didu (22) și Cozma (52).

• Industria Sîrmei C. Turzii - C.S.M. Reșița 1-2. Lamentabil finalul de campionat pentru "sîrmari". Doamne, cit de bine au prins punctele acumulate până la greu explicabila cădere a echipei. Golurile au fost marcate de: Anca (5), respectiv Miclea (11) și Nica (69).

• Olimpia Satu Mare - F.C. Baia Mare 0-3. Scor de forfait reușit de baimăreni prin golurile marcate de Spătaru (10), Peleaci (17) și Negrean (35). Sătmărenii au ratat un penalty prin Bozdoc (49).

• Internațional Pitești - ASA Tg. Mureș 2-1. Pentru piteșteni au punctat Stoica (29) și Georgescu (83), golul mureșenilor fiind

(62 și 89, primul din 11 metri). Evoluția băcăuanilor a fost urmărită din tribuna oficială de Tiți Dimitriu, noul principal al F.C.M. Bacău.

Publicul a ținut cu "bancarii"

#### UNIV. CRAIOVA - F.C. NAȚIONAL 2-1 (2-0)

Derby-ul etapei, partidă care, în caz de victorie, ar fi însemnat pentru "bancari" titlul, dar trupa din Bănie a jucat pentru... Dinamo. Fluierături repetate au fost adresate de spectatori formației craiovene. De fapt, adresa "fluierului" era Gigi Nețoiu, marele vinovat de nemulțumirile ce au loc la Craiova. În prima repriză, craiovenii au punctat de două ori prin Bărcăuan (7) și Baldovin (40). Repriza secundă a fost a "bancariilor", care n-au reușit decât un gol marcat de Sabin Ilie (76). Și astfel, titlul de campioană a țării n-a mai ajuns în Parcul cu platani.

CLASAMENT FINAL

1. Dinamo	30	17	9	4	63-33	60 (+15)
2. F.C. Național	30	16	10	4	44-20	58 (+13)
3. Rapid*	30	15	6	9	50-31	50 (+6)
4. Steaua	30	15	5	10	47-31	50 (+5)
5. Oțelul	30	14	7	9	34-24	49 (+4)
6. F.C.M. Bacău	30	14	4	12	43-40	46 (+1)
7. Univ. Craiova	30	13	4	13	35-37	43 (-2)
8. Ceahlăul	30	12	8	10	40-35	44 (-1)
9. Gloria	30	13	2	15	29-41	41 (-4)
10. F.C. Argeș	30	11	7	12	36-39	40 (-5)
11. F.C. Brașov	30	10	9	11*	33-34	39 (-6)
12. Astra	30	9	10	11	29-28	37 (-8)
13. Sportul	30	9	7	14	40-53	34 (-11)
14. F.C. Farul	30	8	8	14	32-44	32 (-13)
15. Petrolul	30	5	10	15	30-48	25 (-20)
16. U.M. Timișoara	30	3	6	21	24-71	15 (-30)

\*Rapid este penalizată cu un punct.

Deci: Dinamo - aurul, F.C. Național - argintul, iar Rapidul - bronzul ediției. Vor participa la barajul de rămânere în "A" Sportul Studentesc și Farul. Au retrogradat în "B" Petrolul și U.M. Timișoara.

Romeo V. CÎRȚAN

marcat de Moldovan (84).

• Gaz Metan Mediaș - Pandurii Tg. Jiu 2-1. Medieșenii aveau neapărat nevoie de un punct pentru a nu retrograda (calcul direct legat de eventuale victorii ale sătmărenilor, respectiv mureșenilor). Pentru deplina siguranță, medieșenii au luat toate trei punctele prin victoria obținută. Au marcat Moldovan (19) și Boaru (58), respectiv Vintilescu (70).

• Jiul Petroșani - U.T. Arad 2-1. Ortacii aveau neapărat nevoie de victorie pentru îndeplinirea baremului de 25 de puncte, care să anuleze depunctarea. Ortacii au găsit înțelegerea convenită din partea "Bătrînei Doamne", de-acuma promovată în "A". Golurile ortacilor au fost marcate de Frunză (7 și 74, primul din 11 metri). Pentru arădeni a marcat Miculescu (16).

• Minaur Zlatna - "U" Cluj-Napoca 5-2. Revansă a zlatnenilor pentru înfrângerea din toamnă.

CLASAMENT

1. U.T. Arad	30	19	6	5	48-21	63 (+18)
2. F.C. Baia Mare	30	19	6	5	60-21	63 (+18)
3. Extensiv Craiova	30	14	8	8	45-26	50 (+6)
4. F.C. Oradea	30	14	8	8	45-28	50 (+5)
5. Internațional	30	13	7	10	45-35	46 (+1)
6. C.S.M. Reșița	30	13	7	10	38-37	46 (+1)
7. Apullum A. Iulia	30	12	8	10	46-46	44 (-1)
8. Pandurii Tg. Jiu	30	10	11	9	31-27	41 (-4)
9. Minaur Zlatna	30	11	8	11	37-38	41 (-4)
10. "U" Cluj-Napoca	30	11	7	12	51-40	40 (-5)
11. Industria Sîrmei	30	12	4	14	39-45	40 (-5)
12. Gaz Metan Mediaș*	30	13	7	10	45-30	39 (+1)
13. Olimpia Satu M.	30	11	1	18	46-56	34 (-11)
14. ASA Tg. Mureș	30	10	4	16	36-48	34 (-11)
15. Jiul Petroșani	30	7	4	19	32-56	25 (-20)
16. Poli Timișoara**	30	1	4	25	15-105	-8 (-38)

\*Gaz Metan a fost penalizată cu 7 puncte.

\*\*Poli Timișoara a fost penalizată cu 15 puncte.

- De reținut: U.T. Arad și F.C. Baia Mare au un număr egal de puncte, câte 63, au aceeași linie de clasament, baimărenii fiind superiori la golaveraj (+39. diferență golaveraj, față de +27 al arădenilor). În astfel de situații, intervine situația punctelor acumulate în duelul direct. U.T.A. a câștigat în toamnă la Baia Mare și a remizat acasă cu ei.

Victor E. ROMAN

Divizia "C", seria a 8-a, ultima etapă

#### DRUM BUN, CFR!

S-a încheiat, în sfârșit, parodia din seria a 8-a a Diviziei "C". A câștigat și a promovat formația cea mai puternică din toate punctele de vedere. Aceasta este CFR Cluj.

Arieșul Turda - Minerul Sărmășag 3-2

Turdenii au terminat campionatul cu o victorie prin golurile reușite de Morar (17), Tilincă (22) și Cotescu (78), respectiv Colibanschi (30) și Toth (51).

Oașul Negrești - Armătura Zalău 3-3

Revelațiile returului au terminat la egalitate, după ce oaspeții au condus cu 3-0. Marcatore: Roman (62, 74), Tupiță (81), respectiv Mureșan (18), Lonca (28), Cosma (34).  
Crișul Aleșd - CFR Cluj 0-2  
Pașca (3) și Bartoș (78), autorii golurilor.

Mihai HOSSU

## RUGBY

D.N. - 14/ultima etapă  
"U" B. Mare - "U" Cluj 20-10

### "U" Cluj - pe locul IV

Baia Mare, 1 iunie, spectatori cca 300 • "U" Baia Mare: Banca, Balan, Lucaciu, Bârcea, Cocircă, Merdan, Dumitrescu, Duma/cpt, Manolache, Păun, Buduşan, Lazăr, Gavrioloaia, Ungureanu, Ungur, antrenori G. Sava, O. Sugar. "U" CLUJ: Cerces, Gheța, Deli, Popean/cpt, N. Rus (Bulai), Balan (Șimand), R. Samuil (Domocoș), Petre, Podea, Apjok, Teodorescu, Harnagea, Dragomir, Marin, Himpea, antrenori Petrică Motrescu, Octavian Chihai • arbitru Vasile Stancu/București; observator FRR Dudu Florian/București • marcatori: Ungureanu/eseu min. 67, Gavrioloaia/eseu min. 76, Păun

2lp+2 tr pentru Baia Mare; Balan/eseu min. 59, Harnagea lp+tr pentru "U" Cluj • balon în joc: 28 minute •

"U" Cluj a pierdut bronzul. L-a pierdut pe mină proprie, dar și pe cea a arbitrajului. Pot spune, fără să exagerez, l-a pierdut la jocul de culise și de interese. Trebuie să recunoască și în F.R. Rugby activează un "Săndel", "Fănel", "Jenel", cu singura diferență că "munca" lor nu face încă obiectul presei de scandal.

La Baia Mare, clujenii nu puteau câștiga. Nu au practicat acel joc care le-a adus, în alte întâlniri, victorii consistente și importante. Au condus cu 3-0,

au fost conduși cu 6-3, au urcat la 10-6 în minutul 59, au cedat teren prețios gazdelor. Nu au reușit să-și facă jocul, și din cauza arbitrajului Vasile Stancu. Așa cum am anticipat în avangarda de vineri, 31 mai, Stancu a fluierat unilateral. Urmarea? Clujenii au făcut un raport suplimentar ce vizează greșelile intenționate de arbitraj: gramezi ordonate ale "U" Cluj rotite de băimăreni rapid, anti-joc clar, balon însă oferit băimărenilor; eseu de penalizare refuzat clujenilor în minutul 57 - situație similară cu eseu de penalizare acordat de Paraschivescu clujenilor în meciul cu Steaua - baloane înainte la băimăreni nesancționate; paravane băimărene nesancționate; ofsaiduri...

Se poate spune că Vasile Stancu - ne întrebăm pe drept cuvânt prin ce merite a ajuns "internațional" - a viciat rezultatul final. Rezultat și configurație finală viciate de rezultatele aranjate, gen "U" Baia Mare - Steaua, "U" Baia Mare - Dinamo, de arbitrajul scandalos al întâlnirii Poli Iași - "U" Baia Mare, cu echipa oaspete favorizată fără rușine.

• Ultima etapă: "U" Baia Mare - "U" Cluj 20-10 (0-3), Steaua - Farul 29-17, Poli Iași - Dinamo 12-56, Rulmentul Birlad - Callatis Mangalia 49-12.



Clasament final 2001/2002						
1. Dinamo	14	12	0	2	649-204	38/campionă națională
2. Steaua	14	10	0	4	455-219	34/vicecampionă
3. Baia Mare	14	8	0	6	266-304	30/bronz
4. "U" CLUJ	14	7	1	6	370-266	29
5. Birlad	14	7	0	7	273-313	28
6. Farul	14	6	0	8	400-350	26
7. Callatis	14	4	0	10	253-492	22
8. Iași	14	1	1	12	170-585	17

Sâmbătă, 8 iunie, finala Cupei României: Dinamo - "U" Cluj.

Demostene ȘOFRON  
Foto: Ion PETCU

## TENIS

### ROLAND-GARROS 2002

#### MASCULIN

### PAVEL S-A CALIFICAT ÎN "SFERTURI"

Andrei Pavel a obținut calificarea (în premieră) în "sferturile" de finală ale celebrului turneu



parizian, după ce l-a eliminat (fără probleme) pe germanul Tommy Haas (favoritul numărul 3), scor 6-1,7-6,6-4, rezultat care ne scutește de comentarii.

Această calificare în primii opt jucători ai turneului este în fapt cea mai bună performanță a constănțeanului pe zgora din Capitala Hexagonului. În 1995, Adrian Voinea reușea să accedă în "sferturi" după o victorie memorabilă obținută în dauna germanului Boris Becker.

Cristian FOCȘANU

#### FEMININ

Rezultate complete din turul 3:  
Capriati (SUA) - Dominikovic (Australia) 6-3, 6-1

Schnyder (Elveția) - Tulyaganova (Uzbekistan) 7-5, 7-6

Srebotnik (Slovenia) - Loit (Franța) 6-0, 6-1

Dokic (Iugoslavia) - Likhovtseva (Rusia) 6-2, 6-3

Serena Williams (SUA) - Husarova (Slovenia) 6-1, 6-3

Zvonareva (Rusia) - Schiavone (Italia) 6-2, 6-7, 7-5

Farina Elia (Italia) - Tanasugarn (Thailanda) 6-0, 7-6

Pierce (Franța) - Kapros (Ungaria) 6-3, 6-0

Suarez (Argentina) - Dechy (Franța) 6-4, 4-6, 7-5

Mauresmo (Franța) - Bes (Spania) 6-1, 6-1

Dementieva (Rusia) - Rios (Paraguay) 6-3, 6-0

Fernandez (Argentina) - Clijters (Belgia) 6-4, 6-0

Seles (SUA) - Cervanova (Slovenia) 6-2, 6-2

Hantuchova (Slovenia) - Panova (Rusia) 6-3, 6-1

Rubin (SUA) - Kremer (Luxemburg) 6-1, 6-0

Venus Williams (SUA) - Grande (Italia) 6-1, 6-4

• A "ieșit" și Kim Clijters, după Shaughnessy, Kournikova, Henin, Coetzer, Smashnova, Sanchez Vicario sau Majdi.

• Beneficiind de un culoar favorabil, Mary Pierce își continuă come-back-ul, după un an 2001 plin de accidentări, care au dus-o pe locul 300 WTA. După acest turneu, ea va intra cu siguranță în top 100 mondial.

• Pronosticul nostru rămâne în picioare, o finală Capriati - Venus Williams.

Ovidiu BLAG

## SUB PANOU

### LIVAS TÎRGOVIȘTE, CAMPIOANĂ NAȚIONALĂ

Sâmbătă, o dată cu disputarea celei de a patra partide a finalei play-off-ului feminin, dintre Livas Tîrgoviște și BC ICIM Arad, programată la Tîrgoviște, a fost desemnată laureata ediției cu nr. 53 a Campionatului Național. Aceasta este echipa din Tîrgoviște, la al treilea succes (primele două aparținând lui Oțelul Tîrgoviște, în anii '95 și '96), la care a ajuns pe deplin meritat, după un parcurs de regularitate în întrecerea desfășurată tur și retur, precum și unul fără sincope în play-off. În finală, după ce a obținut o primă victorie acasă și una la Arad, în al treilea joc (după ce îl pierduse pe al doilea), a realizat-o și pe cea decisivă, sâmbătă, în propriul fief, dispunând de campiona en-titre BC ICIM Arad cu 61-50, astfel că, cu scorul general de 3-1, și-a adjudecat cel de al treilea titlu suprem al întrecerii interne. Victoria a fost aplaudată de peste 2.500 de înfocați suporteri, urmînd o adevărată sărbătoare a singurului titlu pentru Tîrgoviște în jocurile sportive. Un amănunt ce merită relevat: cele mai bune jucătoare au fost în tot campionatul și în finală ex-clujencele Florina Pașcalău și Anghel

I. Singura necunoscută a rămas medaliata de bronz, ce va fi cunoscută după ultimele jocuri ale finalei mici, dintre Sportul Studentesc și "U" Bogdan Vodă ACSA Cluj, programate miercuri și joi în Capitală, de la scorul de 1-2.

\*\*\*

În finala play-off-ului masculin, West Petro Arad a făcut un mare pas înainte, reușind sîmbătă în sala Dinamo (după ce vineri pierduse în incredibila diferență de 34 de puncte!) să învingă pe gazde cu scorul de 74-68, succes care coroborat cu prima victorie de pe teren propriu face ca scorul general să fie de 2-1 în favoarea arădenilor. Ultimele meciuri sînt programate la Arad, unde elevii lui Drăgan Petricevici trebuie să mai obțină o singură victorie (din două jocuri pentru a intra din nou în posesia titlului de campioni, misiune incomparabil mai ușoară decît cea a dinamoviștilor, cărora le trebuie "două din două", ceea ce, cu argumentele pe care le avem, cunoscînd potențialul protagonistelor, ni se pare puțin probabil.

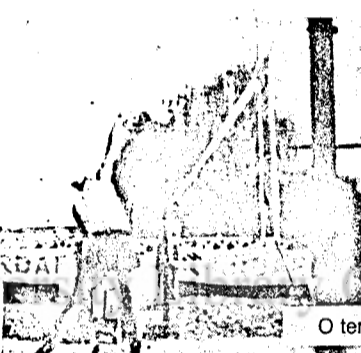
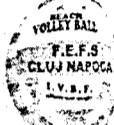
Mircea Ion RADU

## Beach-Volley

În 5 și 6 iunie, cu începere de la ora 14...



### Din nou volei - plajă la Cluj-Napoca



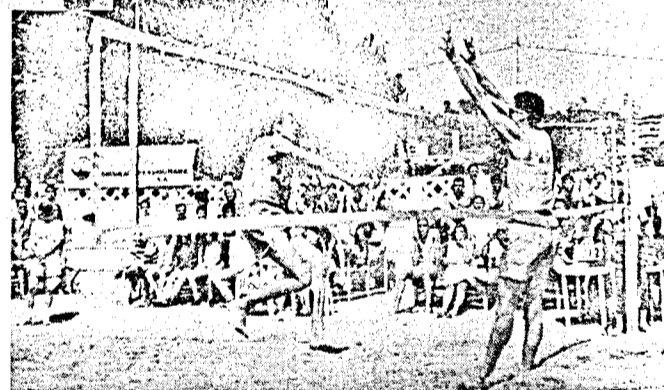
de seniori, senioare, precum și echipelor mixte, echipe formate din trei jucători/ jucătoare.

Alte date de interes: înscrieri se fac pînă în ziua de 5 iunie, ora 12, la Biblioteca FEFS/Parcul sportiv

"Hațieganu"; sponsor: turneului sînt Eximtur Cofetăria "Liana" și URSCU partener media este Adevărul de Cluj; premiile sînt Tor. Cîștigătorilor, tricouri AOR diplome, plus alte surprize.

Demostene ȘOFRON  
Foto: I. PETCU

O tempora...



Turneul este organizat de Academia Olimpică Română Filiala Cluj - președinte profesor Alexandru Mureșan - și Facultatea de Educație Fizică și Sport a UBB, reprezentată prin Andrei Pankler/ student în anul III. Meciurile celor două zile, 5, 6 iunie, au loc pe terenul din incinta Piscinei Olimpice U.T. și se adresează echipelor

## Sprint

### Pastile sentimentale

• Ce inimă de român bate în pieptul lui Doroftei. Dacă în fiecare dintre noi ar bate o asemenea inimă, dacă toți am lupta, ataca și trăi ca el, România ar fi cu adevărat un colț de rai, și nu un deșert al reformei impuse de alții!

• Franța, mireasa de ieri, a îmbătrînit binișor. Antrenorul ei, Lemmer, pare orice altceva:

hamal, vînzător de cherestea, paznic; pe fața lui nu citești nici un sentiment... Dincolo, Senegalul ne-a uimit prin forță, decizie și știința de a se apăra și a pasa.

• Un meci de copii și de ziua copiilor, tot a fost ziua lor: Germania - Arabia Saudită - 8-0. Arabii, se pare, nu au ajuns încă la mondialul Asiei!

• S-a încheiat campionatul și la noi. Dinamo a cîștigat iar. Am simțit aceeași "bucurie" ca și atunci cînd tovarășul era reales la un congres. Naționalul n-a crezut o clipă în șansa lui și a jucat în dulcea lene autohtonă. Cu oameni fără credință, nu poți

înălța o biserică... Olăroii trecut pe lingă o mare victorie. Elevii lui au jucat, în meciul decisiv, cu Minerul Turc...

• Danezii, în stilul lor de travaliu și o anume știință, au învins cu 2-1 Uruguay-ul, alia echipă pentru care important e să participe la turneul final, nu să cîștige.

• Vin negrii! Acum trei decenii, cînd Kovacs Pisci antrena Ajaxul, ne spunea nouă gazetarilor clujeni, un... secret: "Măi băieți, olandezii și în general cei din Vest spun că, în secolul ce vine, noi, albi, vom sta în tribune, iar negrii vor juca fotbal, vor domina competițiile sportive, vor cînta și dansa". Ce adevăr!

• Pînă duminică la amiază, cel mai complet fotbal l-a oferit echipa europeană a Argentinei Omogenitate, individualitate, cam tot ce vrei. O ciudățenie: Argentina mi se pare o formație fără portar! Nigeria e o forță a fotbalului mondial. Mai are pizza, a fi și virtuoasă.

• Corupt, acuzat, hulit, Blatter a fost reales în fruntea FIFA. Ce vreți, "democrația" își spune peste tot cuvîntul!

SZ. Cs.

### Olimpia Gherla a intrat în vacanță

După o săptămîină de antrenamente "în plus" (echipa a terminat campionatul în... penultima etapă), Olimpia Gherla se află în vacanță. Jucătorii antrenați de Mihai Pop s-au întîlnit, la sfîrșitul săptămîinii trecute, pentru ultima dată în acest sezon competițional, ei luîndu-și rămas bun de la suporteri și de la conducătorii clubului. Pînă la 15 iulie, fotbalistii de pe Someș se află în vacanță. Pînă atunci, staff-ul tehnic va pune la punct ultimele detalii au privire la lotul ce va începe noua ediție a Diviziei "C".

Despre eventualele plecări sau sosiri, vom informa cititorii noștri într-un număr următor al ziarului nostru.

1 Dolar SUA = 33.533 lei  
1 Liră sterlină = 49.166 lei

1 EURO = 31.446 lei  
1 g AUR = 352.811 lei

10 mai 3 iunie 2002

Adevărul de Cluj

Gum era de așteptat, o nouă „excepție” întărește regula

## Termenul de preschimbare a certificatelor de înmatriculare s-a prelungit cu șase luni

În urma emiterii de către Guvern a unei Ordonanțe de urgență, comercianții mai au la dispoziție încă 6 luni pentru preschimbarea certificatului de înmatriculare a societății. Astfel, termenul limită de preschimbare a fost prelungit de la 1 iulie pînă la finele anului în curs. Motivul invocat este acela că doar 11 % dintre agenții economici au intrat în legalitate pînă în momentul de față.

Ordonanța adoptată de Guvern prevede că, după expirarea celor 6 luni, certificatele de înmatriculare și de înregistrare fiscală care nu au fost înregistrate vor fi considerate nule. De fapt, „prelungirea termenului” a devenit o măsură pe care comercianții o „simt” cu cel puțin o lună de zile înainte, aceștia orientându-se după proporția „de receptivitate” pe care deciziile

sau ordonanțele ce-i vizează o au în rîndul lor. Ca dovadă este și faptul că, atunci cînd Guvernul „a solicitat” majorarea capitalului social al societăților, măsura s-a „împlinit” numai după prelungirea termenului cu trei luni și jumătate. De altfel, procentul de 11% nu vorbește decît de gradul de receptivitate al unor astfel de măsuri și de oportunitatea lor.

În vederea fluidizării operațiunilor ce se desfășoară în cadrul Biroului Unic, Guvernul a considerat necesar să adopte noi condiții pentru eliberarea avizelor și a autorizațiilor necesare funcționării firmelor. Potrivit noii hotărîri de Guvern, comercianții vor depune la Biroul Unic o cerere de înregistrare pentru fiecare tip de aviz, cerere care trebuie să conțină datele de identificare a sediului social și a sediilor

secundare, cît și activitățile pe care firma le va desfășura în cadrul acestora. De asemenea, actul normativ stabilește activitățile firmelor pentru care este necesară autorizarea sanitar-veterinară și activitățile pentru care se eliberează autorizație de mediu. Comercianții au obligația să obțină avizele necesare pentru prevenirea și stingerea incendiilor în cazul construcțiilor noi, amenajărilor sau extrinderilor, ca și pentru schimbările de destinație ale construcției respective.

Camerele de Comerț și Industrie au obligația de a acorda consultanță comercianților pentru înregistrarea și autorizarea funcționării firmelor, la cererea și pe cheltuiala acestora.

Benjamin PASCU

“SOMEȘ” S.A.

## și-a luat “doctoratul” în calitate

În cursul lunii mai, societatea “Someș” SA Dej a primit Certificatul pentru Sistemul de Management al Calității conform standardului ISO 9002.

Sistemul de Management al Calității ISO 9002 face parte din grupa standardelor ISO 9000 și echivalează cu DOCTORATUL ÎN CALITATE, ISO fiind abrevierea pentru International Organization for Standardization, organism cu sediul central în Geneva, Elveția. De-a lungul existenței sale de 52 de ani, ISO a elaborat mai mult de 9.600 standarde internaționale, cele mai răspândite și cunoscute în întreaga lume fiind cele din familia ISO 9000. Primele standarde internaționale în SMC ISO 9000 au fost adoptate în 1987, iar la începutul anului 2000, pe tot globul, existau 343.643 de certificate emise în 150 de țări.

În România, activitatea de certificare ISO, prin Societatea Română pentru Asigurare a Calității (SRAC), se află încă în faza de pionierat. Alinierea la acest standard internațional de calitate reprezintă pentru firme, deci și pentru “Someș” Dej, o oportunitate de a progresa în căutarea excelenței și în același timp, o necesitate concurențială.

M. VAIDA

## Seful Poliției face precizări în legătură cu noutățile din raportul BNR în cazurile BRS și FNI

Singura noutate pe care o aduce ultimul raport transmis de Banca Națională a României Parchetului Curții Supreme de Justiție se referă la vânzarea formală de către Sorin Ovidiu Vintu a pachetelor majoritare de acțiuni ale societăților sale către apropiați și prieteni, a declarat, într-o conferință de presă, generalul de divizie Florin Sandu, inspectorul general al Poliției.

“Am primit și eu acest raport vinerea trecută și am dispus să se efectueze cercetări legate de acesta”, a declarat Sandu.

El a adăugat că acest ultim raport al BNR nu aduce nimic nou în cazul Băncii Române de Scont, cu excepția informațiilor inserate, despre care se spune că sînt permise de la Serviciul Român de Informații referitoare la vânzarea formală de către Vintu a pachetelor majoritare de acțiuni ale firmelor sale către apropiați sau prieteni, el rămînînd, de fapt, cel care a condus afacerile acestor firme.

Inspectorul general al Poliției a adăugat că majoritatea scrisorilor primite de la BNR, legate de BRS, au fost emise

în urma colaborării cu Poliția sau la solicitarea acesteia.

“Înainte de a se sesiza Poliția în cazul BRS, după primirea plîngerii depuse de societatea Dramiral, Banca Națională a României a efectuat 11 controale la BRS și nu a constatat nereguli de natură penală. După declanșarea acțiunii Poliției, BNR a trimis aceste scrisori”, a spus Sandu.

El a precizat că Poliția a solicitat Comisiei Naționale de Valori Mobiliare (CNVM) mai multe documente legate de constituirea Fondului Național

de Investiții. De asemenea, Poliția a cerut CNVM, la data de 15 octombrie 2001, documente din care să rezulte dacă Sorin Ovidiu Vintu și Nicolae Popa au primit bani de la FNI. “Comisia Națională de Valori Mobiliare a răspuns, însă, cu totul altceva. De aceea, la 29 noiembrie, a fost nevoie să formulăm o altă cerere de verificare”, a Ministerul Finanțelor”, a spus Sandu.

Referitor la BRS, inspectorul general al Poliției a precizat că ancheta se desfășoară sub patru aspecte. Unul se referă la

plîngerea depusă de societatea Dramiral, cel de-al doilea la plîngerea depusă de Rafo Onești împotriva Dramiral și BRS, cel de-al treilea la plasamentele societății de asigurări și reasigurări ASTRA la BRS și ultimul la legalitatea obținerii și derulării de credite în valoare de 5 milioane de dolari de la BRS și BID, de către o firmă din Deva. Pe toate aceste planuri, se vor efectua expertize financiar-contabile, a adăugat generalul Sandu, care a estimat că dosarul va fi finalizat peste aproximativ o lună.

Astăzi seară,  
la Tele Europa Nova,

## TOP BUSINESS

Vreți să fiți bine informat în domeniul economic? Dacă vreți să faceți economii și nu sînteți decisi cum să vă investiți banii, urmăriți în fiecare luni, de la ora 19.45, emisiunea TOP BUSINESS, realizată de Nicoleta Țăranu. În această seară, pe lângă informațiile economice săptămînale veți cunoaște și cele mai recente realizări ale Centrului de Afaceri Transilvania. Invitatul emisiunii este dl dr. Adrian Radu Mlesniță, președintele centrului.

## Cultura de sfeclă de zahăr este subvenționată cu peste 450 miliarde lei

Avînd în vedere consumul mare de zahăr al românilor și faptul că, în ultima perioadă producția autohtonă este în scădere, Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor va aplica, începînd cu acest an, un program de reabilitare a culturii sfecelei de zahăr.

Programul va dura pînă în 2010, pentru anul curent fiind prevăzută cultivarea unei suprafețe de circa 73.000 de hectare cu sfeclă de zahăr și obținerea unei producții totale de 1,8 milioane tone.

Potrivit datelor comunicate de Direcția Generală pentru Agricultură și Industrie Alimentară Cluj, pentru subvenționarea acestei culturi a fost alocată prin bugetul de stat suma de 450 miliarde lei, pentru susținerea directă pe produs și 15 miliarde lei pentru acoperire a 50 de procente din prețul de cumpărare a semințelor din producția internă.

În plus, au fost luate anumite măsuri de politică comercială pentru susținerea producției de sfeclă de zahăr și a zahărului obținut din această plantă. Astfel, începînd cu data de 3 martie a.c. a fost introdusă, prin Hotărîrea de Guvern nr. 55/2002,

o taxă vamală de 30 la sută pentru zahărul brut importat din țările SGPC. Pentru perioada următoare se prevede anularea facilităților pentru zahăr în zonele defavorizate.

În ceea ce privește producția anului 2003, MAAP a elaborat un proiect de Ordin privind stabilirea calității tip a sfecele de zahăr, diferențiată pe zone geografice. Astfel, în vederea armonizării legislației-naționale cu cea existentă în țările Uniunii Europene, din 2003 se va introduce recepția și plata sfecele de zahăr în funcție de conținutul de zahăr al acesteia, pornind de la calitatea tip. Baremul minim al conținutului de zahăr biologic a fost stabilit pe baza unui studiu al rezultatelor din perioada 1990-1999, de către un grup de specialiști în domeniu. Potrivit acestui studiu, baremul ține seama de specificitatea zonală și se situează la valoare de 14,5 la sută pentru primii ani de introducere a sistemului, urmînd ca, treptat, să crească la 15 la sută, iar în momentul aderării României la UE să ajungă la 16 la sută.

A.BLAGA

## CNSLR Frăția și Poliția vor colabora pentru combaterea corupției

Confederația Națională a Sindicatelor Libere din România Frăția și Inspectoratul General al Poliției au încheiat, săptămîna trecută, un protocol de parteneriat. Acesta se referă la unele acțiuni comune pe linia prevenirii și combaterii criminalității în general, și a corupției în special. În plus, cele două părți s-au angajat să participe la activități de interes public și să asigure o permanentă informare a populației, cu sprijinul mass-media. Potrivit textului protocolului, „părțile semnatare (...) se angajează să

utilizeze toate mijloacele pe care le au la dispoziție pentru a preveni și a rezolva, pe cale amiabilă, situațiile tensionate, pentru ca acestea să nu degereze în stări conflictuale ce pot afecta ordinea și liniștea publică”.

Principalele obiective și domenii ale cooperării dintre cele două instituții sînt: realizarea unui sistem eficient de informare reciprocă, formularea de către CNSLR Frăția a unor propuneri de modificare a unor acte normative din sfera comună de interese, sesizarea Poliției privind abuzurile și ilegalitățile comise

de echipele manageriale ale agenților economici, de natură a prejudicia patrimoniul public, precum și actele de corupție de care au cunoștință. În textul protocolului se fac referiri și la acțiuni privind combaterea traficului de droguri și a infracțiunilor comise cu violență.

Modul de aplicare a Protocolului dintre IGP și Frăția urmează a fi evaluat semestrial, urmînd a fi completat în cazul în care situația o va impune, pe baza acordului ambelor părți.

A.R.B.

## ADRN prezintă Programul de Coeziune Economică și Socială

Miine, la sediul Agenției de Dezvoltare Regională Nord-Vest va avea loc, în cadrul unui seminar, prezentarea Programului „Coeziune Economică și Socială PHARE 2000”, - componenta „Schema de consultanță și instruire pentru IMM-uri”. La seminar vor participa reprezentanții ai firmelor cu activitate în marketing și prospectare de noi piete, certificare în cadrul standardelor tehnice și de calitate, acces la informare electronică și comunicații. Seminarul va începe la ora 11, la sediul ADRNV. (B.P.)

## BANCA TRANSILVANIA

Sucursala CLUJ-NAPOCA, str. Dorobanților nr.3  
tel. 190724, fax 190782  
Sucursala DEJ, str. 1 Mai nr.41, tel/fax 223263  
Sucursala TURDA, P-ța Romană nr. 15  
tel. 316832, fax 316833

cumpărarea de locuințe sau terenuri,  
construcții de imobile cu destinația de  
locuințe sau agrement, inclusiv  
modernizări sau amenajări

se acorda în lei sau valuta,  
pe o perioadă cuprinsă  
între 1 și 10 ani, cu un avans  
depus de beneficiar din  
fonduri proprii de minim 30%

poate fi garantat inclusiv cu imobilul  
care face obiectul creditării.

### CA SĂ CONSTRUIM ÎMPREUNĂ

## Consumul de roșii previne cancerul

Cercetări medicale recente arată că consumul-frecvent de licopene, substanța care îi dă culoare roșiei, previne apariția cancerului. Licopenul face parte din familia de pigmenți ai carotenoidelor, compuși naturali care creează culorile fructelor și ale legumelor, fiind cel mai puternic antioxidant, care, împreună cu vitaminele C și E, protejează organismul împotriva radicalilor liberi. În plus, este recomandabilă consumarea frecventă a acestora având în

vedere faptul că sînt bogate în vitamine, nu conțin colesterol și au puține calorii. Anual, în întreaga lume sînt produse cîteva zeci de milioane de kilograme de roșii, fiind astfel cele mai populare legume din lume. Termenul științific pentru roșia comună este *lycopersicon lycopersicum*, ceea ce înseamnă "piersica sudului". Aceasta este înrudită cu vinăta, piperul roșu și cartoful, și se găsește în peste o mie de varietăți. Tomatele au o largă întrebuințare în

bucătărie, putînd fi consumate proaspete sau sub formă de suc de tomate, pastă de roșii sau ketchup. Conform unor sondaje, peste 68 la sută din bucătăriile lumii preferă roșiile la conservă. Roșiile au fost cultivate pentru prima dată de către aztecii incași. În Europa au fost aduse de către exploratorii ce se întorceau din Mexic, în jurul anului 1.550. Inițial, aceasta a fost numită de către francezii mărul iubirii, iar de către germani, "mărul paradisului".



## Drogurile invadează Asia

China și statele din sud-estul continentului asiatic sînt inundate de droguri care au la bază amfetamina. Reprezentanții a șase națiuni asiatice, precum și ai O.N.U. atrag atenția asupra faptului că eforturile lor de reducere a producției de stupefiante, precum opiumul și heroina, sînt subminate de către utilizarea pe scară largă în procesul de producție a stimulanzilor artificiali. Statistici recente arată faptul că 80 la sută din producția mondială de amfetamină se realizează în estul și sud-estul Asiei. De asemenea, jumătate dintre consumatorii înrăiți ai acestui drog locuiesc tot în această regiune. Din aceleași statistici, rezultă că 70 la sută din cantitatea de heroină din lume este fabricată tot în statele Asiei de est și sud-est, iar China și Burma, o dată cu izbucnirea războiului din Afganistan, au devenit principalele producătoare de opiu.

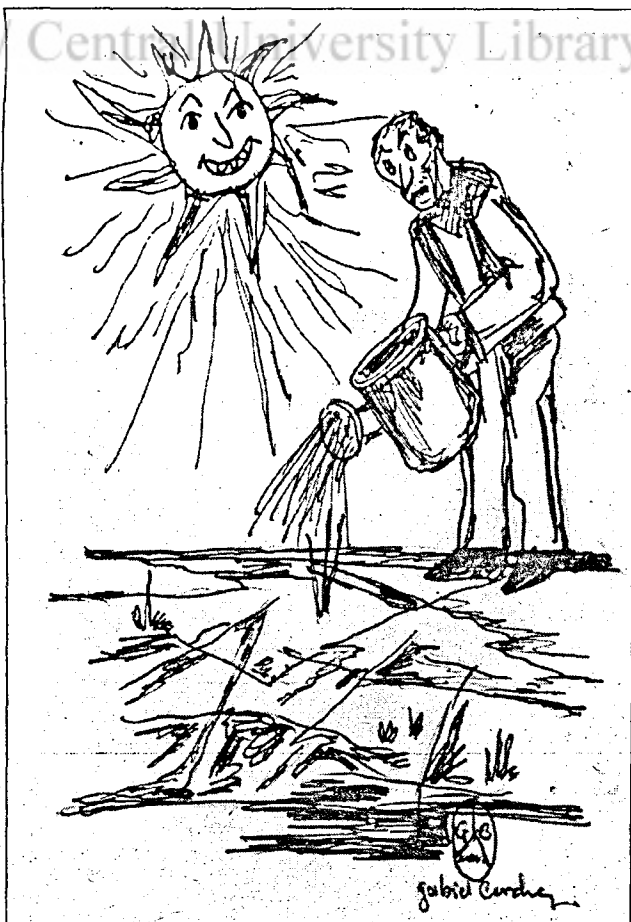
## Manganul împiedică răspîndirea virusului HIV

Cercetări recente în domeniul luptei anti-SIDA au scos la iveală noi posibilități de combatere și prevenire a răspîndirii virusului HIV în organismul uman. Rezultatele obținute de o echipă de cercetători americani, în urma studierii ciupercilor de drojdie, relevă faptul că manganul încetinește funcțiile unei enzime fără de care virusul HIV nu poate funcționa. Una dintre genele mutante din drojdie a facilitat realizarea unei concentrații atât de mari de mangan încît a fost capabilă să încetinească funcțiile virusului ucigător. Dacă s-ar reuși descoperirea unei gene similare în organismul uman, și dacă s-ar putea controla concentrația de mangan din celulele omenești, ar fi posibilă dezvoltarea unei noi metode de luptă împotriva virusului HIV. Rezultatele obținute pînă în prezent arată clar faptul că înmulțirea de două-trei ori a concentrației de mangan din organism poate reduce la jumătate activitatea enzimei responsabile de reproducerea acestui virus.



## Chipsurile facilitează apariția cancerului

Specialități cum ar fi crisps, chips și cele denumite "cereal" conțin un agent chimic care poate duce la creșterea numărului de îmbolnăviri de cancer, întrucît conțin o substanță numită *acrylamide*. Cercetătorii susțin că acest agent chimic apare în special în preparatele coapte sau făcute pe grilaj. Oamenii de știință au ajuns la această concluzie după ce au descoperit că substanța chimică menționată a cauzat cancer la șobolani. Teama de astfel de chimicale, întâlnite și în produse fast-food, a determinat constituirea de urgență a unui comitet al oamenilor de știință, la Bruxelles, în scopul găsirii unor soluții în acest sens.



## Un vas al lui Columb a fost descoperit în America Centrală

Expertii în domeniu au ajuns la concluzia că nava maritimă descoperită în apropierea țărmurilor central-americe ale statului Panama a aparținut exploratorului Christopher Columb. Le-a luat șase luni oamenilor de știință și arheologilor pînă să se pună de acord în ceea ce privește apartenența acestei nave, care se pare că a fost utilizată de Columb în ultima sa călătorie în America. Cert este faptul că vasul a fost fabricat din același material și cu aceleași procedee de fabricație care se foloseau în secolul al XV-lea pe șantierele navale europene. De asemenea, aspectul exterior, aflat și rămas intact, seamănă perfect cu descrierea pe care au făcut-o contemporanii lui Columb.

## DIN "MISTERELE" CORPULUI UMAN:

- Feniletilamina induce o ușoară stare de visare și este produsă de creier în momentul în care doi oameni sînt îndrăgostiți. Interesant de remarcat este faptul că aceeași substanță se regăsește și în ciocolată.
- Întîmplările cele mai frecvente în vise sînt: căderile, eșecurile repetate în desfășurarea unor acțiuni, activități legate de locul de muncă sau de școală, experiențele sexuale, urmăriri sau atacuri asupra propriei persoane etc.
- Dacă v-ați imaginat vreodată

- cum ar fi dacă ați mîncă stînd așezați în cap, ei bine, aflați că mîncarea s-ar duce în sus, întrucît mușchii esofagului vor continua să împingă mîncarea către stomac.
- Drumul mîncării de-a lungul esofagului durează cam opt secunde. În medie, stomacul digeră o masă bogată în grăsimi în șase ore, în timp ce pentru o masă bogată în carbohidrați îi sînt necesare doar două ore. Durata medie a digestiei în intestinul subțire este de trei pînă la cinci ore, iar în intestinul gros acest proces necesită un interval de timp

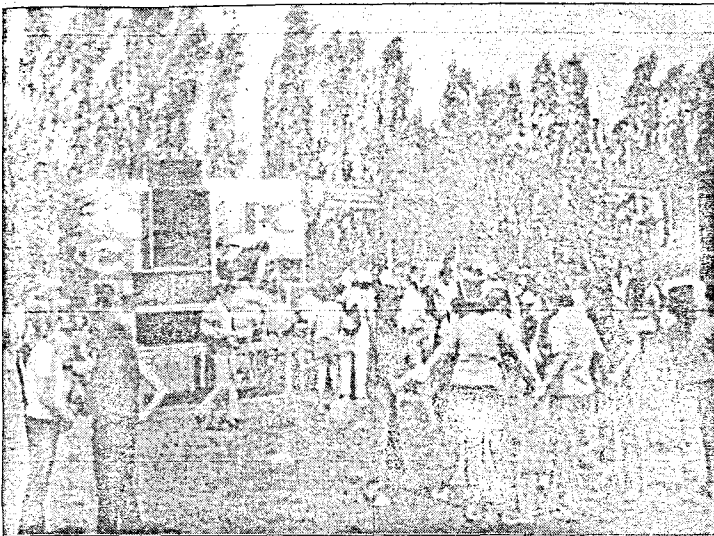
- cuprins între patru ore și trei zile.
- Pentru apariția unui rid permanent deasupra sprîncenelor sînt necesare aproximativ 200 de mii de încruntări!
- Atunci cînd ne lovim într-un anumit loc din zona cotului, resimțim o durere acută. Aceasta se datorează faptului că pe aici trece nervul cubital, poziționat de-a lungul osului humerus. Se consideră că aceasta ar fi o scurtă formă de paralizie.
- Se crede că pe corpul unei persoane obișnuite cresc cam cinci milioane de fire de păr în același

- timp. Nu este amuzant să ne gîndim că oamenii au la fel de mulți foliculi de păr precum gorilele?
- Inimă omului continuă să bată și după ce este scoasă din piept! Chiar dacă aceasta ar fi tăiată în bucăți, mușchii inimii vor continua să bată... Inima pompează mai mult de 3.500 de litri de sînge în timp de o oră. De-a lungul vieții, inima bate de peste două miliarde de ori.
- Un bărbat obișnuit mîncă în jur de 50 de tone de alimente de-a lungul vieții, pentru a

- menține o greutate de 80 de kilograme.
- Osul hioid, aflat deasupra laringelui, susține mușchii limbii și este singurul os din organismul uman care nu atinge nici un alt os.
- Din punct de vedere fizic, o femeie este aptă de a naște... 33 de copii de-a lungul vieții. În medie, ovarele unei singure femei conțin două milioane de ovule. Fiecare dintre acestea conține codul genetic al unui număr imposibil de determinat de generații de ființe umane.

De 1 iunie

## COPIII CLUJENI AU AVUT PARTE DE "ZIUA MINUNILOR"



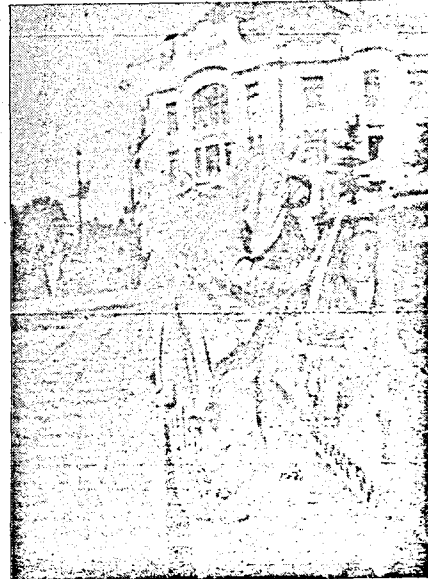
Teatrului PUCK, după care cei mici s-au întrecut în concursuri de desene pe asfalt, orientare turistică și alte jocuri sportive. Punctul culminant al evenimentului a fost atins în jurul orei 12, când cei aproximativ 1.000 de copii, însoțiți de părinții lor, l-au

pe cei mici la trăsnași și le-a înmănat premii câștigătorilor concursurilor.

Spectacolul a continuat cu o paradă a costumelor și măștilor de carnaval, realizate în colaborare cu secția de artă vestimentară din cadrul Universității de Artă și Design din Cluj-Napoca. Au urmat apoi alte surprize, precum body-painting-uri (picturi lavabile pe

Toți cei prezenți, sâmbătă, la manifestarea intitulată "Ziua Minunilor" s-au putut bucura, din partea organizatorilor, de cîte un dulciuri și jucării.

Acțiunea a continuat și ieri, la sediul Teatrului PUCK, cu spectacolele "Cenușăreasa" și "Sărmanul Johnny", urmate de o inedită paradă a costumelor și măștilor de spectacol.  
**Cosmin PURIȘ**

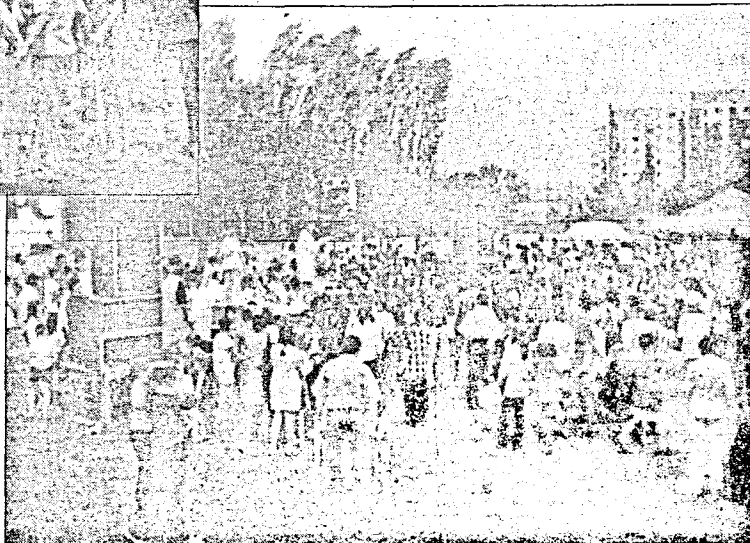


Ziua internațională a copilului a fost marcată sâmbătă, la Cluj-Napoca, de o serie de manifestări cultural-artistice organizate de Fundația Română pentru Copii, Comunitate și Familie, CD Radio și Teatrul de Păpuși PUCK.

Sâmbătoarea, numită de organizatori "Ziua Minunilor", a început, în jurul orei 9, în Piața Lucian Blaga, unde cei mici au fost așteptați să se îmbarce în zeci de taximetre și o caravană cu păpuși de la Teatrul "Puck". După ce au străbătut întreg orașul, copiii, ce purtau în mînă pancarte cu

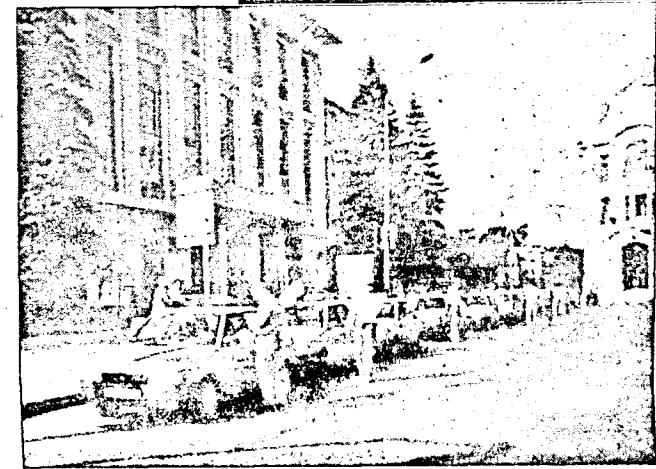
sloganuri legate de ziua lor, au ajuns la baza sportivă "Unirea" din cartierul clujean Mănăștur, unde au avut parte, pe parcursul întregii zile de sâmbătă, de numeroase surprize.

Copiii au asistat mai întîi la două reprezentații cu păpuși, "Cenușăreasa" și "Capra cu trei iezi", și la spectacolul interactiv "O călătorie în lumea poveștilor", susținute de actorii



întîmpinat pe binecunoscutul prezentator TV, Virgil Ianțu. Realizatorul emisiunii "Copiii spun lucruri trăsnete" a renunțat, de data aceasta, să-i provoace

față și brațe) și un atelier ad-hoc de confecționat îmbrăcăminte și măști ale unor personaje cunoscute din lumea poveștilor.



### Inovații medicale

#### Banalul pansament va avea în curînd o nouă întrebuintare

În zilele noastre, pansamentele au proprietatea de a accelera cicatrizarea. În viitor, acestea vor fi "inteligente", capabile să detecteze prezența la nivelul rănii a bacteriilor patogene și să-și schimbe culoarea în funcție de bacteria implicată. Ceea ce va permite cunoașterea exactă a gravității rănii, și în acest caz, determinarea tratamentului adecvat. Această tehnică ingenioasă este, în același timp,

incompletă, schimbarea culorii riscînd să fie greșit apreciată, ba chiar să treacă neobservată. Cercetătorii americani au în vedere, în acest caz, utilizarea unui aparat care să semnalizeze această schimbare de culoare și care să indice dacă bacteria prezentă în rană este periculoasă sau nu.

#### Diabetul, o nouă metodă de citire a glicemiei

Diabeticii pot răsufla liniștiți de acum. O nouă metodă de citire a glicemiei permite

efectuarea măsurării acesteia aproape nedureros, pe braț sau la baza degetului mare. Este vorba de un sistem automatizat "totul într-unul singur", cu analizator și injector integrat. Este suficient să se insereze o lanțetă și un electrod, care se pun pe piele. După 20 de secunde, se citește rezultatul pe ecran.

Această nouă metodă vine în întîmpinarea celor care sînt obligați să-și facă un autocontrol de glicemie și pentru care se sfîrșește, de acum, supliciu injectării virfurilor degetelor.

A.M.V.

### Gara CFR Gherla se modernizează

După ce, anul trecut, s-au zugrăvit toate încăperile și s-a schimbat mobilierul, iată că în această perioadă clădirea Gării CFR Gherla cunoaște din nou febra lucrărilor de modernizare. În prezent, se amenajează noul birou de informații din holul central, după ce în această primăvară s-a modernizat grupurile sociale. Totul lucrește de ordine și curățenie. După cum ne-a declarat șeful stației, domnul Cosmin Bun, se dorește ca și gara gherleană să se alinieze la cerințele actuale ale transporturilor feroviare. Primul pas s-a făcut prin reînnoirea tuturor sălilor și spațiilor din

incinta gării. S-au montat uși și geamuri termopane, s-au îmbunătățit condițiile în sala de așteptare.

Un singur lucru nu s-a realizat (încă) în perimetrul Gării CFR Gherla: urcarea și coborîrea în și de pe teren, un adevărat "calvar" pentru călători, din cauza lipsei unui peron de-a lungul liniilor. Oamenii sînt nevoiți să facă "acrobații", ca să ajungă pe scările vagoanelor... Poate cineva se va gîndi și la această doleanță a călătorilor gherleni!?

SZ. Cs.

### Ajutor social

Știm foarte bine cu cîte greutăți financiare se confruntă administrațiile locale din mediul rural. În toate comunele județului nostru sînt probleme. Primăriile încearcă să rezolve cererile cetățenilor, însă fără un suport financiar doleanțele lor nu pot fi îndeplinite. În această situație se află și edilii din Fizeșul Gherlii. În comună, măcar s-a plătit ajutorul social. Nu mai puțin de 132 de familii s-au bucurat de sprijinul material al Primăriei. Majoritatea sînt familii de romi, dar și foarte mulți locuitori ai satelor componente Nicula, Bont și Săcălaia au avut parte de această... satisfacție. Greul, însă, abia începe, fiindcă banii s-au cam epuizat, iar bugetul local prevede doar 129 milioane lei pentru ajutor social.

Familii care beneficiază de sprijinul financiar al Primăriei prestează muncă în folosul comunității. Locuitorii comunei Fizeșul Gherlii au lucrat la curățirea pășunilor naturale, dar și-au adus contribuția și la alte investiții edilitar-gospodărești declanșate în această primăvară pe raza așezării din vecinătatea municipiului Gherla.

### Cu Generali Asigurări ești în siguranță peste tot în lume Asigurarea de sănătate pentru călătorie în străinătate

Parte a putericii Grup Generali (unul dintre liderii europeni în domeniul asigurărilor), Generali Asigurări s-a remarcat pe piața românească de profil, prin lansarea unei serii de produse de succes, concepute pentru a satisface într-o cât mai mare măsură cerințele clienților.

Generali Asigurări și Europe Assistance au conceput un program de asigurare și asistență pentru persoanele care călătoresc în afara granițelor țării.

Astfel, în cazul unui accident sau al unei îmbolnăviri, survenite în timpul călătoriei în străinătate, posesorul unei polițe de călătorie încheiate la Generali Asigurări va beneficia prin intermediul Europe Assistance, oriunde s-ar afla în lume, de asistență de specialitate gratuită, 24 de ore din 24, 7 zile din 7, iar decontarea cheltuielilor medicale ocazionale de aceste evenimente va fi făcută direct și integral de către Generali Asigurări și nu de către posesorul poliței de asigurare.

În funcție de posibilitățile materiale ale clientului cât și de nivelul costurilor medicale din diverse țări, au fost gândite cele 3 variante de asigurare: CLASIC, MEDIU și TOP.

Serviciile de care posesorul unei astfel de asigurări beneficiază sunt:  
- examinare medicală;  
- tratament medical;  
- tratament spitalicesc;  
- tratament intensiv;  
- transport la cel mai apropiat spital și eventualul



transfer la un alt spital în caz de necesitate;  
- transport medical urgent al medicamentelor de la cel mai apropiat depozit;  
- operații urgente;  
- medicamente cumpărate pe baza prescripției medicului, eliberată pe numele Asiguratului și cu certificarea rețetei originale;  
- procurare de ochelari de vedere înlocuitori, pe baza prescripției medicului, dacă ochelarii au fost avariați datorită unui

accident;  
- tratament dentar extrem de urgent;  
- transportul în România al Asiguratului bolnav sau accidentat.

#### Exemplu de calcul pentru călătorie în scop turistic, pentru o persoană

Pentru o asigurare de călătorie în spațiul Schengen (numai asigurarea "TOP"), pe o perioadă de 15 zile, prețul este de 290.000 lei.  
Pentru o asigurare de călătorie efectuată în celelalte state din Europa, pe o perioadă de 15 zile, prețurile variază în funcție de asigurarea aleasă, astfel:  
1. CLASIC = 190.000 lei  
2. MEDIU = 220.000 lei  
3. TOP = 235.000 lei  
Pentru o asigurare de călătorie efectuată în celelalte state ale lumii (numai asigurarea "TOP"), cum ar fi Canada, SUA, Australia, etc. pe o perioadă de 15 zile, prețul este de 490.000 lei.

Pentru copii sub 14 ani, studenți, familii sau grupuri de persoane se acordă reduceri substanțiale de tarif.

**Siguranța: unul dintre cele mai dorite sentimente.**

Generali Asigurări. 30 de milioane de europeni au ales Asigurările Generali.



Generali Asigurări S.A.

Agentia Generali Cluj, Str. Petofi Sandor 34, Tel: 064 194 022, Fax: 064 430 861, www.generali.ro

Cei 16 șefi de stat din Europa Centrală reuniți la Bled au apreciat, sâmbătă, că amânarea sau încetinirea procesului de extindere a Uniunii Europene și a Alianței Nord-Atlantice ar putea avea consecințe negative pentru stabilitatea regională și continentală, a declarat, la finalul reuniunii, președintele țării gazdă, Milan Kucan.

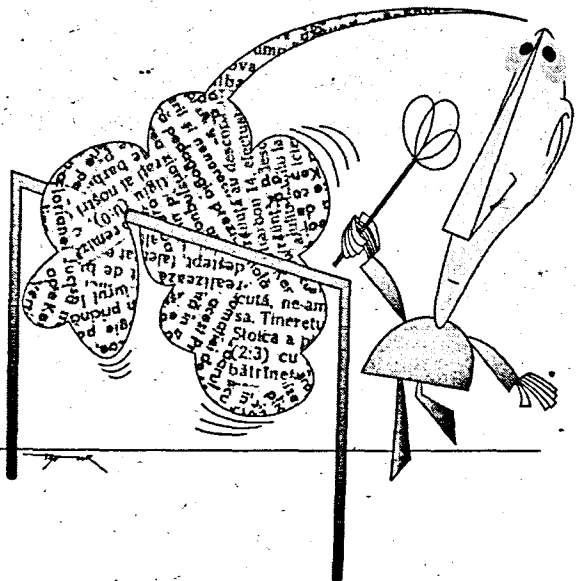
# Ultima oră

Cei trei afgani înarmați, uciși vineri de soldați americani în urma unui schimb de focuri în Afganistan, erau "aliați afgani", a recunoscut, sâmbătă, un purtător de cuvânt militar american, citat de AFP.

Adevărul de Cluj

10 Iunie 2002

## ZEXE!



### De ce nu renunță PSD la imobilul din Piața Avram Iancu nr.15?

urmare din pagina 1

noii puteri de la Budapesta. Despre subiect, liderii clujeni ai UDMR au spus răspicat, asemeni celor de la centru, că nu doresc schimbarea, care, în opinia lor, nu poate fi operată de cele două guverne fără consultarea prealabilă a Uniunii. Să fie acesta mobilul tergiversării PSD-ului clujean? Răspunsul, indiferent, de varianta sa, nu poate fi decât speculativ. E greu de presupus însă că pesederiștii clujeni se crampează doar de retrocedarea actualului sediu al Direcției Agricole și al Direcției Generale de Statistică. Poate fi, pină la urmă, și o problemă de imagine. Ministrul de Interne întârzie astfel demararea uneia dintre prevederile aparent minore ale protocolului clujean, dar care ar putea avea un cuvânt greu de spus la viitoarele alegeri: „În acele localități unde există o minoritate națională cu un procent egal sau mai mare de 20 la sută vor fi angajați și polițiștii care cunosc limba naționalității respective”. Cum pină în toamnă, la Praga, nu mai e chiar așa de mult, se preferă, firește, un joc de așteptare caracterizat printr-o prudentă politică lesne de înțeles. Din acest punct de vedere, devine de înțeles acceptarea tacită din partea partenerilor maghiari.

### Leonard Doroftei și-a păstrat titlul de campion mondial la versiunea WBA

urmare din pagina 1

Deciziile celor trei arbitri judecătorești au fost următoarele: suedezul Mickael Hook 118-111, sud-africanul Stanley Christodoulou 118-110 și panamezul Medardo Villalobos 117-112. În momentul în care s-a încheiat meciul pe ring, a urcat întreg staff-ul Interbox, antrenorul Stephane Larouche purtându-l pe Doroftei pe umeri. După aflarea deciziei, Doroftei, având de gît steagul tricolor, a ingenunchiat într-unul din colțurile ringului și a izbucnit în plîns. Raul Balbi și managerul acestuia, Osvaldo Rivero, l-au felicitat pe român pentru victorie. Doroftei a plecat apoi direct la vestiare și nu a mai apărut în public pină în momentul în care a fost transportat la spital.

Directorul general al Interbox, Yvon Michel, a declarat că nu este interesat de organizarea unei a treia întâlniri Doroftei - Balbi. "Nu ne mai interesează încă un meci cu Balbi. Dorin i-a dat o adevărată lecție de box argentinianului și a demonstrat că este cel mai bun la categoria sa și, după părerea mea, Floyd Mayweather și Jose Luis Castillo sînt supraevaluați. În principiu, următorul meci va fi la Montreal", a spus Michel.

Doroftei a obținut cea de-a 21-a victorie din cariera sa de profesionist, din tot atîtea meciuri disputate, în timp ce Balbi, în vîrstă de 28 de ani, a înregistrat cea de-a cincea înfrîngere.

## Ministrul de Externe s-a întîlnit cu reprezentanții României în statele din zona Mării Negre

Întîlnirea cu ambasadorii, consulii generali și șefii birourilor economice din ambasadele României din zona Mării Negre este o premieră care pune Marea Neagră în centrul acțiunii diplomatice românești, a declarat, sâmbătă, la Mamaia, ministrul Afacerilor Externe, Mircea Geoană.

El a afirmat că întîlnirea oficialilor români este rezultatul unei schimbări de viziune la nivelul Ministerului de Externe,

al Guvernului și la nivelul Europei și comunității internaționale față de importanța și relevanța Mării Negre în ecuația geostrategică, de după 11 septembrie și după recente acorduri dintre Federația Rusă și Occident.

Intrunirea a avut loc pentru că, în opinia lui Mircea Geoană, Marea Neagră a devenit o zonă de maximă importanță pentru Europa și România, pentru prima dată de la războiul

Crimeei. Ministrul de Externe a afirmat că a dorit să evalueze împreună cu ambasadele române maniera în care pot fi promovate, cu mai mult agresivitate, exporturile românești de cooperare economică și politică cu țările din zona Mării Negre, ținînd cont că România "reprezintă trambulina firească a occidentului către zona Caucazului și a Asiei Centrale".

Dan Voiculescu:

## Fiscalitatea este determinată de faptul că în România s-au furat peste 3 miliarde de dolari

Președintele PUR, Dan Voiculescu, a declarat, în cadrul unei întîlniri cu oamenii de afaceri din județul Alba, că fiscalitatea exagerată este determinată de faptul că, în ultimii 10 ani, în România, "s-au furat peste 3 miliarde de dolari, care trebuie puși la loc, iar mijlocul cel mai la îndemînă este impunerea de noi taxe și impozite pentru populație", informează un comunicat al PUR.

"Dan Voiculescu a reafirmat intenția Partidului Umanist de a se ocupa cu prioritate, în cazul în care va avea pîrghiile necesare, de recuperarea măcar a unei părți din banii furati de la populație după Revoluție", afirmă comunicatul. Președintele Dan Voiculescu a declarat că parlamentarii PUR vor promova o inițiativă legislativă referitoare la reducerea TVA la apă și alte utilități pentru populație.

## S-A TERMINAT CU BINE

CF CFR Ecomax a terminat editia de campionat 2001/2002 a Diviziei "C", seria a VIII-a cu o victorie, respectiv 2-0 la Aleșd cu Crișul, goluri semnate de Pașca și Bartos.

În altă ordine de idei, conducerea din Gruia a reușit să obțină semnătura fundașului central Pașca, care a evoluat în acest sezon la

Olimpia Gherla. Înaltul fotbalist gherlean (1,90 m) va evolua în Gruia pentru cel puțin 5 ani și este cea de-a 5-a achiziție importantă a feroviarilor clujeni după Rus, Văsiie (de la FC "U"), Toma (Unirea Dej) și Oncică (ISCT). Ca un fapt divers, la CF CFR Ecomax mai activează un jucător pe nume Pașca, "incorporat" înaintea

returului de campionat, care evoluează pe postul de mijlocas.

Buia la CF CFR Ecomax? Sînt arhicunoscute relațiile foarte bune dintre gruparea clujeană și prim-divizionara Gloria Bistrița. CFR Cluj a reprezentat în anii trecuți rampa de lansare a mai multor jucători pe scena Diviziei "A" prin transferul la gruparea

## Comunitatea internațională evacuează India și Pakistanul

Ministerul belgian al Afacerilor Externe a recomandat, sîmbătă, cetățenilor belgieni să părăsească India și Pakistanul, din cauza tensiunilor acute și ale riscurilor de producere a unui conflict, transmite AFP. "În condițiile creșterii tensiunilor și a riscului sporit de conflict între India și Pakistan, Ministerul Afacerilor Externe recomandă în mod oficial evitarea călătoriilor în India și Pakistan, pentru moment. Toți cetățenii belgieni din cele două țări sînt sfătuiți să se pregătească să părăsească regiunea, se arată într-un comunicat difuzat sîmbătă, de Minister. Și autoritățile de la Manila au cerut cetățenilor filipinezi să plece din India, a informat

subsecretarul de Externe, Merlin Magallona.

De asemenea, Ministerul japonez de Externe a recomandat japonezilor să-și amîne eventualele deplasări în Pakistan și să evacueze Kashmirul. La 1 octombrie 2001, în India se aflau aproximativ 2.000 de japonezi, potrivit datelor furnizate de Minister. Agențiile japoneze de turism au decis anularea tuturor sejururilor prevăzute în India, a relatat cotidianul "Mainishi Shimbun". Nici Parisul nu ignoră "tensiunile în creștere dintre India și Pakistan" și a cerut cetățenilor francezi din cele două țări să plece de bunăvoie din regiune. Din cauza evoluției negative a situației din regiune, Națiunile Unite au decis să evacueze foarte rapid familiile personalului din India și Pakistan, au anunțat surse diplomatice de la Islamabad, iar vineri, Statele Unite și Marea Britanie au sfătuit personalul diplomatic mai puțin important să părăsească India. Aceeași decizie fusese luată anterior și în ceea ce privește Pakistanul.

## Tiruri de artilerie de-a lungul liniei de control în Kashmir

India și Pakistanul au continuat, ieri, să lanseze tiruri de-a lungul liniei de control, care separă provincia himalayană din Kashmir, dar oficialii pakistanezi nu au anunțat pierderi în rîndul trupelor lor, relatează AFP. "Trupele indiene au început să bombardeze sectorul Samahni la ora locală 07.15 (01.15 ora României) și au folosit arme grele", a declarat un responsabil al administrației districtului

Bhimber. "Nu deținem informații în legătură cu existența unor victime", a precizat el. Trupele pakistaneze au răspuns. Potrivit acestuia, în sectorul învecinat Chamb era liniște. Samahni și Chamb sînt situate în extremitatea de sud a Kashmirului sub control pakistanez, unde au loc intense schimburi de tiruri. Mii de locuitori au fost obligați să părăsească aceste zone. O femeie

a fost ucisă, iar alte patru persoane au fost rănite, sîmbătă, la Samahni. Oficiali din districtul Poonch au anunțat reluarea bombardamentelor asupra regiunilor Hajira și Sehra la ora locală 09.00. "Au lansat tiruri de mortieră, dar nu au fost înregistrate pierderi", a declarat un oficial din cadrul poliției. Peste 65 de persoane au fost ucise, în rîndul pakistanezilor, de la declanșarea conflictului.

## Președintele Ion Iliescu a avut un dialog cu omologul său ucrainean

Președinții României și Ucrainei, Ion Iliescu și Leonid Kucima, au discutat, vineri seara, la Bled, despre stadiul negocierilor asupra Tratatului privind regimul frontierei de stat și asupra acordului pentru delimitarea spațiilor maritime ale celor două state în Marea Neagră.

Președintele Iliescu a declarat că este vorba despre chestiuni tehnice și asupra cărora va mai discuta cu omologul său ucrainean cu ocazia vizitei oficiale pe care o va efectua la Kiev în toamna acestui an.

Ambii președinți au subliniat necesitatea unei abordări constructive a acestei problematice, informează un comunicat al administrației prezidențiale.

patronată de "Tata" Jozsef Pádureanu.

Se zvonește că Gloria ar fi dispusă să-l cedeze în Gruia pe Romulus Buia (fost jucător la Univ. Craiova, Rocar București și Dinamo).

Conducerea executivă a clubului feroviar prin vocea președintelui Iuliu Mureșan a exclus categoric această posibilitate.

Cristian FOCȘANU

## Noi operațiuni americane în estul Afganistanului

Sute de militari americani au lansat o nouă operațiune în munții Est din Afganistan, în apropiere de frontiera cu Pakistanul, a anunțat, ieri, Afghan Islamic Press, relatează AFP.

Potrivit agenției cu sediul în Pakistan, această operațiune se încadrează în campania de găsire a talibanilor și membrilor Al-Qaida și se desfășoară în provincia Nangarhar, în apropiere de Torkham, principalul punct de trecere de la frontiera dintre Afganistan și nord-vestul Pakistanului.

Operațiunea se concentrează asupra zonei muntoase Shamshad, la sud de Torkham, a adăugat AIP.

Toate drumurile ce duc spre Shamshad, dar și cele care asigură legătura între cele două țări, au fost blocate de forțele americane, a precizat AIP.

"Drumul lui Sasobi", folosit de mii de afgani pentru a ajunge în Pakistan a fost și el blocat, a anunțat agenția. De asemenea, zona este survolată de elicoptere.

CASA DE EDITURĂ  
**Napoca**  
S.R.L.  
Autorizată prin S.C. nr. 128/1991, judecătoria Cluj-Napoca, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului județului Cluj, sub nr. J/12/308 din 22.03.1991 cod fiscal R 204469

ILIE CĂLIAN (redactor șef);  
VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct);  
CRISTIAN BARA (redactor șef adjunct).  
Tel. 19.16.81; fax: 19.28.28;  
E-mail: adevoj@mail.dntcj.ro - redacția  
E-mail: reclama\_adevoj@mail.dntcj.ro - publicitate  
Secretar de redacție:  
Horea PETRUȘ  
Tel/fax:  
19.74.18

REDACTIA: Cluj-Napoca, str. Napoca 16  
CULTURĂ: TEL. 19.74.90 - MICHAELA BOCU; SOCIAL-  
CETĂȚENEȘTI: TEL. 19.74.90 - RADU VIDA; ECONOMIC:  
TEL. 19.75.07; SPORT: TEL. 19.21.27 - CODIN SAMOILĂ;  
PUBLICITATE: TEL./FAX: 19.73.04; DIFUZARE MICA  
PUBLICITATE: TEL. 19.49.81. - STELA PETCU;  
CONTABILITATE: TEL. 19.73.07 - LIVIA POP;  
SUBREDACTIA TURDA: TEL/FAX: 31.43.23  
SUBREDACTIA DEJ: TEL./FAX: 21.60.75

TIPARUL EXECUTAT LA **Garamond**